中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部 5－283378－80（三線）
經理部：5－281521－3（三線）
營業部：5－279307、5－280708。
中區辦事處：5－225495、5－221238。
電報掛號二七七九 郵箱六二號
今日出紙三張半 每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一八四零零號

中共續以恐怖手段鎮壓民主運動
40名要求人權分子慘遭押獄
反中共小冊子如洪水流遍大陸各地

【北平九日合衆國際社電】北平外交界消息人士星期一日說，相信有三十至四十名人權積極份子，被北平警方扣押和盤問。

多位被拘押的人士，是抗議北平「市政府」於四月一日頒佈的命令，禁止公衆進一步批判中共高級頭目、或質詢共黨本身的制度。

在北平，最普通的公開抗議形式，就是在街頭的牆壁上張貼大字報。因爲報章則完全由中共或受中共節制的機構所控制。

去年秋冬兩季，在中共當局極有限度的言論自由措施下，手書或有時是印製的各類大字報，曾在北平市區各處出現。

該等大字報現時只限在長安街北部長二百碼而被外國人認爲是「民主牆」的牆壁上出現，長安街剛好將北平市東西兩區分割開來。尖刻地批判中共當局的各篇大字報，現時已迅速從牆上消失。

日本「共同社」從東京報導稱，一份在星期日由一個自稱人權聯盟團體所張貼的大字報宣稱，該團體有四名成員被中共扣押，並要求北平檢察員調查該宗事件。

另一種形式是以自稱爲「四・五論壇」的小冊子，抗議北平「政府」在四月一日發出的「法令」。

「副總理」鄧小平對中共頭目談話後，便作出龐大鎮壓的決定。但上述消息並未在報章上發表。

數以百計的北平居民，無視「官方」的鎮壓行動，仍然騎着自行車前往「民主牆」，閱讀有關大字報的文章，且視爲日常生活的一部分。

西方分析家正奇怪，該項言論自由的運動可以持續多久，同時又不會受中共的強硬態度，過份地使他們覺得驚奇。

他們表示，現時最有可能的是，以鄧某爲首的溫和派領導層，應如何冷卻該項「言論運動」，而不會掀起在中共清黨時被捕及整肅的教條主義頭頭之懷念。

中共喉舌曾指出，逮捕和「再教育」是施予那些「腐蝕」他人思想的人。

獲中立黨派大力支持下
日自民黨在地方選舉 奪回東京大阪治理權
在其他各縣市亦獲重大勝利

【東京九日法新社電】日本首相大平正芳的自民黨在星期日的地方選舉中，在中立黨派的協助之下，從左派手中，贏得日本兩個最大城市——東京和大阪的治理權。

執政的自由民主黨與溫和派——佛教公明黨和社會民主黨——的聯盟，協助自民黨支持的候選人贏得在十五個縣的選舉，除了神奈川的現任者獲得所有黨的支持。

由於缺乏明顯的政治事件引起選民的注意，使投票比率跌至全時期的最低點——七千九百萬有資格的選民中，平均祇有百分之六十四點零八在星期日全國的選舉中前往投票，四年前是百分之六十八點七。

在東京，這是十二年來首次由自民黨市長當選。左翼經濟家美濃部經過連任三屆之後退休，遺下十四億美元的財政赤字，但他曾致力改善老年人和兒童的福利。

自從四個月前開始當政以來首次嘗得重大政治勝利的首相大平正芳，呼籲他的政黨和溫和黨派的聯盟，對地方政策採取「實是求事的態度。」當記者問及地方選舉的結果是否有助於他與溫和派在國家政策上的爭執時，他表示：「是」。

在星期日的選舉中，投票者亦選出四十四個縣和八個市議會的成員，自由民主黨在縣級方面的二千六百四十五個席位中，共獲得一千四百零七個，和在保守的獨立人士協助之下，預料會在大部的縣議會中控制大多數。

「反革命」「破壞分子」帽子亂飛
粵共實施濫捕行動
殘酷公審故技重施
大陸電台承認各地有嚴重暴亂

【香港九日法新社訊】中共廣東省「公安局」人員，現正發動一項龐大「掃除若干反革命分子和罪犯」的運動，認爲他們正從事「瘋狂的罪行和破壞的活動」。

「海口電台」廣播稱，三月三十一日在海南島主要港口海口市，有七名「犯人」在一次公審中，被判入獄四至十五年。

海口市「人民法庭」「副院長」張忠演說，該七名人士曾「由學校、商店、機關、農村、賓館、醫院及其他很多地方，盜竊大量金錢和人民及國家的財產。」

另一名中共幹部在公審中警告，禁止人民阻塞交通、衝擊機關，或製造騷動。他的警告，顯然是涉及現時在北平及上海所發生的示威行動。

該共幹補充說：「除了在指定的地點外，不得任意在公家地方或建築物張貼標語、壁報或大字報。更不准刊印或販賣反動書籍、雜誌和圖書。」

他強調說：「那些觸犯上述規定的人，將根據個別情況的嚴重性，予以警告、逮捕或起訴。」

觀察家憶述謂，北平「市政府」於上週曾頒佈一則「通告」，禁止大字報攻擊社會主義、已故「主席」毛澤東和現在的中共領導層。

「海口電台」說，廣東各個「公安部門」，已採取「堅定而果斷的措施」，來加強「法律」和秩序，同時，又抑制非法及犯罪的行爲。

該電台又說：「若干敵視社會主義和社會主義現代化的反革命分子和罪犯，正從事瘋狂的罪行和破壞的活動。」

該電台指出：「有一小撮人，在民主運動的前提下，從事非法的活動，破壞社會的安定和團結。」

「鄭州電台」亦報導，在華中的河南省內，出現嚴重的暴亂事件。它說，河南省「革命委員會」曾頒佈一則「告示」，禁止人民私造「官方」印鑑。

觀察家指出，這次可能是中共當局首次承認在中國大陸，有偽造的「官方文件」出現。

河南省頒佈的「告示」，又要求擁有非法武器的人士，將武器交給「公安局」，並提出警告，表示在中國大陸完全禁止賭博。

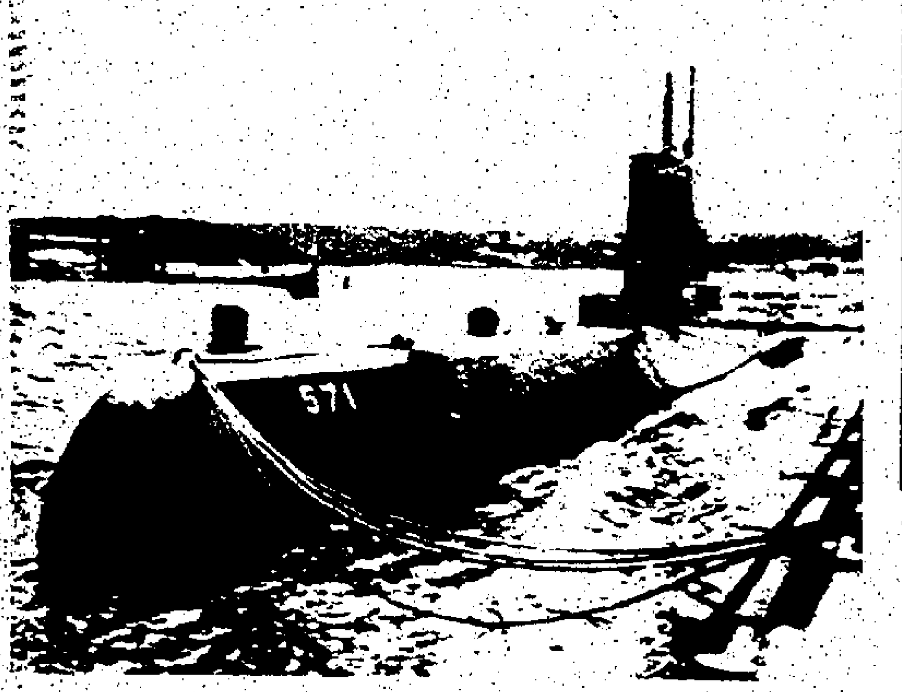
「鄭州電台」又報導稱，在河南省內充斥着「反革命分子、謀殺犯、縱火犯、強姦犯、盜賊、騙子和打手、破壞分子和搶劫犯」。

＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊

日地方選舉舞弊多
逾三百四十人 涉嫌賄選被捕

【東京九日路透社電】日本地區性大選中，有三百四十七人因各種賄選活動而被捕，其中包括落選的候選人。日本警方表示：有一千二百六十四人曾被盤問，有六百九十七地區遭搜查，懷疑與破壞競選法有關。

在被捕者中，廿七人是涉嫌買票，其中一名在千葉縣的候選人，曾分別贈送十名投票人價值十萬元的禮券。



準備退役 美國第一艘核子潛艇鸚鵡螺號正在格羅頓停泊，該艦是在一九五四年在格羅頓下水，將在星期一正式退役。

伊回教政府又處決九人
包括兩將軍一部長

【德黑蘭九日路透社電】伊朗全國電台報告說，又有九名包括兩名將軍及一名前任部長在內的前伊朗王政權官員，於今日較早時候在德黑蘭及其他省份被革命法庭秘密審訊後處決。

這使到自從二月革命後被行刑隊槍斃的人數達到七十三人，其中廿四人是在四日前新政府頒佈管制審決政治犯死刑法例後遭受處決。

德黑蘭革命法庭審訊及處決了前空軍司令拉畢將軍、軍事將領雷尼、前勞工部長亞斯康及一個叫做巴拉里的警察。

朝令夕改・忽左忽右
中共矛盾政策 羣衆無所適從

【北平九日法新社電】中共的青年因高級領導階層似乎走進「彎曲的道路」希望能帶領至「美好將來」的矛盾政策而陷於迷惘和不知所措之中。

中共青年向記者表示：「我們並不知道在甚麼地方去轉變，我們再不知發生了甚麼事和青年人感到損失了一些東西。」

「只有非常少數的人明白到發生了甚麼事，甚至中級的幹部都不大知道，他們只是盲目地跟隨和應用黨的指示和官方報章定下的政治路線。」

從理論方面舉一個實例，就很容易明白到他們的迷惘，例如一般大陸人仍不清楚究竟官方稱被批鬥的林彪和「四人幫」的政治路線是左傾或是右傾，自從一九七六年秋季毛澤東死後和激進派被清算之末，官方的語句就經已改變了三次。

毛澤東遺孀江青與「四人幫」其他三人被捕後，他們與林彪的政治路線立即被指稱爲「反革命、極右派」，或「名左實右」。

但在順着這路向兩年之後，共黨的理論家在二月中理論有所轉變，形容上述的分析「不科學」。

據二月十六日共黨喉舌「人民日報」一篇有署名的文章稱，事實上，林彪與「四人幫」走的路線是「極左」。該文章補充，他們藉詞實行「全面獨裁」，摧毀「社會主義的民主」，他們的計劃和方法「令人驚異」的接近那些「好像托洛次基的人」。

但在星期六，「人民日報」一篇評論譴責林彪與「四人幫」試圖「以發動極端民主與無政府主義，推翻黨的領導」。

觀察家指出：碰巧這些「極端民主和無政府主義」的指摘，今日又用在北平民主運動的積極分子上，積極分子正因假定的「推翻社會主義」的意圖，誹謗黨領袖，反對馬克思主義、毛澤東思想而被捕入獄。

觀察家稱：至少廿名積極分子已遭監禁，鑑於一些組織向當局提出的挑戰，預料壓制政策仍然繼續。

另一個各處青年人不再存任何幻想的原因，是當局猛烈抨擊自己在過去數週內所鼓勵的行爲。

湖南一高級共幹 被指勾結反革命 以開除黨籍了事

【北平九日路透社電】長沙電台報導，湖南省一名高級幹部，已被開除黨籍，并因被指與已遭整肅的「四人幫」有進緊而被捕，控以反革命罪名。

是項報導指出，中共仍然在若干省份進行整肅「四人幫」餘黨，同時，北平正收緊言論自由及民主運動。

該電台謂，該名曾任湖南省「革委會」副主任，亦是該省共黨委員會後補委員，已遭北平逐出共黨，並於四月三日一次集會後被捕。

它又說，另一名前「革委會」副主任曾實生亦已被撤去黨內外一切職權。電台最後謂，他們二人均被控勾結他人，→組織「資產階級勢力」，→陰謀推翻共產黨而奪權。」

怡和前董事局主席凱瑟克稱
中共工農業科技軍事極落後
現代化計劃最初十年 需耗三千六百億美元

【東京九日法新社電】英國怡和集團前董事局主席凱瑟克今日在此間稱：中共現代化計劃十年內須耗費達三千六百億美元。

凱瑟克爵士在一九四九年以前已在中國居住多年，且一直多次往返中國大陸，他剛於十日前才結束了一次大陸之行。

他在東京外國記者俱樂部一個午宴上指出，由於中共在運輸方面落後，中共把農業、工業、科技和軍事現代化，與及提高生活水平，需要一段長時間。

被問及中共商船及海軍的發展時，凱氏稱：上海及大連的船廠正建造遠洋輪船。

他續稱，中共在過去三年內自歐洲及日本購入了接近三百艘二手船。凱氏相信香港及台灣的經濟繁榮，使他們可見的將來不致與大陸緊密連繫。

戰略性重鎮巴比續激烈惡戰
越再投入三萬部隊 赤柬殘餘踉蹌奔逃
被迫入邊區叢林或逃過泰境

【曼谷九日法新社電】大約三萬名越南士兵投入高棉西部的總攻擊，把赤柬軍的殘餘部隊驅逐入森林深處，甚至越過邊界進入泰國。

被逐的赤柬軍政府的電台今日首次強調，邊界上的緊張及戰鬥的伸延範圍。電台說，在三月卅一日至四月四日之間損失二百二十五人的越南軍，最近獲得所支援。

電台說，赤柬軍游擊隊在金邊以北六十哩（九十公里）的磅湛揚的戰鬥中，摧毀越軍坦克及軍車，戰鬥集中在一個中共於一九七七年建造的新機場上。

電台說，自三月底，金邊與泰國之間的五號公路亦有激烈戰鬥。

【亞蘭九日法新社電】當忠於被逐的高棉總理普樸的赤柬游擊隊繼續努力奪取戰略性前哨巴比，高棉邊境鎮巴比續有戰鬥。

在泰國邊境鎮亞蘭，從昨晚大約十時左右，至今天早上一時，聽到交戰激烈的炮聲。稍後，零星的炮擊打破令人不安的沉寂。

在十一時左右，據報一羣大約一百名赤柬軍游擊隊，其中有男有女，從泰國一條村落對面的地區運送彈藥到巴比。

駐在邊界的赤柬軍士兵對泰國記者說，他們準備全面攻擊，驅逐新政權的軍隊之後不久，軍需品的調動即開始。新政權的軍隊去年三月四日開始佔據該高棉邊鎮。

日偵察機發現 俄艦離越北返

【東京九日路透社電】日本軍方消息來源今日說，一艘蘇俄導彈巡洋艦被發現今日在沖繩島以北游弋，相信該艦曾於上月訪問越南金蘭灣。

他們說，該艘巡洋艦由一艘驅逐護航艦，一艘掃雷艦和一艘燃料補給艦陪同，顯然是駛回海參威的蘇俄海軍基地。

該艦曾於二月間中越共戰爭時派往越南水域的巡洋艦，在沖繩島一百哩處被日本一架偵察機發現。

太古洋行

一九七八年度業績

每股盈利增長75%
每股股息增長55%

- 可撥歸股東溢利總額港幣三億二千四百萬元.
- 太古地產溢利增長63%.
- 國泰航空公司因載客乘數增高及外幣強勢而獲致佳績.
- 實業及海洋開發部門業績優良.
- 財政狀況保持强勁.
- 建議派發末期息A股每股33.0仙，B股每股6.6仙，全年派息額比一九七七年度增加55%.
- 一九七九年前景雖較平淡，但盈利及股息可望增加.

主席 華力治

財務特點	一九七八年 港幣百萬元	一九七七年 港幣百萬元	一九七六年 港幣百萬元	一九七五年 港幣百萬元	一九七四年 港幣百萬元	一九七三年 港幣百萬元
營業總額	2,926	1,913	1,586	993	300	235
可撥歸股東溢利	324	185	125	73	51	38
股息	158	102	80	62	39	36
股東資金	1,707	1,443	1,322	1,119	888	259
＊A股每股盈利	92.62仙	52.84仙	35.86仙	28.80仙	21.93仙	16.91仙
＊A股每股股息	45.00仙	29.09仙	22.73仙	18.94仙	17.05仙	16.10仙

＊已調整一九七七年及一九七八年紅利之紅股.

太古洋行
太古集團
香港太古大廈

福安大廈 999年期
西環北街23-25號
全區最平 舊地價 每呎只售 397元起
上蓋建築中
首期一成 建築期間免息
分期付款85折
地點適中，交通方便，圖則四正，廳房有窗
顏色潔具，柚木地板，公共天線，煤氣設備
兆安地產 中環皇后大道中連卡佛大廈1101室
電話：5-259045-8・地盤假日照常 5-461972

舒密特指卡特政策破壞緩和……
西德對美信心動搖 考慮與俄加强合作

【紐約八日路透社電】「時代雜誌」在今日刊發的一份報告中表示，西德總理舒密特對卡特總統在大西洋公約組織的領導地位感到灰心。

這份週刊表示：「卡特錯誤對待莫斯科，當美國與蘇俄的關係因人權問題和中共事件而惡化，舒密特感到更加迫切要保持緩和。」

西德日益增長的關注情緒導致波昂堅決和獨立地尋求一個「美國政策制定者所未了解的世界地位。」

「時代雜誌」報導，這是大西洋公約組織的歷史上首次，「過去一年在華盛頓方面不斷傳出謠言，謂有一些西德政府成員考慮中立，企圖與蘇俄發展一種特別的關係。」

該雜誌引述一名美國官員表示：「波昂與美國和大西洋公約組織的關係堅固，除非有真正的災禍來臨才會使事情戲劇化改變。」

它指出，西德一定要同時繼續與蘇俄保持緩和，及透過北約組織要求堅固的防守。

一名法國高級官員曾顧慮：「西德會有一日準備接納限制軍力來作為與莫斯科發展更親密經濟合作的代價。」

民意雖支持保守黨 加拉漢誓言不氣餒
保証減入息稅圖先發制人

【倫敦九日美聯社電】英國首相加拉漢週一在展開工黨普選運動時誓言：「我不受民意調查所阻。」

根據目前所有民意調查結果，由泰卓爾夫人領導的在野保守黨，將獲勝五月三日的選舉。上週末的兩項民意測驗分別顯示保守黨領先工黨百分之十三及百分之廿一，這足以使泰卓爾夫人輕易取得下議院六百卅五議席的大部份。

加拉漢及其工黨黨員週五出版一份工黨宣言，該宣言被倫敦一右翼報章形容為「一服麻醉劑」。

泰卓爾夫人如果一旦當選，將會成為歐洲第一位女首相及全世界第四位執掌最高國家職位的女性。她將於週三發表政綱宣言及召開第一次記者會。工黨保証減入息稅，看來是先發制人的舉動，保守黨曾謂會削減所有稅項。

卡特撤銷油價限制 面臨參院有力阻撓
賈克遜聲言將反對

【華盛頓九日美聯社電】美國參議院能源委員會主席說，他將盡力阻止卡特總統撤消國內燃油價格管制的計劃。

參議員賈克遜說，當所有管制到一九八一年結束時，是項解除管制計劃，將使汽油每加侖加價十五至廿美仙，約為政府官員本來預料者的兩倍。

賈氏為民主黨議員，他於週日接受「全國廣播公司」電視訪問時謂，他估計約一半增幅，是來自石油出口國組織提升油價而導致。

卡特上週宣佈，他將逐漸提升國內油價，至世界水平，并要求國會通過向燃油公司抽取利得稅。

能源部長施里辛格週日接受「美國廣播公司」電視訪問時謂，賈克遜之估計是可能的，但他預料解除管制計劃影響所及，應極為微小。

賈氏反對上述計劃時謂：「正當我們對抗通貨膨脹之際，增加國內油價將對本國經濟極為不利。」

因此他促請政府把油價管制權延長兩年，是項權力原定於本年六月屆滿。

同時，一項國會新研究發現，近年來美國家用燃油量上升率，已急劇下跌。

該報告謂：七零年代美國住宅用油量每年約增百分之二點六，而六零年代則為百分之四點六。

階級觀念重於封建社會
北平飯店不准司機入內 的士司機採取杯葛行動

【北平九日路透社電】由於北平飯店（此間最大者）上週禁止的士司機入內進餐，因此他們杯葛該飯店，拒絕服務。但其中一名司機解釋謂：「我們並非罷駛，只不過北平飯店不准我們入內進餐，因此我們就不要往該處接客，但我們轉為其他飯店服務。」

外國遊客在北平飯店外大排長龍。另一方面，上述司機謂，北平飯店於週六答應准許他們繼續到該處進餐。

他說，雖然飯店首肯讓步，他仍感到不滿。

鄧穎超開口 邀大平正芳短期訪大陸

【東京九日法新社電】中共「主席」華國鋒已邀請日本首相大平正芳，於最近將來訪問中國大陸。

中共「人大常委會」副委員長鄧穎超已向大平正芳傳達華某一份函件。

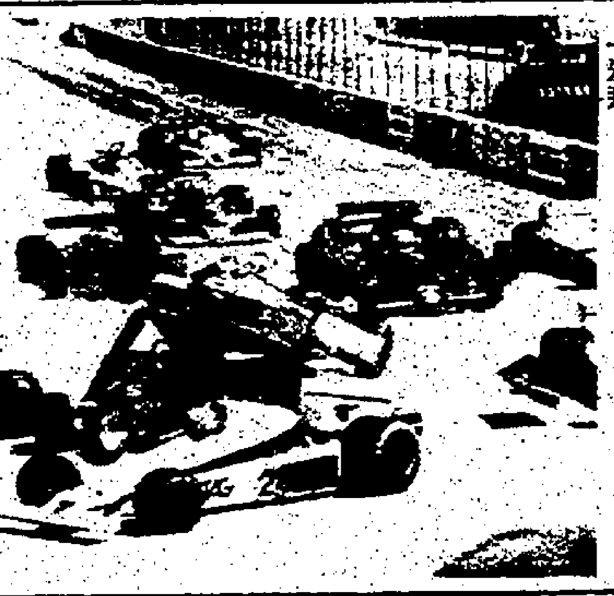
而大平答覆上述函件時，要求鄧某向華某傳達其願望，希望能於短期內訪問大陸，亦希望華國鋒能訪問日本。

越南玫瑰？
移居美越南妹 身現紅斑疼痛 懷疑患上痲瘋

【鹽湖城九日合衆國際社電】美國猶他州健康部門報導稱，一名廿四歲越南女移民，患了痲瘋病。

該部門署理總監華德醫生說，該女子在整個週末正接受治療，由於痲瘋的傳染率非常低，因此該宗痲瘋個案，只有很少機會或不足以危害他人。

該名不明身份的女子在五個月前才到達猶他州。她向醫生說，她全身都感到痛苦，出現斑點和發炎的紅疹。州政府說，從她的皮膚傷口處抽取樣本，予以診斷。華德說：「我們急切關注的是家庭傳染問題，尤其是兩名不超過五歲的稚齡兒童。但治療一經開始，痲瘋傳染的威脅便十分之低。」



【……】星期日在美國長灘舉行的格蘭披士大賽，於第一圈時即發生意外，法國坦比蓋駛的方程式一號在轉第一個彎角時即失事，誤壓澳洲對達的跑車，幸兩人均告無恙，圖為失事的一刹那。

以性命作投注！
圖創人蛇共處紀錄 南非木匠正襟危坐

【約翰尼斯堡九日美聯社電】本地一個木匠施尼文希望創下與毒蛇共處一室的世界紀錄，星期一日仍然在蛇籠內。

施尼文星期六進入離此間五十哩的哈塔比斯撲蛇類動物園的蛇籠內，發誓要在這個丁方十呎的籠內逗留四十天。一九七五年杜利華克參加在同一籠內創下的世界紀錄是卅六日。克魯加數星期後在車禍中喪生。

陪伴施氏的是籠內廿四條毒蛇——六條黑曼姆巴蛇，六條鼓腹毒蛇，六條埃及眼鏡蛇，六條此間稱作「砲聲」的樹上毒蛇。

動物園園長積克西爾稱，施氏星期日險險避過一條黑曼姆巴蛇致命的一咬。

西爾在電話中接受訪問時說：「他以為有一隻蒼蠅叮他，他覺得很不舒服，因為他在籠裏要完全不動的坐着。他剛好要迅速的打下它的時候，才發覺沒有蒼蠅叮他，而是一條黑曼姆巴的舌頭在舌吐。」

施尼文在星期日下午鑽蛇的時候很緊張。西爾說：「半數毒蛇都有吃，但還有小白鼠和青蛙它們吃不到，到處亂跳。這會令到毒蛇非常煩燥。」

有大約四千名觀衆星期日到動物園來，看施氏和他的蜿蜒滑行的朋友。

雌河馬患性冷感 刺激誘惑不動情 傳宗接代感棘手

【西雅圖九日美聯社電】美國西雅圖圓木欄公園動物園內飼養一頭河馬卓泰，十三年來雖然輸入一頭河馬配偶及遵照心理學家指示用電刺激她，仍不能使卓泰產生下一代。

現時，動物園管理員正嘗試利用嫉妒這個老方法，為求五千磅重的卓泰早日繁殖下一代。

動物園於三年前從俄勒岡州波特蘭一酒廠獸師借來雄性河馬德華，希望使卓泰墮入愛河，誰知卓泰對這頭小配偶作兒子般看待。

華盛頓大學心理學院的史納巴負責分析卓泰的心理，他使動物園用盡一切辦法使該兩隻河馬彼此愛慕。

首先，牠們被安排在分隔的房間同眠。史納巴謂：「當牠倆一起相處時，卓泰有時又故作矜持，當管理員用電刺激她時，她會追逐德華。」

現在，動物園正籌集五百美元以輸入另一頭雌性河馬，使她追求德華，藉此激起卓泰由妒生愛的心理。

營火組織最近在該動物園舉辦「觀河馬」活動，目的是為了獲得購買一頭新雌性河馬的經費壽款，他們希望本月終可籌得所需的款項。

禁令重申・俗念成空 神職必須獨身 教宗拒絕俗化

【梵蒂岡九日美聯社電】教宗若望保祿二世星期一日堅持天主教神職人員的獨身禁令，又說，不能因為困難及需要作出犧牲而放棄神父的職份。

若望保祿二世強硬的重申有一千五百年歷史的神父獨身的教條時，拒絕他所稱的「俗化」神職的嘗試。

教宗說：「要求神職人員生活世俗化，及歡迎世俗化的各種表現形式的人，當我們屈服於誘惑時，必會棄我們於不顧，如此，我們則不再有存在的需要，不再受歡迎了。」

這位原籍波蘭，領導世界七億天主教徒的領袖，在長達卅五頁的致教會全體神職人員的書信上，及另外一封長八頁的致各主教書上，列明他的政策。

教宗為本週神聖的星期四日而發出上述文告，他已約請所有在羅馬的神職人員在星期四日與他一同主持聖伯多祿大教堂的彌撒，「表示羅馬主教與所有教士合一。」

社論
美國務院譴責中共違反人權

對於中共政權在大陸嚴厲的鎮壓自由運動和違反人權的行為，美國官方以前都裝聾扮啞，默不作聲。至日昨美國務院卻發出兩年來第一次的批評指責，大概認為中共的做法已走回獨裁專政的舊路，禁止人民有些少自由的思想，自由的言論，及與外國人自由的接觸，完全剝奪了他們應有的最低人權，與世界上所有共產政權、專制政權并無異狀，沒有半點不同。因此，國務院在看清楚之後，即使卡特總統有所顧忌和利用，但為了保持他一向標榜人權的立場，也不得不發表聲明，予以譴責了。

聲明是由東亞暨太平洋事務發言人甘農事先準備好才發表的。聲明中說：「我們已看到北平限制表達自由和逮捕了好幾個人的報導，我們希望這些使人不安的報導，祇是反映一種暫時的現象。」甘農又說：「美國支持全世界人權的立場，是衆所週知的，我們曾數度與中國（中共）討論這個問題。」雖然美國務院的聲明，對中共違反人權的極端行為，尚祇作溫和的譴責，缺乏義正辭嚴的抨擊，但有此表示，也可顯出美國政府的醒覺，已認識了北平政權的本來面目，不會為中共假民主虛象所繼續欺騙。同時，華盛頓的政府電台，於八日也特為中共扼殺民主，箝制自由的嚴厲手段，一方面反對，一方面分析，認為中共內部，可能為此正發生分歧和爭論，政治意見陷於混亂，短期內不會明朗而一致的。

根據這一週來的大陸情況報導，民主運動人士的英勇鬥爭和中共政權的無情鎮壓，是廣泛而激烈的。雖然中共政了所有轄下的報章如「人民日報」、「北京日報」、「工人日報」等發表聲討和恐嚇的文章，運用最嚴重惡毒如「特務分子」、「反革命」、「反動分子」和「壞分子」等罪名，加上最嚴厲的行動，如拘捕和由特務監視各民權組織的分子，撕毀所有張貼的大字報，沒收地下刊物，公佈禁止民主活動的法令，不祇在北平區如是，而且遍及全國各地。可是，「民權同盟」和「民主運動」的分子都毫不畏懼，在「四五」天安門紀念日的前後，仍然在西單大街張貼大字報，寫明「民主的敵人反撲了！」字句，對中共的官僚主義制度，對鄧小平壓制民主的前後相反態度，作猛烈的抨擊，而凜然被捕，爭得在場群衆的廣泛同情。而「四五」三週年紀念則今非昔比，顯得黯淡無光了。

在上海方面，跟着也有同樣的行動，制止市民談論民主，嚮往自由，集合一起示威遊行，「破壞社會的秩序」，「反對共黨的政策」，張貼大字報，違者定必拘捕。至於杭州，原是中共認為最麻煩統治的地區，風潮更見擴大，已由公安局以「挑起事端，破壞政治穩定，破壞四個現代化，且不服勸導，頑固拒絕改造」的罪名，逮捕了為首的金廣新等三人，全市大字報撕光洗清。而中共御用電台則攻擊為反革命分子的非法活動，「惡毒地詆毀毛澤東和社會主義制度」。可是這些高壓和迫害手段，仍無法收效，北平和各地的人權組織八日尚一樣的派發傳單和張貼大字報，對共黨當局企圖鎮壓的一系列行動予以反擊，決不屈服。

這些大陸人民為爭取人權與共黨政權突施鎮壓的鬥爭，固然顯出大陸人民久受厭迫摧殘，不能再忍的悲憤心情。同時，也反映出中共內部的鬥爭仍烈，「文革」得益的擁毛派如華國鋒、汪東興之流，雖在初期與回朝派鄧小平的鬥爭中敗下陣來，但他們仍在等候機會，乘隙反擊，以圖東山再起，為「文革派」翻身，為毛澤東保衛名譽，為共產政權維持統治，排斥親西方的傾向。現在大陸民主運動的運動，共黨政權的動搖，共產主義的受衝擊，正是他們企圖復辟，向回朝派再奪權的機會。如果鄧小平採取禁止批評共黨，批評黨領袖，批評政治政策的話，這與「凡是派」、「文革派」和毛澤東時代有甚麼差別？不僅騙不到國際的視聽，去實助支持所謂「四個現代化」，即在大陸內也不能確保得住領導權，贏得到民衆，將會再被「文革」有關的分子拉下台來，所以大陸的局勢是永遠無法穩定的。

復活節康福遊覽團
渡假與旅行・最可靠選擇

本公司之旅遊宗旨，向以忠誠服務，[illegible]，早為各界旅遊仕女稱讚，時值復活節假期將至，外出旅遊人仕務必提早，為免向隅起見，敬請早日親臨報名。

台灣環島九天（歡迎有証參加）
5月4日 12日 19日 26日　6月2日 9日 16日 23日 30日
7月7日 14日 17日 19日 21日 25日 28日

台灣環島七天
4月15日　5月27日　6月10日
7月1日 15日 22日 29日　8月5日 12日 19日 26日

日本本州七天
大阪、寶塚、京都、富士山、箱根、東京、日光。
4月12日 14日　5月19日　6月23日　7月7日 28日　8月4日 25日

韓國、日本、日光八天
漢城、華克山、板門店、東京、日光、富士山、箱根。
4月13日　5月26日　6月16日　7月30日　8月11日　9月29日

鹿兒島南北九州東京八天
鹿兒島、櫻島、指宿、長崎鼻、熊本、阿蘇活火山、別府、福岡、東京等。
5月26日　6月16日　7月28日　8月8日 25日　9月29日

星馬泰十天
4月13日　5月17日 18日 25日　6月21日 29日
7月19日 20日 26日 27日　8月2日 3日 10日 16日 17日

馬星七天
梹城、吉隆坡、雲頂高原、星加坡等。
4月13日　5月17日 18日 25日　6月21日 29日

菲律賓碧瑤五天
馬尼拉、碧瑤、百山坑、新編旅程、與衆不同。
4月12日 13日 14日　5月6日 20日　6月10日 24日　7月8日 22日 29日

泰國芭堤雅五天
5月26日　6月30日　7月21日 28日　8月4日 18日　9月15日

美國西岸觀光團
特價酬賓HK＄5900
5月11日　6月7日 22日
7月22日 26日　8月4日 21日　9月21日

美國加拿大西岸十四天
遍遊檀香山、三藩市、羅省、和路迪士尼樂園、聖地牙哥、拉斯維加斯、溫哥華等。
住宿世界著名之凱悅酒店。
4月26日　5月21日　6月14日 26日
7月17日 31日　8月9日 16日

美國加拿大東西岸廿一天
遍遊檀香山、三藩市、羅省、和路迪士尼樂園、聖地牙哥、拉斯維加斯、華盛頓、紐約、多倫多、加技利、溫哥華等。
住宿世界著名之凱悅酒店。
4月26日　5月21日　6月14日 26日
7月17日 31日　8月9日 16日

東西歐洲十七天（瑞航精選）
7月27日　8月10日

康福旅運社有限公司
總社：香港德輔道中萬宜大厦622室（按6字）電話5－258131（4綫）.231742,222568,233479
分社：九龍尖沙咀碼頭星光行909室（按9字）電話3－677668,677491,685914,693271（2綫）

宇宙隊九月下旬訪港 足總決主辦兩場比賽

【本報訊】足總埠際小組，已在昨午會議上決定向執委會建議，在下年度球季初邀請北美紐約宇宙足球隊訪港比賽兩場。其中一場足總會邀請大陸隊來港與宇宙對抗。精工亦入信足總保留主辦權，但埠際小組主委霍震霆與黃創山接觸後，精工已同意讓出予足總主辦，但足總若不速辦兩場，精工可有優先權辦一場。

埠際小組主委霍震霆與包辦宇宙隊在遠東九場訪問比賽的日本財團已達成協議，同意宇宙隊在九月十八日離開紐約西來訪問首站是香港，賽期訂在九月二十一日（週五）及二十三日（星期日），該隊然後才在廿六、廿八日在南韓比賽兩場，十月三、五日在耶加達作賽，七日在吉隆坡，十日在神戶，十四日在東京作最後一場比賽。

該隊原定首站是訪問南韓及日本的，但本港足總希望先飲頭啖湯，因此要求先行訪港。該日本財團最先提出每場包眼五萬美元，但是經過討價還價，而且已安排了其他地區行程，日財團卒答允劃價爲每場包眼三萬美元，另食宿招待。

霍氏在席上表示，他亦考慮到兩場包眼共六萬美元（約卅萬港元），風險會較大，因此已獲得該日本財團答允採取包底辦法，如果虧蝕即由該財團負責，若有盈利即將純利百份之三十撥予日財團。

或者是祇要求日財團在其中一場號召力較差的賽事包底。但足總如果有信心，亦可全部自己獨資主辦，付出六萬美元包賬予對方，如何取捨，交由執委會考慮。

同時席上授權霍震霆與秘書譚蔭森負責物色贊助。

日財團在日前已將宇宙隊名單交予足總考慮，包括巴西的F‧馬途奴，阿兩拔圖，西德碧根鮑華，義大利查拿利亞，英國釗域，伊朗艾斯根德倫，土耳其耶辛，南斯拉夫波芝斯域及最近才加盟的荷蘭尼斯巴根，另有數位美國本土球員。

霍震霆表示：雖然宇宙隊的真正實力有限，這可從他們往歐洲友賽看到，但是他們球星如雲，名氣響亮，在票房方面有足夠的吸引力，這是比較一般球隊不同的，就此一些非真正球迷也會蒞名看宇宙隊比賽。（傑士）

烏龍改期出於誤會 聯管會亡羊補牢

視察場地由三小組會同辦理 改期通知必須由秘書處發出

【本報訊】上週六一場東方對卜公「烏龍」改期事件，足總聯管會昨午經過各委員交換意見後，決定去函東方與卜公兩間球會及當日三名執法球證，承認該日球賽的改期，祇屬誤會。

然而，今次的錯誤，聯管會中卻未有尋出癥結所在，甚至誰應負責，亦沒有得出結果，但有點可笑的，卻是各出席委員均認爲這是一場誤會。

會議的開始，先由場地委員胡祖堅報告當日改期經過，他表示他當日十一時卅分前往球場發現有一場欖球賽在進行中，同時四面積水，並且下着毛毛細雨，他立即致電足總宣佈預備組改期，他並且表示，他曾與花墟的管理商議過，但該管理指出倘若賽事進行，修理甚爲辛苦，故此，他致電足總建議將甲組賽事改期。

胡氏在會上並陳述他自從一九四五年便開始在足總工作，他並且強調「他祇是義務工作性質」，這些陳詞均與今次事件沒有關係，不知胡氏的用意如何？

足總助理秘書容洪在會上表示，他在收到胡氏的建議後，曾去電與聯管主委周厖楓聯絡，周氏表示該場賽事改期與否，由執法球證決定，他收到這項決定後，立即致電花墟球場通知管理陳威，但聯絡不到，便轉而通知球場秘書馬先生，將周氏的決定傳達與他，直至到下午一時卅分，他離開足總爲止，足總並未有改變決定，東方秘書李杏林來電詢問，足總職員亦表示由臨場球證決定。

經過各委員的報告後，一致認爲這場賽事改期實屬誤會，但卻未有繼續研究引致「誤會」的癥結。

不過，昨午的聯管會亦決定在今季的以後賽事，裁判小組與場地小組負責人遇有雨天，必須會同前往視察場地，時間則爲正午十二時及下午二時卅分，以決定預備組與甲組應否改期，得到決定之後，立即通知足總秘書處，然後再由秘書處通知花墟球場或大球場的負責人。

同時，足總決定去信兩間球會及三名執法球證，表示誤會。

場地委員胡祖堅對三名執法球證黃錦榮、陳譚新及戚志偉當日召開記者招待會感到不滿，聯管會移交裁判小組處理。（保獅）

香港隊外遊期間 聯賽仍有十五場

【本報訊】聯管會昨午在足總召開會議編排四月十八日至五月十八日的聯賽賽程，但因受到港隊四月廿七至五月十五日參加亞洲盃外圍賽的影響，祇能安排元朗、卜公、海蜂、東昇、市政、警察及東方這幾隊較少甚至沒有球員入選港隊的球隊互相對壘，全部祇得十六場賽事，而且戲碼平淡。

不過，在這期間，卻安排有四場埠際賽。計有四月廿日在花墟舉行的警察對英軍聯，四月廿二日在大球場舉行的港隊對英軍聯，四月廿六日的港聯對英軍聯，及五月六日的港隊對澳門隊。

這四場賽事，其中以港隊對英軍聯及港聯對英軍聯兩仗較爲可取。至於港澳埠際賽，香港雖祇派B隊出迎，並且排於花墟舉行，但遙遙迎日，預料亦有一番熱鬧。

同時，聯管會昨午並分別審訊三宗乙丙組球賽未足法定球員到場事件。結果：友邦對強華一役，強華不足人數被罰八十四元裁判費，友邦判應得二分，並以二比零計算。獄吏對中健，中健未足人數被判全失兩分並失兩球，香島對華雄，香島未足人數被罰八十四元，華雄全得兩分並以兩球計算。（保獅）

十倍獎金打氣 寶路華戰意高

【本報訊】寶路華領隊詹培忠昨透露：該隊今日將會出重獎金，以平日聯賽的十倍獎金打氣，希望憑「一三三二」的雙重清道伕包抄戰術，密集突擊向東昇淘汰。

寶路華的雙重清道伕是以陳世興爲後防線上執漏球員，郭鎮華則在中場執漏掃蕩，可以說是最新戰術。

可惜的是該隊胡秀文在足總盃外圍賽曾替保濟上陣，明對東昇時不能上陣，擬用新人陸諧信代替。（傑士）

足總盃初賽第二仗 寶路華越級挑戰 東昇態沉難穩勝

【本報訊】足總盃初賽，今午在花墟警察球場上演第二仗，由乙組寶路華對甲組東昇，下午三時卅分開賽，不設頭場序幕戰，門票仍收五元。法定九十分鐘如賽和，加時卅分再賽，如仍和則互射十二碼定高下。

寶路華爲四支獲得足總盃決賽圈乙組隊伍實力最強一隊，陣中不乏過去踢過甲組球員，所以實力不弱於甲組榜尾隊伍，故此今仗他們越級挑戰，與東昇爭取晉入足總盃八強，機會是不弱的，況且東昇本屆戰績平平，雖然沒有降班危機，但以他們的班底來看，打出如此成績誠令人失望。目前東昇位於榜尾第四而已，而寶路華則爲乙組榜首隊伍，且爲一支不敗隊伍，所以今仗表面上是一場越級挑戰性質，但是兩隊實力相距不大，故戰況定然激烈，那隊欲要晉級，非要付出一番氣力不可。

東昇本屆的人腳原是不俗的，但該隊在過去的演出，予人有時好時劣之感，水準極爲不穩定，所以今仗得失要看該隊屆時是否有佳作。目前甲組六項錦標已了爲精工奪去其五，所以足總盃已爲其他甲組隊唯一可爭之物，故東昇今仗全力爭取晉級，雖日後對精工的加山或精工都沒有取勝把握，今仗對手爲乙組隊伍，爲了解對手起見，預料他們會打醒十二分精神的。

寶路華在足總盃初賽抽得與精工同組，相信爭霸機會甚微，但以他們的實力，是有力與次一皮的甲組隊週旋的，故今仗對東昇是仍有一定威脅力的。

綜合今仗，東昇畢竟爲甲組隊伍，作戰經驗方面較佳，故機會稍高些，但寶路華亦爲一支頗有份量的乙組隊伍，東昇須防陰溝翻船。兩隊可能陣容如下：

（寶路華）

司徒成錡　周榮　陸資倍　郭鎮華　李崇剛　朱炳強　陳世興　麥約翰　何國光　乃泉

（東昇）

潘長旺　黃達才　梁活武　吳錦華　黎新祥　麥倫佳　張家平　朱國雄　天佑國　黎耀洪　鄺權

爲甚麼要護級？ 東昇正深入研究 多年來失敗原因

【本報訊】東昇領隊霍震霆昨午表示：着手深入研究該隊近多年失敗的原因。霍氏首次公開承認該隊內部結構有問題：「一流的球員加入東昇後也會踢得差，這是不容否認的事實。」

但他目前仍未能具體決定東昇今後何去何從，包括職員是否會大變動，他亦不能作任何答覆，但他承認會有很多變動的可能，包括會向外聘請球員等，而他第一個要獲得答案的疑問是：「東昇爲甚麼近年要護級？」（太陽神）

熱刺隊答覆期限 延至今日止

授權秘書斟愛斯實奴隊

【本報訊】足總埠際小組昨午決定將限定英國甲組足球勁旅托定咸熱刺隊，在昨日覆實是否在五月廿四日應邀訪港的日期延至今天，若然該隊仍無覆音，則授權予秘書譚蔭森邀請西班牙愛斯實奴隊在六月十日訪港比賽一場。

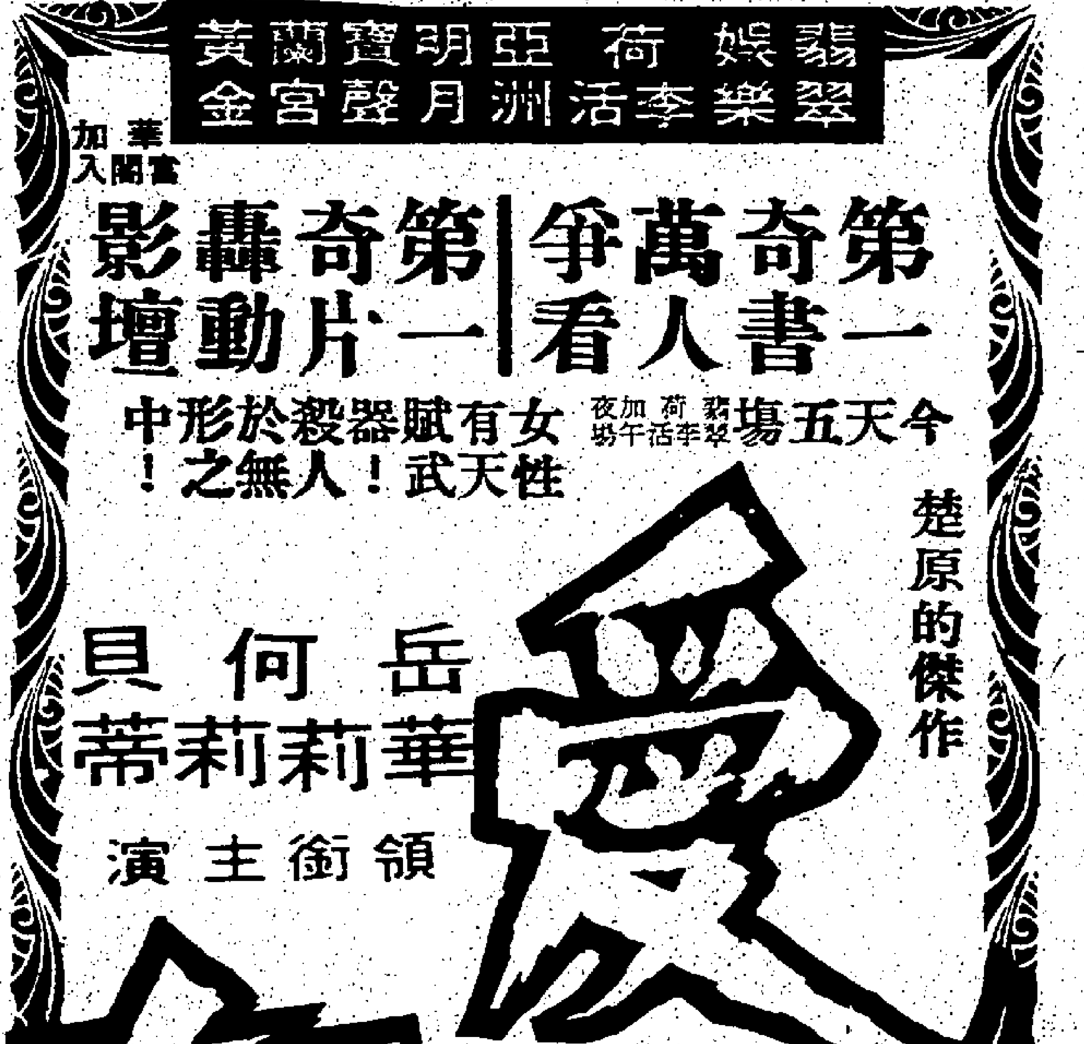
熱刺隊最初要求每場包眼三萬美元，但經過討價還價後，卒減爲一萬五千美元，可是在接納足總的條件卻來電嫌包眼少，要求代洽贊助，足總表示愛莫能助，並要求該隊在昨日之前覆實是否會依期訪港。

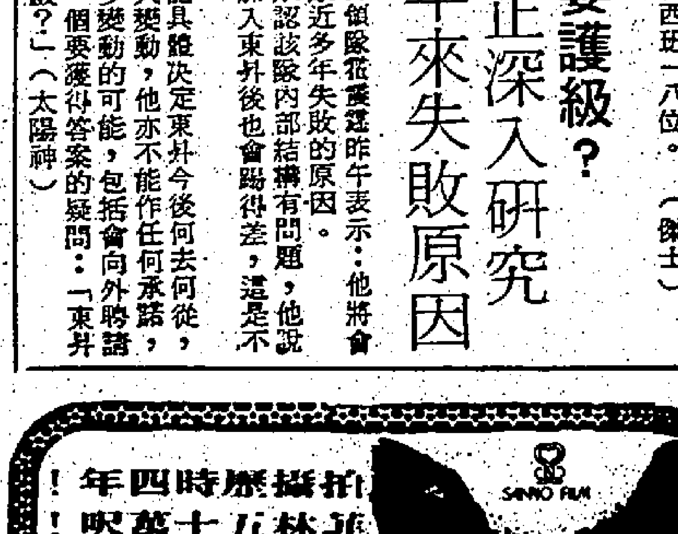
埠際小組昨午同意延期一天是恐怕時間差距，因爲英國時間與本港相差八小時，爲慎重見決延至今天。

熱刺隊的名氣是稍勝愛斯實奴的，因爲該隊陣中有兩名世界盃冠軍阿根廷國腳。

足總在較早時也已與愛斯實奴議定價錢，在六月十日訪港比賽一場，包眼一萬二千五百美元，祇要足總決定邀請，該隊訪港就無問題，該隊並會往菲律賓及印尼比賽。

愛斯實奴目前在西班牙甲組足球聯賽列第八位。（傑士）





加息對美元未起阻嚇作用
美電衝上五〇六元 强勢持續港元更弱

【本報訊】美電昨日在本港創下三年多以來的新高峯，一百美元兌五〇六・〇〇港元。

據萬國寶通銀行資料研究部速加爾敦指出，美元節節上漲，港元疲弱，主要有兩個因素構成：㊀港優惠利率加幅少，未能對美元起阻嚇作用，他建議利率應急速上升，預料今後會漲至一分四、五厘水平；㊁對港元信心低落，形成大家看好美元的一種心理。

據美資銀行一位外滙經紀透露，昨日美元強勢頗速，其主要原因是銀行家、進口商和外滙經紀一致認爲港優惠利率提高半厘，太少，較早時，大家預料會提高一厘，或許對美元漲勢起一點阻嚇作用，結果事與願違，因而在昨日市場上，出現瘋狂吸購美元的局面。他又指出，美元漲幅過速，日內可能出現技術性調整，儘管如此，美元繼續漲升，是大勢所趨。

他續稱，日前港元疲弱之勢，除非政府出面支持，否則往後跌幅還愈加厲害。

他估計美元漲至五點一港元水平時，會遇到多少壓力，假若能衝破此關，再闖上五點二港元是不難的事。因此，他認爲採取加息政策進一步壓抑內部過熱，收緊銀根，也是方法之一，他預料港優惠利率會漲至一分三厘水平。

美電拖高金價 攀至一四六〇
比前市高出十元七角

【本報訊】昨日外國行情休息無市，港金走勢仍硬，由於美電高成，打破三年來之高價，昨午以每一美元兌五・〇六〇收市。由於港元之跌勢持續，使美電急升。

本港金市，昨晨開市報一四五二・〇，比前市高開三・二元，最高成一四五六・〇，最低成一四五一・八，收市價一四五四・五。息價訂去息兩元，上牌現貨交收共三千両，公價定一四五五・〇。

下午開市報一四五七・〇，最高成一四六〇・〇，最低成一四五五・〇，收市價一四五九・五。收市價比前市升一〇・七元。昨日港金波幅爲八・二元。

純粹受美電急升影響以高價收市。美鈔奇硬，大鈔報五・〇五〇，背鈔報五・〇四五。美電最高成五・〇六〇，最低成五・〇三八。通天滙最高成五・〇五五，最低成五・〇四八。

日元平穩，大紙報二四三・〇，細紙報二四二・五〇。西德馬克報二六四・〇。法國法郎報一一四・〇。瑞士法郎報二九四・〇。

日本貿易振興會 出版新貿易指南

【本報訊】日本貿易振興會（JETRO）近已出版一份新的貿易指南「一九七九年日本進口物品」，登錄有日本公司需要輸入之三千種產品。

此貿易指南特別迎合有意向日本輸出貨物的出口商之需要，係由日本貿易振興會，經過今年年初之觀察及瞭解後，編纂而成。該指南中列有五百餘家日本商行之名稱及其所需輸入之物品。商行中亦包括較小的日本進口商，主要的百貨公司及貿易商行。

香港日本貿易中心所長福北先生謂，他希望香港商人注意到日益增長之對日本貨物輸出量，能儘早看到此貿易指南。日本貿易振興會日本總所印有五千份此種貿易指南，已發行於日本外交及貿易駐外機構，以及各地的日本貿易振興會。

新貿易指南可在中環和記大厦日本貿易中心辦事處參閱。

銀行拆息堅穩 成一分一厘半

【本報訊】銀行拆息率堅穩，短期歐洲美元利率則趨升。

廿四小時通知拆息穩企一分一厘半。

隔夜錢成一分一厘二五。

歐洲美元利率，一個月期成一分零八二五；三個月成一分零四三七五；六個月成一分零五；十二個月成一分零二五。

港滙指數

【本報訊】港元滙率指數（星期一）爲九二・一，比前九二・七跌〇・六。

黃金專家戴詹斯預測 金價還可繼續看好 數年間扳至400美元

【本報訊】國際聞名黃金專家戴詹斯先生日前訪港，昨日應心文亞洲顧問公司邀請，講述有關黃金展望。

戴詹斯先生早年在倫敦金價在每安士三十五美元時，已作出預測金價會升至每安士二百五十美元。而根據其展望，在將來數年間，金價可扳升至每安士四百美元。戴先生在美國有盛譽，而對黃金及白銀之展望有特別心得。

股市透視
好世界盈利倍增由來

岱偉

【本報訊】好世界投資有限公司主要業務爲投資控股及物業買賣等。而其附屬則以售賣珠寶鐘錶爲主。該集團業績良佳，以七八年度盈利已較去年同期之綜合盈利激增一倍有多，而且還未包括出售一投資物業所得一百四十萬元在內。年度內，該集團之非經常性盈利三百四十萬元。集團又多購置四處物業計有：（一）該集團購得一公司百分之九十五股權，而此公司擁有一幅面積約二萬餘平方呎之地盤。計劃興建一游泳池及一複式住宅二十四個單位，總樓面面積共有三萬六千多平方呎。（二）購得在山頂佔地約一萬七千餘平方呎之住宅物業。該集團佔有百分之八十權益。（三）又購得在銅鑼灣一大厦之舖位及整個地庫，總樓面面積爲九千七百平方呎。該集團在此項物業佔百分之九十五權益，該物業已出租，使集團在租金收益方面因而每年增加四十九萬二千元。（四）購得在九龍深水埗數地段之物業。總地盤面積約三千餘平方呎，重建該物業之工程已在初步進行中。至於該集團屬下之業務雖然受地鐵工程而略受影響，惟現在亦已轉好中。由於該集團不斷擴張其物業發展，而租金收入又告增加下，預料七八年度該集團之盈利將會較以往數年大大提升。

×　×　×

倍昌企業有限公司在截止至七八年十二月卅一日首六個月之盈利已達二千五百餘萬元。該集團屬下之夏巴國際有限公司最近與左派「中國機器及設備出口公司廣東分公司」及「廣東省汽車公司」簽訂一項協定，供應廠房物料及技術知識以便在華南粵省深圳裝嵌卡車、巴士以及有關汽車之零件。中共已提供約十萬方呎之土地作興建廠房之用，該廠初時將每年生產二百輛巴士。至於荃灣佔地面積達十五萬方呎之貨倉，將改爲夏巴汽車集團之一個現代汽車服務中心。此理想地點位於新界主要公路之一，並位於計劃之地下鐵荃灣支綫之旁，並使夏巴將其爲福特、三菱等汽車及一般汽車所提供之修理服務予以現代化。稅前盈利三千零四十萬元，較去年同期之經常性盈利大有進步。所以在無特殊情況下，該公司預料營業盈利將保持一定之高水平的。

指數昨升三點 交投五千餘萬
銀行加息比預期少反應佳
新鴻基長實表現不俗

每日股市

【本報訊】週一市道仍保持堅挺之勢，不過走勢雖弱。

然銀行公會在上週六又再將息率提高半厘，現已達至一分一厘半之高。而且部份財經界人士對息率走勢，認爲仍有趨高跡象下，預料大市升勢會受影響。惟市道卻仍能反覆偷升，此乃受港督上週表示對本港經濟及各項投資均表樂觀下，無疑給予投資者一支興奮劑。另一方面大多數人士對是次加息幅度不大反應良好。指數續挺三點一二。四會總成交額爲五千一百一十四萬元。交投略見增加。

市道初開，一般股價多企穩上日價格，表現頗爲平穩。所以股份榮辱互見，表現不一。十一時指數只微挫零點五一而已。市況中段，大市又偏向個別買賣方面，所以市情仍頗爲牛皮，在投資者繼續吸進下，各股做價亦稍見回挺，可惜交投仍甚疏散。上午收市時指數反挺上二點九九。下午市況保持穩定，勢稍升後只徘徊上落，並未再進一步，可反映出投資者仍靜待大市之變動。

走勢較爲卓越銳利者：新鴻基地產回挺勁強，走勢頗利，最初以八元六角最低成交，但緩緩揚上，最高衝上八元八角五分，最後以八元八角收市，較上日僅升一角五分。而長江實業亦十分可人，最低首成十元五角，最後以十一元正收市，較前日亦進升三角。另外怡和表現亦頗爲硬朗，最低跌回十一元七角，其後回升至十一元八角收市，與前市無起跌。

較爲活躍的股份：太古洋行（A）最低以七元九角五分成交，但瞬即回挺，最高搶上八元一角。最後以八元零五分收市，較前微挺五分。新世界最高躍上一元九角二分，最低回退至一元八角九分收市，挫跌二分，表現較令人失望。太古地產最高三元一角七分半，最後以三元一角最低盤，亦報跌七分半。港燈最高挺上五元九角收市，最低成五元七角半，微升五分。

股市分類指數據遠東交易所公佈如下：銀行類二九八三點〇六跌二三點〇〇；公用事業類二三二九點七〇升七點二八；地產建築類二六五七點七三升一五點四二；工商企業類一七七六點八九升一二點三三；酒店類二三二七點二八升一五點二二；倉塲類八四二九點二〇升一二點六二；航業類八五八點三四升七點七二；投資類二五二二四點〇一升一二點一三；紡織類一六二〇點四八升四五點五九；橡膠類二二二八點二九升三六點九七。

總商會主席雷勵祖獲連任並稱
貨幣動盪通脹惡化 港經濟前景仍樂觀

【本報訊】香港總商會促請發展中國家加強合作，以對世界貿易談判產生影響力。香港總商會主席雷勵祖昨日在該會會員週年大會中作出上述呼籲。在週年大會中，雷氏當選連任總商會主席，紐璧堅則當選連任該會副主席。

雷氏在週年大會致詞時指出：若干已發展國家決定修訂關稅及貿易總協定其中一些條款，可能導致進一步的貿易限制措施。

他稱：「若前例可作爲依循根據，則發展中出口國將成爲優越選擇性入口限制的對象。香港當然並處於這個特別危險地區之內。」

他又表示：「因此，爲着本身利益起見，發展中國家應當加強合作，以確保聯結的緊密合力量，足以對決定世界貿易規則程序的談判產生影響力。」

雷氏又強調指出：貨幣滙率動盪、失業嚴重及通貨膨脹等問題，是造成世界貿易不穩定的主要因素。他說：「伊朗政局及中越邊境衝突的演變使問題更形惡化。最近，與石油有關的原料價格（如塑膠）均告劇升，並可能進一步出現囤積及投機買賣的危機。」

雖則存有上述種種的問題，但雷氏仍對香港的貿易及經濟前景抱有樂觀的看法。他解釋說，這是因爲主要問題都屬世界性，香港並非單獨面對這些問題，參與國際貿易國大致上都受到影響。

雷氏稱：「香港工業的靈活性是大多數競爭國所沒有的，本人深信這個靈活性必可協助保持香港的競爭優勢及傳統的貿易成績。」

至於最近中共發展方面，雷氏認爲中港貿易發展使雙方的關係更形穩定，而國際間對本港遠期展望的信心亦見加強。他補充說：「現時，對中共貿易感興趣的外商大都認爲在港開設辦事處會有利他們發展與中共之貿易。而今已有不少外商在港開設了辦事處。」

週年大會結束後，該會續假文華酒店舉行特別會員大會。在特別會員大會中，該會會員同意修訂會章，將理事會成員由現有限定的十六名增至二十名，該會認爲擴大理事會成員人數，可使負責釐訂該會政策人士更能代表各行業會員的利益。目前，該會會員總數創下了最高紀錄。理事會四位新成員將於來月間委出。

較早時，週年大會選出了該會理事會，其成員包括：雷勵祖先生（主席）、紐璧堅議員（副主席）、安子介議員、張力治議員、高登先生、夏志信先生、古勝祥先生、嘉道理爵士、馬登先生、羅仕先生、沈弼議員、丁鶴壽先生、宋常康先生、孫彼得先生、胡文瀚議員。

香港總商會昨日週年大會上，該會主席雷勵祖指出，儘管今年工商業的發展正遭受各種挫折，但由於企業經營制度的優越性，本年香港經濟前景仍是不足顧慮的。

雷氏在發言中說：「本席在本會年報中指出：世界貿易及政治狀況雖則變幻無常，但香港仍不足顧慮。自本席報告書撰寫後，前數月間世事雖再度呈現劇烈發展，但本人見解依然保持不變。香港經濟的固有實力，與決定工商業發展的經濟哲學及政策息息相關。多年來，本港的自由企業經濟制度再三展示了其承受經濟衝擊的回彈力及靈活性，並大多數將衝擊轉化爲有利。

統計並未能全面反映出香港的經濟狀況，但單基本統計數字已足見經濟的可觀增長。現時，本港工業僱員人數超逾八十萬名，失業率不及就業人數百分三之比，而且，即使這個低百分率數字亦引人誤解，因爲實際上香港工業可僱用更多的工人，並正面臨工源短缺的困難。

此外，一九七八年經濟增長逾百分之十，出口值增長逾百分十六，亦足以証明香港的整體經濟業績超出令人滿意的水平。入口（一個顯示經濟趨勢的重要指標）的快速增長雖出乎一般意料——幾達百分三十，然它亦足以顯示香港人的強大消費能力。雖然，近月來港府及銀行所採抑制通脹措施，應可在餘年度內對削減內部壓力產生助力，但另方面，一九七九年香港再度出現龐大貿易赤字的形勢已甚明顯，這對港元無疑繼續造成壓力。

當然，年內香港經濟亦遇到很多困難及若干令人失望的事情。我們繼續備受若干紡織品進口國的無理要求，對於這些常帶歧視性，幾乎無可防禦的嚴厲紡織品入口管制，似難望會有止境的一天。若干已發展國家決定修訂關稅及貿易總協定其中一些條款，實可能導致進一步的貿易限制措施。」

本港金鈔外幣行情表

四月九日（星期一）

（九九K金）	
開市	1452.0
收市	1459.5
最高	1460.0
最低	1451.8
（白銀）	
開市	373.00
收市	373.00
最高	373.00
最低	373.00
（美鈔）	
大鈔	5.050
背鈔	5.045
（美電）	
最高	5.060
最低	5.038
（通天滙）	
最高	5.055
最低	5.048

（日元）	
大紙（萬計）	243.00
細紙（萬計）	242.50
（其他外幣）	
英鎊	10.45
澳洲元	5.50
加拿大	4.22
新加坡	4.20
菲幣	0.60
大坡紙	2.18
細坡紙	2.17
馬來西亞元	2.19
新房箄（百計）	49.00
越幣（仟元）	0.975
西德馬克（百計）	264.00
法國新法郎（百計）	114.00
瑞士新法郎（百計）	294.00
泰幣（百計）	23.00
印度（百計）	242.00
新台幣	113.50
人民幣	31.82

公司派息

太古洋行末期息（A）股三角三分，（B）股六點六分，截止過戶日期五月十八日至六月一日。

工商果 0123 4567890

歐洲美元續呈堅挺 英鎊在米蘭創高峯
倫敦金價微揚開市報240美元

【合衆社倫敦九日電】星期一美元在歐洲外滙市場續趨升，但兌英鎊和日圓均告下跌。在東京外滙市場上，一美元兌二一四・四〇日圓，比前二一五・三七五日圓轉走下坡。

歐洲金價又呈堅穩。英鎊市勢續見上升，一英鎊兌二・〇九一三美元，前收市價爲二・〇八八〇美元。在米蘭市場，英鎊亦創空前高峯，一英鎊兌一，七六〇里拉，週五收市價爲一，七五七・二〇里拉。

美元在歐洲外滙市場開市時報價如下：括弧內是前收市價。

在法蘭克福：一美元兌一・九〇三七西德馬克（一・八九三五）。

在蘇黎世：一美元兌一・七二二四瑞士法郎（一・七一三八）。

在巴黎：一美元兌四・三四七五法國法郎（四・三三七〇），走勢續好。

倫敦金價轉升。時報二四〇・五美元，前市二三九・二五美元。蘇黎世金價報二四〇・一二五美元，比前市二三九・三七五美元升近一美元。

台灣首季進口廢紙劇增
超逾十萬噸增加六成四

【本報訊】我國第一季廢紙進口量急劇增加，達一〇四、四八五公噸，較去年同期增加百分之六十四點三，創下歷年來最高紀錄。

據造紙公會統計，今年第一季紙業進口廢紙量，其中單月進口量分別爲：一月份三七、九九五公噸，二月份三一、六八〇公噸，三月份三四、六八〇公噸，均較去年同期大幅增加。同時，每月進口量都在三萬公噸以上，亦爲過去所未見。

紙業界人士分析，由於國際間紙漿原料供應短缺，價格高漲不下，加上國內工業用紙產銷暢旺，方使紙業對替代性的廢紙原料需求更爲殷切。

據表示，我國廢紙進口，過去係以香港爲主要供應地，惟今年以來，香港供應的廢紙數量有限，無法滿足國內紙業的需求。因此迫使業者轉向美國地區進口較高成本之廢紙，相對降低自香港進口廢紙佔有率。

本港股票市昨日成交報價表

（本表開市收市價係以各證券交易所當日最高者爲據，其他則以當日成盤爲據。）

（恒生指數）	（遠東指數）	（金銀綜合指數）	（金指數）	（銀指數）
上午 534.42	上午 2440.36	上午 451.65	上午 469.17	上午 451.54
下午 534.55	下午 2446.64	下午 452.67	下午 470.15	下午 452.75
升3.12	升5.80	升1.23	升1.18	升1.47

四會總成交額：五千一百一十四萬元　（香港交易所佔一千五百零五萬元；遠東交易所佔二千三百二十三萬元；金銀交易所佔一千二百六十五萬元；九龍交易所佔二十一萬元）。

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
（銀行類）						
滙豐銀行	12.90	12.90	13.00	12.80	−0.10	321,730
恒生銀行	151.00	150.00	151.00	148.00	——	1,700
東亞銀行	55.50	55.50	55.50	55.00	−0.50	1,581
海外信託銀行	2.75	2.825	2.85	2.75	+0.075	21,000
友聯銀行	7.75	7.70	7.80	7.70	−0.05	11,000
（公用類）						
港燈集團	5.80	5.90	5.90	5.75	+0.05	376,660
九龍電燈	20.90	21.10	21.10	20.90	+0.10	41,233
中華煤氣	20.00	20.00	20.00	20.00	−0.10	500
電話公司	24.30	24.20	24.40	24.20	−0.20	9,000
九龍巴士	4.60	4.625	4.675	4.60	−0.025	16,412
油蔴地小輪	24.50	24.60	24.60	24.50	+0.20	6,000
香港隧道	8.60	8.60	8.60	8.60	−0.10	10,000
（倉塲類）						
九龍倉	33.75	34.00	34.25	33.75	+0.50	76,823
九倉債劵七厘七五	80.00	80.00	80.00	80.00	——	2,880
九倉認股權證	107.50	109.00	110.00	107.50	+1.00	18,606
均益倉	16.90	16.90	16.90	16.80	−0.10	15,000
（航業類）						
亞洲航業	4.70	4.725	4.725	4.70	+0.075	36,000
會德豐船務（A）	3.50	3.50	3.50	3.50	——	12,000
會德豐船務（B）	0.335	0.335	0.335	0.335	+0.005	10,000
興亞海陸發展	0.49	0.50	0.50	0.48	+0.01	66,000
中華造船廠	0.74	0.74	0.74	0.74	——	4,000
萬邦航業	3.20	3.20	3.20	3.20	−0.10	1,000
華光航業	2.95	3.00	3.00	2.95	+0.10	11,000
信德船務	1.63	1.63	1.63	1.63	−0.01	6,000
東方貨櫃	3.175	3.175	3.20	3.175	——	15,272
（建築類）						
保華	1.60	1.60	1.62	1.59	+0.02	28,000
新昌	1.21	1.21	1.21	1.21	——	37,000
大新（公和）	2.10	2.10	2.10	2.10	——	15,000
青洲英坭	27.40	27.40	27.40	27.30	+0.40	11,600
建新建築	10.00	10.00	10.00	10.00	——	1,000
安達臣大亞集團	3.25	3.20	3.25	3.15	−0.05	30,000
（投資類）						
地鐵債劵	93%	93%	93%	93%	——	50
聯合企業	5.60	5.60	5.60	5.60	——	2,000
怡和證劵	5.80	5.95	5.95	5.80	+0.10	88,630
新鴻基證劵	1.88	1.87	1.90	1.87	−0.01	80,000
王集團	1.30	1.30	1.30	1.30	——	6,000
（地產類）						
置地公司	7.85	7.90	7.90	7.80	+0.05	381,300
置地債劵認股權證	390.00	390.00	394.00	390.00	−12.00	35
置地債劵八厘	17.5%	17.6%	17.6%	17.5%	+0.1%	225
置地債劵認股權証	3.075	3.075	3.125	3.05	−0.025	156,500
鎰利基業	0.45	0.45	0.45	0.45	−0.01	20,000
昌生興業	1.10	1.10	1.10	1.10	+0.12	8,000
永泰建業	3.725	3.725	3.75	3.725	——	36,000
捷聯企業	1.94	1.95	1.95	1.93	+0.02	65,000
美漢企業	1.09	1.09	1.09	1.06	+0.04	36,000
長江實業	10.50	11.00	11.00	10.50	+0.30	542,000
置君地產	4.35	4.30	4.375	4.275	−0.05	178,000
大昌地產	1.35	1.37	1.37	1.33	+0.01	240,000
嘉年地產	0.90	0.90	0.90	0.90	−0.01	35,000
聯邦地產（A）	1.91	1.92	1.92	1.90	+0.02	145,000
和記地產	10.60	10.60	10.60	10.60	——	3,150
成都地產	1.40	1.41	1.41	1.40	−0.01	58,000
廣聯企業	0.48	0.48	0.50	0.48	——	26,000
亨隆地產	1.57	1.58	1.58	1.57	——	12,000
大生地產	1.35	1.37	1.37	1.35	+0.01	240,000
大寶地產	0.56	0.57	0.57	0.56	+0.01	122,000
華光地產	0.87	0.87	0.88	0.86	——	194,060
太古地產	3.15	3.10	3.175	3.10	−0.075	182,000
合和地產	4.40	4.35	4.40	4.35	——	45,400
新鴻基地產	8.60	8.80	8.85	8.60	+0.15	296,630
恒隆地產	4.60	4.60	4.60	4.60	+0.10	1,000
建煌新記	0.71	0.71	0.72	0.71	−0.01	54,000
廣生行	6600.00	6600.00	6600.00	6600.00	——	80
夏利文	0.66	0.66	0.66	0.65	−0.01	6,000
協成行	1.08	1.08	1.08	1.08	−0.02	2,000
廖創興	1.24	1.27	1.27	1.24	+0.03	78,000
信託公司（A）	2.80	2.80	2.80	2.80	——	5,200
明輝發展	0.60	0.60	0.62	0.60	——	6,000
利興發展	0.89	0.89	0.89	0.89	−0.01	45,000
泰盛發展	0.93	0.93	0.93	0.92	+0.02	15,000
世界發展	1.00	1.00	1.00	1.00	——	6,000
遠東發展	1.50	1.50	1.50	1.50	——	20,000
新世界發展	1.91	1.89	1.92	1.89	−0.02	1,179,400
捷達統一發展	0.42	0.42	0.42	0.42	——	8,000
好世界投資	0.72	0.72	0.72	0.72	−0.01	8,000
（工商類）						
怡和公司	11.70	11.80	11.90	11.70	——	120,699
怡和七厘半債劵	73.50	73.50	73.50	73.50	−0.50	100
和記黃埔	4.05	4.175	4.175	4.025	+0.10	625,244
和記黃埔優先股	0.86	0.88	0.88	0.85	+0.02	1,244,030
太古洋行（A）	8.00	8.05	8.10	7.95	+0.05	281,840
太古洋行（B）	1.53	1.52	1.53	1.50	+0.02	86,200
會德豐（A）	3.125	3.175	3.175	3.125	−0.025	249,549
淘化大同	3.40	3.40	3.50	3.40	+0.05	8,500
保昆旅運	0.38	0.38	0.38	0.38	——	2,000
邵氏公司	3.80	3.80	3.80	3.80	——	5,000
聯合橡膠	3.10	3.10	3.20	3.10	+0.025	28,000
橡膠信託	5.15	5.15	5.15	5.15	−0.15	4,000
菲立斯	0.1725	0.17	0.1725	0.17	−0.005	220,000
屈臣氏	4.325	4.30	4.325	4.30	−0.05	7,000
生力啤	8.00	8.00	8.00	7.90	——	5,600
立興	2.30	2.35	2.35	2.30	+0.05	40,000
寶光	2.10	2.10	2.10	2.10	——	2,000
仁孚	0.80	0.80	0.80	0.79	——	42,600
（百貨類）						
永安公司	3.30	3.30	3.30	3.30	−0.025	7,000
鱷魚恤	2.10	2.10	2.10	2.10	——	10,000
連卡佛（A）	5.60	5.60	5.60	5.60	——	4,000
（紡織類）						
南洋紗廠	27.00	27.00	27.00	27.00	——	1,500
南聯實業	2.55	2.60	2.60	2.55	+0.10	16,000
（酒店類）						
大酒店	19.90	20.00	20.00	19.80	+0.20	36,000
凱聯酒店	2.625	2.625	2.65	2.625	——	22,000
百樂酒店	1.25	1.25	1.25	1.25	——	18,000
美麗華酒店	22.00	22.00	22.00	22.00	——	1,000

昨漲幅最大股份

收市價以遠東會爲標準

股票	前收市價	昨收市價	百分率
昌生興業	0.98	1.10	12.24
保昌	2.275	2.375	4.40
南聯實業	2.50	2.60	4.00
華光航業	2.90	3.00	3.45
長江實業	10.70	11.00	2.80
海外信託銀行	2.75	2.825	2.73
和記黃埔	4.075	4.175	2.45
廖創興	1.24	1.27	2.42
和黃（優）	0.86	0.88	2.33
恒隆	4.50	4.60	2.22

昨跌幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
萬邦航業	3.30	3.20	3.03
菲立斯	0.175	0.17	2.86
太古地產	3.175	3.10	2.36
鎰利基業	0.46	0.45	2.17
協成行	1.10	1.08	1.82
安達臣大亞	3.25	3.20	1.54
夏利文	0.67	0.66	1.49
建煌新記	0.72	0.71	1.39
好世界投資	0.73	0.72	1.37
香港隧道	8.70	8.60	1.15

昨成交最多股份

股票	股數
和記黃埔（優先）	1,244,030
新世界發展	1,179,400
和記黃埔	625,244
長江實業	542,000
置地公司	381,300
港燈集團	376,660
滙豐銀行	321,730
新鴻基地產	296,630
太古洋行（A）	281,840
會德豐（A）	249,549

商品期貨市行情

原棉（全日共成交〇張）

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
五月	／	——	——	59.70
七月	／	——	——	61.55
十月	／	——	——	62.85
十二月	／	——	——	63.15
明年三月	／	——	——	64.60

原糖（全日共成交〇張）

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
五月	／	——	——	8.34
七月	／	——	——	8.65
九月	／	——	——	8.88
十月	／	——	——	9.01
明年一月	／	——	——	9.33
明年三月	／	——	——	9.67

全日公定現貨糖價八點〇〇美仙

車稅提高二手貨多 新車銷路出現疲態

【本報訊】在過去一年裏，日本汽車銷路曾獲得顯著的增長。轉入今年後，由於入口稅增加以及二手車充斥商場的影響，汽車銷路已出現疲態。

在本港汽車市場上，日本車銷路近年是穩居首位，其銷量約佔整個汽車市場百分之七十，英國則佔百分之十至百分之十五，其餘則由美國、義大利及西德等國的汽車所分佔。

據汽車商人指出，日本車以往每年循例加價一次，但去年由於日圓對港元之兌率的不斷提升，所以價格先後作了兩次調整，一次是在四月份，加價百分之七至百分之八；到八月份再加價百分之五。但即使如此，去年日本車的銷路仍然很好，特別是一千CC至千五CC的私家車銷路更佳，甚至日本製二手車的買賣也十分活躍。去年本港經濟發展尚屬平穩，市場消費力不弱固然是主要原因，而日本車價廉慳油也是一個因素。此外，日圓升值，日本車身價步步高升，以致舊車也是價格平穩上揚，許多人買了新車之後，隔一段時期賣出去，而蝕也不會很大，加上幾千元左右又可再買新車了，這一點也是做成去年日本車市場活躍的具體原因。

但是，自從入口稅作出調整後，日本車銷路已受到一定影響。本港的入口稅是包括在車價內的，入口稅增加，車價亦告上漲。此外，汽車費用增加，除老虎機收費增長外，停車場收費亦增逾百分五十，使到養車的皮費也大爲增重。

今年以來，百物價格騰漲，生活程度越來越高，對普通收入的人士來說，買車固然不易，而養車也是更爲困難。結果是新車銷路固然轉弱，而許多有車之人也索性把車子賣掉，做成二手車供應增加，使中下價汽車的銷路也受到一定影響。

地鐵公司獲得二億美元貸款
繼七五年來第三次

【本報訊】地下鐵路公司與滙豐實業有限公司爲首之國際銀行財團昨（星期一）簽署一項二億美元十年中期貸款。

首七年之利息爲倫敦銀行際利率另加百分之四分之三，後三年之利率另加百分之八分之七。

參加貸款之其他機構包括美華亞洲有限公司、奧利安太平洋有限公司、標準渣打銀行、東京銀行、法國國家巴黎銀行、西德商業銀行、德國銀行（亞洲信貸）有限公司、DRESDNER（東南亞）有限公司、萊斯國際銀行、日本長期信貸銀行、多倫多都明銀行及WESTLB ASIA LTD。

地鐵公司就一九七八年二月簽署之四億美元貸款曾與成員基本上相同之上述銀行集團重新談判。談判結果，貸款剩下九年之利息原來倫敦銀行際利率另加百分之一減低至倫敦銀行際利率另加百分之四分之三。

該二億美元貸款係在沒有香港政府之保証情況下簽署；這是其成員基本相同之銀行集團七五年以來提供給地鐵之第三次中期貸款。

我國對印度貿易 入超情況漸改善

【台北訊】依據官方統計，去年我國與印度貿易總額達三千七百多萬美元，較前年的三千一百多萬美元，增加了六百多萬美元，增長率達百分之二十。其中，我國輸出值爲一千五百多萬美元，進口金額爲二千二百二十多萬美元，我國處於入超地位，不過與前年比較，入超金額已呈現減少。我國輸往印度的產品中，增加較快速的是紡織品、化學品和塑膠原料等。印度今年四月份起，放寬化學品和外，印度工業所需物料的進口，同時，決定減輕多項電子工業組件的進口稅，因此，我國工業界協會認爲，這將是推動我國對印度出口的良好機會，預料今年我國對印度的外銷金額，將創下佳績。

馬經

明晚六場夜賽新馬佔四場
新馬沙地性能未明 熱門馬應小敲勿捧

2 獅子精神　3 威勁
1 飛得　1 飛奔
1 好漢
2 大將軍　5 安騰
2 羅賓漢
2 康熙　6 確能

新馬担任明晚夜賽主要角色，部份馬匹根本未試得上名紀錄，何况跑沙地性能是否適合比賽，殊難估計，以此看來，不應偏熱，一定爆大冷，選擇該項彩池下注，實不應爲一定，新馬缺乏沙地比賽關係，大熱門未必可靠也，以下是投注介紹：

獅子精神跑千二公尺長途一定可以勝任愉快，操練過程充足，狀態大勇，機會最高，六環彩必入之馬也。

飛得跑沙地性能特佳，負重磅上陣比賽，依然有利，最後試跑出現，佳態洋溢，摩加利出策，値得重視。

威勁試跑腳頭頗勁，質素雖然不高，狀態穩定，亦有輕磅之利，機會不弱。

好漢成熟有進展，連環前跳，表現特佳，能在黏地取得上名，沙地比賽絕對不成問題，機會甚佳。

大將軍補上，成爲本場一枝獨秀大熱門，質素比對手高，近况冒升，如無意外，可期取勝。

飛奔近况大勇，前駒有失，合理後補孖Q對象。

羅賓漢近况大致保持，實力稍起合理之馬，今仗應可連捷。

安騰大勇，沙地性能特佳，負磅有利，佔到相當優勢，博好分應取此馬捧場。

康熙有實力，兩次比賽失敗，成熟未如理想耳，雖然有進步，機會最高。

確能有進步，最後試跑見靚，提防此馬突然其來，有力推翻預測。

六環彩專欄
圈中人

場外孖寶專論
神眼

第一口孖寶　第二場搭第四場

第二場　第六班　一四〇〇公尺

新龍章上賽輕取此程升班，仍屬有餘未盡，惡實新崇起之勇，面對一班拼殘對手，此程有力再捷，晨課所見，馬身更靚，成熟有增，氣勢旺盛，狀態更勇，盯緊勁態爲宜，半冷佳選。

飛得上賽沙地一六五〇公尺敗於揚偉駿，表現極佳，拼後急急復課，氣勢更盛，老馬火氣十足，神態特生，最後試跑摩加利親試兩段，走勢順暢，步勁身輕，狀態更勇，此程合腳法，擅跑沙地，韓後門志强橫，集各優點於一身，今賽再有力爭勝。

第四場　新馬　一四〇〇公尺

大將軍潛質極佳，上陣兩次表現不弱，近期經一番磨練後，脾劣漸馴，最後試跑快試兩段，步頭洶湧，全程快放，速度凌厲，狀態大勇，此程合腳法，宜跑沙地，坐位望贏之選。

飛奔身驅雄偉，潛質極高，此駒有前有後，性馴易騎，正合紅牌駕御，上賽拼敗於澳洲令後，復課所見，馬身收實，成熟大增，狀態復勇，

第二口孖寶　第三場搭第五場

第二場　新龍章　第四場　大將軍
飛得　飛奔

此程有力放到。最後試跑後更躍騎試閘，鬥志顯明，今賽路合，

第三場　新馬　一四〇〇公尺

奇利寶潛質極高，上賽一千公尺後上凌厲，表現極佳，拼後馬身見靚，最後試跑與屐侶安利拚跳，全程貼欄快放，主動搶先，步爽身輕，狀態更勇，此程合腳法，今賽勝望極高。

好漢上賽一千公尺，突然而來，力追江湖好漢，表現可圈可點，拼後成熟大增，馬身收實，步法純熟，最後試跑與屐侶威特利拚跳三段，步勁身輕，氣勢更盛，狀態大勇，此程應合腳法，有力威脅前駒。

第五場　第六班　一〇三〇公尺

珍有寶前速飛快，此程有力放到，此駒自轉入蘇屐後，越磨越利，狀態大勇，課後更頻頻試閘，勁態敢極，大有一出即拼之勢，今賽瀉組有利，對手平凡，配朴仕能上陣，有力放到。

羅賓漢上賽一一五〇公尺輕易倫元，證明質超此班，拼後仍準備充足，最後試跑與屐侶百利拍跳，全程主動搶放，步勁身輕，狀態更勇，今賽主帥馬彼得親自上陣，必拼無疑，有力威脅前駒。

第三口孖寶　第四場搭第六場

第三場　奇利寶　第五場　珍有寶
好漢　羅賓漢

第四場　新馬　一四〇〇公尺

第三口孖寶　第四場搭第六場

第四場　大將軍　第六場　蚱蜢腿
飛奔　龍升

第六場　新馬　一四〇〇公尺

蚱蜢腿潛質極佳，因年經脾劣致影響成就，近期經朴仕能耐心馴練後，漸趨成熟，脾劣漸馴，上賽沿欄快放，表現不弱，規矩非常，拼後復課所見，馬身見靚，神態極生，最後試跑朴仕能試三段，全程走勢輕快，腳法美妙，身輕勁强，狀態大勇，此程合腳法，今賽應有機會。

龍升經兩次上陣後，成熟漸增，最後試跑與屐侶盈福拚跳，全程輕易跟跑，步勁身輕，狀態轉勇，此駒韓後鬥志旺盛，今賽對手無多，雖配簡元智上陣，應防其突然而來，有力推翻一切，上佳冷選。

本週三夜馬排位及配搭

好漢猛進佳態洋溢
寶馬飛奔走勢活躍
珍有寶易厩即見勇

沙田晨光　南公

昨晨爲周三夜間賽馬的最後試跑之期，在沙田作快跳考驗的馬匹超過廿四，不乏可觀鏡頭，告東尼新坐騎日益增加，又先後過檔「崇娜麗莎」、「麗勝」和「山海關」三駒。茲將試跑過程擇述如下：

「好漢」浩德試八百公尺，與鮑榮光策「威特利」作伴，前駒盛外檔，全程按轡將就，在人馬角力的情况下，落後半乘過終點，佳態洋溢。今番對手實力平平，取勝呼聲高唱入雲，若不嫌分頭沉肋，則不妨捧場。

但上仗表現奇劣，殊令人有戒心，還是觀望爲宜。

「寶馬」盧約翰，與莫理斯之「飛奔」並肩試一段之後，再一起試閘，前駒沿欄力抗到底，雖然稍落下風，但走勢活躍之至，近况遠勝上回。今次途程合適，可敵勝利之門。「飛奔」出腳靈活，氣力充沛，有逈然不同的進步，可期奏捷。「威特利」有顯著進步，

「山海關」告東尼試千二公尺，返回直路一程，騎者縱轡力催，反應平常，且有力不從心之感，依然未有起色，切勿追捧。

「飛得」摩加利試八百公尺，按轡過直路，步姿輕捷，火氣旺盛，的確老態硬朗，不過今次負磅吃虧，乃位置之材而已。

「確伶利」朴仕能試千二公尺，全程按慢，腳步仍笨重，未及爭勝水準，充其量一位已足。

「崇娜麗莎」「告東尼試千二公尺，按轡緩馳，神采飛揚，活力充沛，近况及勇猛，可敵勝利之門。

已「榮慶」陳日存跳千二公尺，走勢與勁力俱平平，與日前贏馬時相比，簡直有天淵之別，暫時毋須重視。

「東方火箭」朴仕能試一段，馬身痴肥，步伏生硬，還待一番操練，始可言勇。

「麗勝」告東尼，與麥子文之「銀麒麟」同試千二公尺，前駒沿欄節節搶先，佔盡上風，走勢頗佳，但是毛色烹爲暗淡，未及最佳水準，况且對手實力强橫，仍難取勝。

「大將軍」摩加利試兩段，前慢後快，走勢凌厲，近况甚勇，不過久休復出，未免令人有戒心，作配爲宜。

快活谷觀操
馬將一

昨晨最後試跑，周三有賽程之出操馬未算多，無甚瞄頭。以下是操練過程選評：

「神猛」霍利安試兩段，沿途中檔慢走，身軟步弱，赫老無起色，今番上陣，仍難過信。

「克勝」霍利安試兩段，含枚疾馳，直路騎者紋風未動，仍見自動加速衝上，李內狀態目前最勇，看來必動食指，值得重視之爭霸材。

「奪標」朴仕能試兩段，順勢放回，輕快有餘，難運不足，仍差一綫之馬，只宜作配。

「奇利寶」盧約翰，「安利」周松强同試兩段，前駒貼欄先走，步爽有力，且無發胖氣，今番機會，絕不後人。

「百靈鳥」霍利安試兩段，按轡緩跑，馬身尙肥，未夠。

「莫當俠」黃潤生，「偉意」何鑑森同試兩段，前駒貼欄催騎到底，惟步姿平庸，諒非好貨色，「偉意」直路發力搶過，頗有轉機。

「羅賓漢」馬彼得，「百味」呂健威同試兩段，並肩而馳，會負席前馬彼得忍懣韁皮，「羅賓漢」反應凌厲，進步更勇，理應再下一城，「百味」相形見拙，近况平平。

「珍有寶」朴仕能試兩段，中檔按慢而回，時速不足道，惟佳態傳神，移轍蘇屐勤操迄今，有煥然一新感，今賽可爭。

「蚱蜢腿」朴仕能試三段，起步未見順利，仍有多少脾氣，除落山走勢較好外，終點前氣勢欠旺，狀態徘徊未進。

場外孖Q專論
馬友

頭關　1 寶馬　2 獅子精神　3 確伶利
尾關　5 新龍章　10 1 飛得　威勁

上週六場外孖Q雖然不是爆到七彩，但派彩亦唔錯，有六千塊抵玩。本質上正路馬胆加倍威及常山實俱全部入圍，能够有咁高嘅派係想都想唔到，呢個彩池吸引人的地方亦可能在此。

明晚場外孖Q相信不會有咁好分頭了，因爲兩場出馬不多，缺乏重心，估計派彩不會超過兩千元，請拭目觀之。

現又照往晚慣例爲大家詳細介紹如下：

（頭關）第一場由新馬跑二〇〇〇公尺，出馬僅八匹，場面爲實力過份參差，爆冷門的機會不多，過份刻意求冷絕不適宜，一號寶馬，二號獅子精神及三號確伶利最有好感，牠們必是前一拖二的話，不妨以一號寶馬做胆，此駒前賽千六跑第二，跑們過往已有些表現，證明在狀態中，如肯買鐵三角，實食無半，但讀者不要忘記，那役才不過係首次出賽而已，兼且狀番狀態大有進步，放心做胆，以牠拖二、三號，相信好瘾陣。

（尾關）第二場由第六班跑一四〇〇公尺，出足十匹，比較形勢仍然利熱門，五號新龍章可以講四平八穩，此程一分三十秒，有誰够牠跑，况且狀態冇走樣，放心捧場兼做胆，拖腳號飛得，人馬都有鬥志，第二匹係十號威勁最後試跑冇得彈

▲場外孖Q
第一場　獅子精神　確伶俐　山海關
第二場　飛得　克勝　榮慶

▲六環彩
確伶俐　飛得　好漢
羅賓漢　克勝　大將軍
蚱蜢腿　過海
確能
老惠貼士

場外孖Q介紹
安迪

（第一場）2 獅子精神　1 寶馬　5 山海關
（第二場）5 新龍章　1 飛駿　3 飛得

今次的場外孖Q由第六班及七八年度新馬担任上陣角逐，形勢相當混亂，尤其頭關新馬全無沙地賽績支持，加上跑長途，部份賽前被睇好的實力馬能否有執力

復活節賽馬兩天配磅
祿怡負一四四磅

復活節兩天賽馬定本星期六（十四日）及下星期一（十六日）在快活谷舉行，每天皆跑九場，下午二時正開跑。

兩場新馬錦標賽，呢喀及百夫長錦標賽，以馬齡獲減磅。

首天戲肉爲第一班千八公尺比賽，祿怡恢復馬王地位掛頭牌，負一四四磅，而俠女、利是吉、美江俱爲一〇四分負一一六磅。

次天四場第三班一二三五公尺比賽，每場均有一四〇磅馬列陣，睿暉、利多、保爾龍、幸運錢俱掛頭牌。

茲將兩天配磅列下：

首天（十四日）
第一班一八〇〇公尺

賽事董事小組 賽後檢討補遺

第六班

飛來福（由第上），常順（由第降下）。

星輝會流血

馬會賽事董事小

本屆亞洲影展代表作
後日獻映
讀者文摘推荐真人真事小說改編
汪洋中的一條船
中央電影事業公司特別榮譽出品
粵語對白
★榮獲六項金馬獎 最佳影片・最佳導演・最佳男主角 最佳編劇・最佳攝影・最佳演技特別獎
★榮獲天主教金炬獎
李行 導演
秦漢・林鳳嬌 領銜主演
最動人事跡最感人電影
感人肺腑・賺人熱淚
一位殘缺青年艱苦奮鬥事跡
介紹童星 歐弟
國泰 香港 麗聲 都城 金聲 樂聲 ...

黎民佑自稱未收過黑錢

戰後攜巨欵返港 在各區購置物業

【本報訊】退休探長黎民佑,被控擁有財富與官職收入不相稱一案,昨日續在維多利亞地方法院審訊,仍由被告人登證人台答辯,供述戰後由內地將經營運輸生意所賺到之金錢,大量購買黃金、美金,及將大批大洋帶來香港,又來港後,再返回警察部工作之經過,全案審訊未畢,押候今日續訊。

被告黎民佑,六十一歲,商人;被控於一九七一年五月十五日,在本港地區,控制下之財富與其過去之官職收入不相稱,違反防止賄賂條例。

被告黎民佑昨日繼續答辯稱,他在戰爭期間,在內地經營運輸生意,十分成功,戰後將賺到之大量大洋,在廣州購得大批黃金及美元,帶來香港,他的妻子當時亦有一百萬大洋,兩人返港後,當時大洋之兌換率為十比一港元,來港後期分別將大洋用來兌港元,在港九各地區購買很多物業,全部在妻子名下。

他於四五年返港後,原想馬上開始經營省港出入口生意,但由於當時本港之情況很混亂,仍有新一軍駐在本港,情況仍未穩定,故沒有生意可做,乃到郵政局找其以前之上司學加夫,學氏戰後轉到郵政局工作,結果學氏寫給他兩封荐書,他後來返回警察部當警員,他同時亦對刑事偵緝工作很有興趣,由於戰時在內地曾替當時政府做地下工作,因此兩年後,獲升職為探員,後不斷獲得升職直至升為探長,六九年退休。在職期間,先後曾處理很多大案件,及無奇不有案件,他又曾獲殖民地長期服務獎,及其他獎狀,他在職期間,從沒有收取任何黑錢,因那時他本身是有足夠金錢來做生意。

促進盲人福利表現突出

社會署失明福利主任 程文輝獲岩橋武夫獎

【本報訊】社會福利署一位社會福利主任程文輝女士,昨日(星期一)成為因辦理盲人福利工作,表現突出而獲頒國際性岩橋武夫獎的第一位亞洲區失明女性。頒獎儀式假喜來登酒店舉行,程女士從日本駐港總領事英二郎野田手中接過該項岩橋武夫獎。

圖為程文輝女士將領得之獎狀給各人觀看,在程女士左方者為社會福利署署長李寮融,右方為日本駐港總領事英二郎野田。

程女士在四年前已獲得另外一項殊榮,她獲英女皇頒授M・B・E勳銜,成為本港首位獲得該勳銜的失明婦女。

世界失明人士福利協進會亞洲事務委員會,每年均頒發岩橋武夫獎,凡在推動失明者福利工作,有最出色表現之人士,不論其本身是否為失明人士,均有資格獲獎。

社會福利署署長李寮融,在出席是項儀式時致辭,讚揚程女士長期以來,均在該署及外間機構積極推行盲人福利工作。雖然程文輝女士在出生後六個月,便告失明,但她的表現顯示出盲人亦可以像視力正常人士一樣,能夠過着饒有價值的美滿生活。

她在本港完成中學教育後,榮獲獎學金,前往美國,專攻盲人教學法達三年之久,二十年前學成回本港加入社會福利署,在盲人訓練中心服務。

李氏說,程女士現時為中西區及離島區康復事務聯絡主任,在工餘時亦積極從事義務工作,以促進盲人之福利。

六名非官守議員 巡視聖十字徑村

【本報訊】六名行政立法兩局非官守議員,昨(星期一)日上午巡視港島東區時,曾視察筲箕灣聖十字徑村及柴灣一個臨時房屋區,與居民代表討論居民的切身問題,及聆聽有關部門的政府官員講述改善區內各種設施的計劃。

各議員在愛秩序灣一間多層大廈的屋頂,俯瞰該處填海工程的進展情況。填得土地之後,將會興建新路,船廠、小輪碼頭廣場、魚市場,及貨物裝卸站等。

各議員參觀柴灣一個臨時房屋區後,再觀看附近一帶公共房屋建設的進度,並由有關官員講解如何應付柴灣區內由於人口日漸密集所引起的問題。

該六名非官守議員,係張有興、胡鴻烈博士、王霖、何錦輝博士、李鵬飛及蘇國榮,他們係由港島民政專員許黃超媛女士及行政立法兩局非官守議員辦事處秘書長沙敬德陪同巡視。

負責向他們講述各種情形的政府官員,有東區民政主任靳慤理以及工務司署、房屋署、市政事務處、及運輸署等的高級職員。

圖示非官守議員視察聖十字徑村的情形

殷商熊佐昆仲令堂 李太夫人後天家奠

殷商熊佐、熊順、熊京、熊適、熊強昆仲令壽堂、熊鼎元夫人熊少珠女士之慈母李惠珍女士,三月廿三日仙逝,遺體奉移香港殯儀館治喪,於三月廿七日出殯,安葬香港佛教永遠墳場。

四月十二日(星期四)為熊母李太夫人辭世三七之辰,孝子孝女賢內外孫曾孫假香港洛克道三三八號佛教聯合會佛堂舉行家奠,由上午十時至十二時。四月十一日下午七時至十時,延請菩提學會會長永惺大法師暨多位高僧,假佛聯會佛堂主持法事,誦經超荐熊母李太夫人,俾早登極樂世界永生。

苗樂天專題演講 痔漏分別與預防

【本報訊】市政局圖書館與香港中醫師公會合辦之中醫專題演講,定四月十四日,邀請本港痔科名醫苗樂天醫師上講:「痔瘻之分別與預防」:苗醫師行醫近卅年,經驗宏富,年前曾應麗的電視台邀請,公開講述痔瘻,頗獲好評,苗醫師亦為本港[illegible]籌辦過兩屆之中醫中藥展覽會,痔瘻專文之撰述人,行文簡潔,易為一般市民大眾所領略,而痔瘻乃極之普遍之都市流行病,現時苗醫師抽空當眾講解,若謂更能預防,實乃最大之佳音,座設大會堂九樓演講室。

大安泵行 十九週年酬賓

近年來飲食行業非常發達,幾乎每月都有一間酒樓開業,這些酒樓在裝修籌備期間,為了方便申請發出牌照,都先安設一個科學井,這是十分聰明的。

大安泵行,專科裝設科學井,具有十九年豐富經驗,服務忠誠負責,享譽照著,近年在其旺角西洋菜街二四〇號增設門市部,兼營家庭電器燈飾,並且大量供應名廠水晶燈,以最低廉定價售出,現為十九周年紀念,舉辦消夏大減價,各種電器燈飾由五折起大廉售,在大廉價期內,訂裝科學井及水泵者,更有多項報效優待,新裝水泵每年可以節省達三千餘元,該行營業電話:三一九四六八八零。

人消瘦,百病生,人肥壯,百病除

速效增肥藥上市

限日增加體重結實健美絕不積聚脂肪

人之消瘦,有因先天不足,生來體質脆弱;有因後天失調,營養缺乏不良;有因病後欠補,元氣無從恢復;有因搵行減肥,反令身體削伐;然既消瘦,則機能相應衰弱,食慾不振,夜眠不寧,四肢倦怠,腦力減退,氣虛血虧,常患傷風,神經衰弱,百病叢生,消瘦之人自知個中苦況!由唐拾義藥廠憑百數十年之製藥治病經驗,選珍貴藥料製就,功宏效速之「補健增肥丸」,藥性溫和,補而不燥,保證在一個月內使虛弱者增功體重,肌肉結實,健美而不積聚脂肪,不會增高血壓,可促進食慾,增加吸收,安眠寧神,夜獲睡甜,藥效驚人,絕不誇張。「唐拾義補健增肥丸」每盒二百粒,卅元,足供一個月之服量。

唐拾義藥廠發行,文成東街信興藥行總代理。各區分銷店:大道中正和,大道西永安,梨國英,波斯富街嘉華,香港仔明華,北角新興,安和,筲箕灣永生堂,九龍柯士甸路宜安,永和街,佐敦道金城,大埔道中正,北河街錦生,新蒲崗大昌,廣平安,上海街永平安,窩打老道華僑,發,青山道太和,榮泰,官塘道安,荃灣興昌,陳家園,沙田衛元堂,元朗元生堂,上水龍生,大埔廣,以上各大藥店均有售。

警方找尋失蹤男童

【本報訊】警方籲請市民提供一名最近於元朗失蹤之十四歲男童下落之有關消息。

該名男童為黎順祥,自本年一月下旬離開其元朗紫田邨的寓所後便告下落不明。

他身高約五呎二吋,身材瘦削、短髮,失蹤前身穿藍色牛仔褲、格仔帶點恤衫及紅色鞋。

任何人士如能提供黎順祥下落之有關資料者請立即撥電元朗警署,電話二—七七四二二一一內綫二十六號。

圖為失蹤男童黎順祥

英國摩根氏髮臘髮乳
生黑髮 防髮落 去頭皮 止頭癢
批發處 香港維記洋行
H 441938 441948 437242

日晚報聯刊 特別分類廣告
每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報 合共收費三十五元連刊七天
如登兩段位・每天日晚報 合共收費七十元連刊十四天
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以普通廣告為限,啟事及書類除外。

高麗蔘中心 五週年酬賓

大韓民國政府專賣廳之高麗蔘中心,為慶祝在港創立五周年,特由即日起至本月廿八日止,舉行九折酬賓,凡購物滿一百元及以上,可獲贈新著「認識高麗蔘及食譜」一冊。

「認識高麗蔘」由該中心編著出版,內容專門介紹有關人參的資料,包括人參的種類、高麗蔘的辨偽、儲藏、成份、適應功能、服用方法、品種及種植過程等。同時,更附錄由李曾超群設計之高麗蔘食譜十款,全書厚達百頁,中英對照,全部彩色精印,為一不可多得之珍貴刊物。

為慶祝五週年及徇眾要求,高麗蔘中心更特別再度推出高麗蔘製品禮盒庄,比盒有正官庄高麗蔘茶、精、丸及錠各一,原價一百六十元,特價一百廿五元。

高麗蔘中心為韓國專賣廳在港設立之陳列中心,目的為方便顧客選購正官庄高麗蔘及製品,香港中心設於中環華國大廈,九龍中心設於尖沙咀柯士甸路十九號康定大廈地下。

復活節假期內 郵政服務措施

【本報訊】郵政局昨日宣佈本月十三日至十六日復活節期內的假期服務措施。

本星期五(十三日),全部郵局休息一天,並停止派信。

本星期六(四月十四日)及下星期一(十六日)則每日派信一次。

此外,港九及新界有三十二間郵局,包括郵政總局、九龍中央郵政局及尖沙咀郵政局在內,將於星期六(十四日)及星期一(十六日)每日上午九時至正午十二時辦公,其他各郵局則全部休息。

康藝佳在手 表現勝一籌

業餘遣興、藝術創作、專業攝影……,無論是任何圈子的攝影人士,祇要有康藝佳TC自動單鏡反光機,作品效果始終勝人一籌;因為康藝佳TC自動單鏡反光機,特有多項先進驕人設備,確保照片質素完美。

*「視覺原理」鏡後測光系統——根據所用的不同焦距鏡頭,自動調節測光面積,確保測光準確。

*全自動/半自動/全手動曝光——適應任何場合使用。

*「記憶曝光」控制——適用於任何光線下的環境。

*裂像/微稜/磨砂對焦——確保對焦準確。

*自動閃光燈曝光控制——加接原廠X28自動閃光燈,同樣可進行自動曝光,使用方便。

*高質素Hexanon AR標準鏡頭——色彩表現準確,結像力強,影像層次分明。

此外,尚有康藝佳T4自動單鏡反光機,品質性能同樣出類拔萃,更備有「多重曝光」系統。請即到各大攝影器材公司參觀選購。

Sakuracolor II 135

相靚影 用櫻花

Konica

小西六寫眞工業(遠東)有限公司 香港中區皇后大道中16-18號友[illegible]大廈905室 電話:5-266988

麗宮
片期所限 最後今天
倩郎君
羅拔烈福 巴巴拉史翠珊
・領銜主演・
明天獻映
週末狂熱

正街塌牆案主控指出
承拆工程合約註明 禁止使用大鎚拆樓

【本報訊】去年七月十八日上午，本港西營盤正街發生拆樓圍牆塌下，釀成三死十一傷慘劇，同年十一月九日當局進行死因研究，結果陪審員裁定有關三死者即（一）鄧陸，七十二歲，（二）翟秋歡，六十四歲，（三）劉富榮，六十一歲，供是死於誤殺，並指出拆樓時所用方法不當，於是引致一承建商及一拆樓地盤管工被控。此案昨解由高院按察司丁禮脈偵訊，因控方證供未完，押候今晨續訊。

被告（一）陳國演，四十五歲，住深水埗文昌街，乃演美建築公司東主，（二）陳華，三十歲，住九龍牛頭角，乃上述公司拆樓地盤管工，兩被告供准以二萬元現金及二萬元人事擔保外出候訊。首被告由胡禮維大律師，次被告由陶女大律師代辯，否認控罪，檢察官德菲主控，陪審團五男二女。

主控申述案情說：由於一地產發展集團將正街與第一街交界之多幢樓宇拆卸興建大廈，計爲大道西二九二至二九八號，正街四十二至四十四號，第一街六十三至六十九號，在多個標投工程下，卒選中首被告之演美建築公司負責拆樓工程，次被告乃其公司之管工，在地盤負責拆樓工作，在拆樓工程合約，其中第六條註明禁止動用大鎚，當拆樓工程拆至正街六十五號時，由於六十三及六十五號兩間是樓高三層而用磚建成之樓宇，但廚房地台則用三合土建成，有控方證人將該述首、次被告曾經爭論及要用大鎚來將地台敲碎，所以事先兩天運送大鎚連同吊機入地盤內。案發那天上午九時開始工作，在廚房之外，即正街四十二與四十四號，有一圍牆當時已作四十五度之傾斜，所以當大鎚敲擊數下後，該圍牆不堪震力，隨然一聲塌下，正街及第一街口俱滿佈小販攤檔，死者劉富榮，六十一歲，其攤檔正擺在圍牆之後，首當其衝，無法走避，當場被壓斃命。

主控謂：控方有證供指出兩被告之所以違約，冒險動用大鎚，因爲拆樓工程之價錢，如果不使用大鎚撞擊之方法，則不獨沒有錢賺且要虧本。

船員涉嫌公海殺人 申請人身保障令被駁回

【本報訊】一名船員，涉嫌在公海殺人，於去年十二月二十九日到港後，爲警方拘留，及後警方曾向法庭申請一項拘捕令將該名船員遞解返利比亞受審，該名船員徐瑞良，昨延聘大律師代表入稟最高法院合議庭，要求頒佈一項人身保障自由令，指出申請人未有一名法官簽發該項拘捕令，故此項遞解令是無效的。控方指出，根據此項遞解令，是無需法官簽發該項拘捕令，合議庭由首席按察司李爾善聆訊畢，將申請人之申請駁回，申請人暫時還押監房，等候利比亞政府之引渡文件到達時，將其解返利比亞受審。

健康邨第三期互助會 第五屆新職員就職

【本報訊】北角健康邨第三期互助委員會第五屆新職員就職及春節聯歡大會，昨日在北角總統酒樓舉行。

應邀出席嘉賓有：東區民政副主任陳恩林、東區聯絡主任劉錫偉、許其陸文，四分區主席岑庭策、主任鄺熙光、區耆民關係二分區副主席郭立華等，及邨內居民數百人，氣氛歡洽熱鬧。

大會開始，首由新任主席羅志源致詞，由隨請東區副民政主任陳恩林致訓時指出，健康邨擁有七座樓宇，人數逾五千多人，而合作精神爲本港數一數二之互委會，值得讚揚，並對治安、清潔各運動保持合作融洽，更值得恭賀，希望貴會繼續爲着本身安居樂業，發揚互助，互愛精神，詞畢即開始聚餐及抽獎助興。

健康邨第三期互助委員會第五屆義務委員名單表：主席：羅志源，副主席：呂國榮、黃耀光，秘書：趙善銀、蘇仁新、周文佳，司庫：馮鏡湖、黃顯卓。各樓負責人：絲業樓：呂國榮、馮鏡湖，棕樹樓：趙善銀、黃顯卓，棕櫚樓：麥月平、鍾邦、源鉅榮夫人、張人夫人，監察樓：高張中駿、江澄、曾偉雄，黃菊樓：張松、麥紅桃、蘇仁新、劉官、周文佳，銀杏樓：黃耀光、岑正楷，白楊樓：吳觀富、歐陽卓、張興、葉崇歡、麥洪坤夫人，大會顧問：黃慶舉。

圖爲健康邨第三期互助會新任職員與主禮嘉賓合照。

屯門公路又撞車 五男一女輕重傷

【本報訊】屯門公路近青龍頭，昨晨發生三車迎頭相撞，五男一女受傷，三人需要留醫，其中一人情況至昨晚仍是危殆。

事發於昨晨七時十八分，一輛由九龍駛入新界編號AM七六×三旅遊巴士，沿屯門公路行駛時，途經青龍頭附近，突然與迎面而來的一輛私家車相撞，巴士繼而再撞向路旁山邊，反彈出路面時，又再與另一輛尾隨的私家車相撞。

三車相撞後，均告毀壞不堪，三名司機及三名乘客當場浴血，後分別送院救治，其中三人需要留醫。

留醫三人：關卓基（司機），四十七歲，傷勢最嚴重，至昨晚仍未渡過危險期，其餘兩人爲林振民（三十歲）及陳惠蘭（女、二十八歲），情況普通。另外三人，則於敷藥後出院。

李鄭屋邨第五座 暗渠發現一批槍彈

【本報訊】一批廿六發點三八口徑子彈，昨日被一名清潔工人，在李鄭屋邨第五座進行清理渠道工作時，在一暗渠中無意發現，警方現正追查該批子彈來源。

事發後，警方人員曾在附近地區搜索，但無所獲，警方發言人透露，該批子彈，是否與月前失去之警槍有關，警方仍在調查中。

昨午一時許，一名屬房屋署盧姓清潔工人，於接獲該區居民投訴謂該處渠道發生淤塞後，前往第五座對開之一暗渠查看，當他將渠蓋打開時，赫然發現一批子彈放在渠內。

盧氏發現子彈後，即前往該區一房屋署辦事處投訴，並即報警。

警方據報，即派大隊探員往現場調查，一時大爲緊張，及後經軍火專家檢驗後，警方將該批子彈檢去。

警方事後公佈該批子彈屬點三八口徑，總數共廿六粒。

被控在住所內藏毒 夫判囚四年 妻無罪釋放

【本報訊】一雙夫婦，涉嫌在住所內藏有海洛英毒品，爲警方破獲拘控，昨解維多利亞地方法院審訊，法官標理聆訊全案證供後，裁定被告罪名成立，判予入獄四年，女被告則罪名不成立，當庭釋放。

法官判案時表示接納首被告之敵誠詞，內容承認毒品是其所有，與妻子無關。

被告：㈠葉漢良，五十二歲，雲廳工人；㈡唐鳳蓮，卅三歲，主婦，兩被告爲夫婦關係。

控訴該兩人於去年十二月十四日，在勿地臣街×號二樓，藏有約十安士海洛英，可作非法販賣用途，兩被告均不認罪。

案情透露：一名高級女督察於去年十二月十四日，執行掃毒任務，偕同一隊探員，於上午八時，與屬下到勿地臣街一單位，由一名女警按門鈴，次被告應門，乃向次被告表露身份，表示要搜查毒品，進入屋內，首被告坐在客廳，自稱是戶主。

搜查之下，在騎樓的一個鐵罐內，搜出廿包毒品，乃將夫婦兩人拘捕。

荔景邨居民 要求當局改善 道路安全問題

【本報訊】葵涌荔景邨百多名居民代表，日昨舉行一個「行人交通安全」座談會，指責當局忽視該邨三萬名居民的道路安全問題，希望當局從速在該邨範圍內的交通要道舖設斑馬線，保障居民出入的安全。

據該邨居民代表之一羅明在會上指出：荔景邨是當局發展新市鎮大型屋邨之一，有三萬名以上的人口，屋邨內竟然沒有一條斑馬線設立，對居民過馬路毫無安全的保障，他們爲此問題，於去年曾不斷與有關部門接觸，要求在邨內舖設斑馬線，有時至今日，並沒有得到有關部門答覆，音訊全無。

在會上由多名居民代表輪流上台說話。居民說：雖然有關部門曾對他們的要求表示謂運輸署、工務局及交通部的人員已答應過在該村內外作實地視察，搜集資料舖設斑馬線，但經過一年多來時間，當局亦沒有實踐諾言，遲遲不見舖設斑馬線，只得個講字！居民代表又說：在整個屋邨內外交通，尤以荔景山道一帶交通最爲嚴重，該處一日之間，不知頻大，有多少車輛行駛，而附近有四間學校，學童上學放學，出現人車爭路的混亂情況，學童過馬路皆提心吊膽，完全沒有安全的保障，一旦發生死傷意外，誰來承擔這個責任呢？希望當局能正視該邨居民的出入安全問題。

八間政府門診所 復活節上午服務

【本報訊】醫務衛生處屬下之八個門診部，復活節假期內即本月十三日至十六日，每日上午九時至下午一時，照常應診。

其他政府診療所門診部及夜診部均休息。假期內應診之門診部，在港島者有貝夫人健康院及筲箕灣賽馬會診療所、在九龍者有觀塘賽馬會診療所、油蔴地賽馬會診療所及柏立基健康院；在新界者有荃灣戴麟趾夫人健康院、元朗健康院及石湖墟賽馬會診療所。

元朗大會堂 新員就職禮

【本報訊】元朗大會堂管理委員會有限公司，昨舉行第五屆委員就職典禮，恭請新界政務司鍾逸傑、社會福利署署長李春融、元朗理民府官德倫主禮，並臨觀禮的官紳及社團首長頻衆，情況熱鬧，該會本屆主席芳名：趙樹勳、黃金、娘榮定嘉、梁省德、黎錦源、古道誠、陳泰。

中山僑商會 沙嶺省墓

【本報訊】中山僑商會前日備辦金豬禮品，前往沙嶺「中山墳場」拜祭先友，參加者數百人，分乘旅遊車多部出發，由會長張錦波主祭，副會長梁沛霖、湯展文，顧問鄭充鈞、施棺三，會主任李潔海、李照三，暨會董阮偉雄、劉鴻漢、余子良、李子豪、楊國英、蕭自省、陳關芳、文國材等數十人陪祭，總務主任劉五常宣讀祭文，儀式簡單隆重。祭後，乘車轉往元朗新花園酒家聚會分胙，筵開廿餘桌，情形熱烈。

天氣預測

吹和緩東風，初時離岸地區風勢消勁，多雲，有驟雨，新界部份地區有雷暴。

最高氣溫爲攝氏廿二度，今日凌晨一時室外氣溫爲攝氏十八度。濕度爲百分之九十一。

本港存水量統計

昨日上午九時止，包括萬宜淡水湖在內，本港各水塘存水量共三億二千零八十六萬立方米，即佔總容量百分之五十五點五。

佛聯清明法會 昨日功德圓滿

【本報訊】香港佛教聯合會清明思親法會，於昨（九）日晚間由護法居士陳榮根區碧茵伉儷，發心供設四大部洲三寶大齋口一堂，恭請佛聯會會長覺光法師爲證明師，源慧法師監壇，及分別請由大德長老高僧洗塵法師（文殊菩薩）、聖一法師（普賢菩薩）、正定法師（觀音菩薩）、寶燈法師（勢至菩薩）、廣普法師（地藏菩薩）、融靈法師（東天王）、淨眞法師（西天王）、智開法師（南天王）、聖念法師（北天王）、永定法師、紹根法師、堅成法師擔任加持，寶蓮禪寺各位法師主法，昨夕隨喜拈香禮佛有佛聯副會長黃允畋暨四衆人士凡數百人，法會到今（十）日爲最後一天，經定今午一時舉行閉幕。

刊本報廣告請電話二八〇七〇八

喉症 專科中醫 吳景雲
妙手速愈 喉疹喉癰 喉瘡喉爛 陰虛喉爛 聲啞喉病
電話：九六〇五四八

九龍樂善堂 總理週年大會通告
謹訂於一九七九年四月十二日（星期四）下午三時正在九龍城龍崗道六十一號本堂註册辦事處召開全體總理週年大會，報告一九七八年度週年堂務工作概況、省覽年結、選舉下屆常務總理及聘任下年度核數師並決定其薪酬，居時薄具茶點招待，恭請各位總理依時駕臨出席大會爲荷。
主席 霍樹

太古工商業中心 地下貨倉招租
·面積八千五百呎
·樓底二十四呎高
·私家路。車直達門口
·廿四小時專人管理
詳情請電 5—210411內線246
太古地產管理有限公司

福華按揭置業有限公司 開派股息通告
茲訂由一九七九年四月十日開派一九七八年度股息敬請股東先生携同息摺及股票到本公司領取爲荷
一九七九年四月十日
福華按揭置業有限公司啓

原廣州許仁醫院院長 日創製
許仁補腎丸 補腎藥王
專醫男子虧弱·有心無力·工作過度·子嗣艱難·耳鳴昏花·夜多幻夢·腰酸背痛·神經衰弱·先天不足·四肢善忘·體弱無能·水火不濟·發育不全·後天失調·未老先衰·氣血兩虧·腎部疾病·不論如何嚴重·久患殘症·一經服用·保證藥到回春·轉弱爲強·百發百中·奏效如神
五十丸庄每盒只售十二元·一百廿丸庄每盒廉售廿四元
各處藥行均有代理（總行）彌敦道四九一號三樓電話③851496（總代理）大埔道中正藥房電話③850290

本港只有一家航空公司 直航加拿大~加航

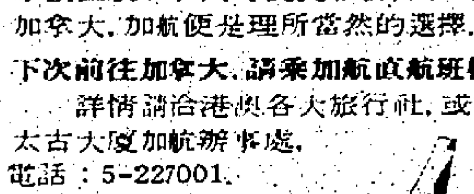
在本港，只有加航能爲閣下提供直航班機，直飛加拿大。乘坐寬敞舒適的七四七珍寶客機，原機直達，一路順風。抵達溫哥華之後，閣下可以立即選乘加航的接駁班機，繼續登程前往加拿大任何大城市，便捷之至。

加航飛遍加拿大各大城市。
乘搭加航直航班機往溫哥華，既可免除中途轉機的種種不便；而且，加航最新頁獻的特價機票，更可爲閣下節省旅費。在加拿大境內，加航比任何航空公司有更多接駁航線。從溫哥華，閣下可以選乘加航的七四七班機飛往多倫多。此外，加航每天都有班機由溫哥華飛往渥太華、滿地可、加技利、愛門頓、溫尼辟，與及加拿大西部其他城市。如果閣下要轉程前往美國三藩市或洛杉磯，加航亦有便捷的接駁班機可供選擇。甚至，如果閣下有意暢遊加美，加航精心策劃的加美旅行團更加不容錯過；定期出發，歡迎查詢詳情。

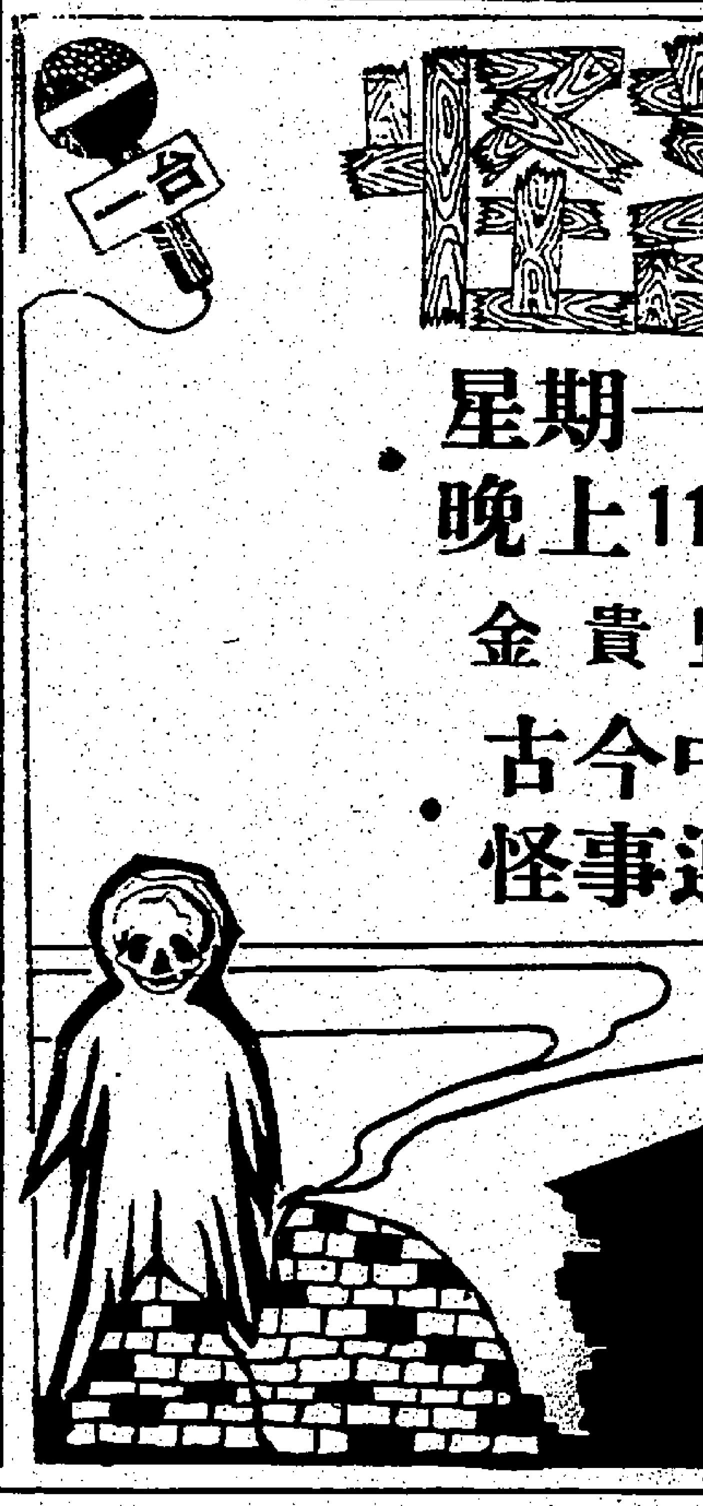
乘搭加航，絕無言語隔閡。
加航的服務人員照料乘客，特別細心週到，務使閣下有賓至如歸的感受。加航的機上服務人員，能說流利國語、粵語和英語，閣下與他們同行，既無言語上的隔閡，自然倍感親切。

加航對加拿大瞭如指掌。
沒有別家航空公司比加航更清楚瞭解加拿大。有關加拿大的風土人情，加航都能一一詳細奉告。而且，只有加航能夠提供原機直航加拿大的便捷服務，閣下前往加拿大，加航便是理所當然的選擇。

下次前往加拿大，請乘加航直航班機。
詳情請洽港與各大旅行社，或香港太古大廈加航辦事處，
電話：5-227001。



CP Air 加航



信和地產
香港皇后大道中廿九號華人行十樓
電話：五—二二〇三至二十八線

96年期
永華大廈
香港筲箕灣南安街17-25號及南安里4號
（即永華戲院舊址）
已建至十八樓
向南面海洋樓·95折優待
400餘呎只售十餘萬元起
地下旺舖只售十六萬餘元起
巴士總站 地鐵分站
高尚設備 簡易分期
地盤售樓處假日照常辦公· 電話：5-683076

148年期
碧麗大廈
香港仔漁歌街392號地段
（香后戲院麗景酒樓斜對面）
即將完成
旺舖及住宅售15萬餘元起
海景洋樓，95折優待
交通方便 大停車場
車位充足 材料優良
地盤售樓處假日照常辦公· 電話：5-532640

79年期
信和中心
彌敦道582-592號（即中僑國貨公司舊址）
全座大廈裝設中央冷氣調節系統
設有八部扶手電梯四部高速電梯
已建至六樓
旺角地王之王最熱鬧商業中心點
購物黃金地帶財源廣進永享鉅利
只剩地下及地庫旺舖，分間出售
簡易分期付款，特價95折優待
旺角不夜天信和中心

沙田火車站興建 可容一萬三千居民
由政府建成平台招商投標發展

【本報訊】「俯瞰沙田馬場的九廣火車站上，政府已批准進行大規模的私營房屋計劃，為一萬三千人提供住所」，這是沙田理民府高級地產測計師譚臣昨晨在記者招待會宣佈這項計劃。

譚臣在宣佈這項房屋計劃時透露：政府預算訂出一億六千八百萬元作為發展平台，包括建築多條共長八百廿五米的通道，並預算於五月五日將整個計劃在憲報招標承建。

該發展地盆將以一個特殊交易辦法出售，是政府將運用投得發展權的公司按期付款，在火車站上興建一個面積二點七公頃的平台，該平台上將興建七幢环形的住宅樓宇，每幢高約三十層，而另一幢十六層高的建築物，則可供酒店，商業或住宅發展用途。

整個計劃在按照政府縝密訂定的規格完成時，將具備一切應有的設施，包括經過美化的環境，社區設施，例如一間幼稚園及其他設備。

譚氏並對政府自己興建平台而將有關費用加諸發展商身上之決定加以解釋。他說：政府選擇這個辦法，使發展工程能緊隨着九廣火車站之建築工程先後進行。政府同時已為這項計劃所需的資金作出縝密估計，並利用投得發展權的人士之定期付款將興建平台的合約判出，及監督建築和有關附屬工程之進行，如此則發展商無須負起計劃及進行地盤整理工程的責任，反而可集中在發展計劃及建築策劃方面。

經過所有初步的計劃，及為移交工程予發展商而作好準備後，政府大概已減少將工程的發工時間節省一年。並預算約在三十個月內最少將平台之首半交由發展商進行發展，而其餘部分約在其後六個月內移交。這即表示整項計劃將於一九八四年內竣工。根據賣地條款內之分期付款辦法，投得該地的人士，將需繳交二千七百萬元作為支付整理地盆費用之首期，餘款分五期清付，每半年繳付一次。該五期款項依次序為三千八百萬元，四千六百萬元，三千四百萬元，一千六百萬元及七百萬元，在清繳最後一期款項，使數額累積至一億六千八百萬元時，發展商將可選擇將投得土地的地價之餘額分十年繳交，每年年息一分。

最後譚臣指出：該處將有道路與沙田之主要交通孔道及建議中的火炭火車站相連。整項發展的時間表業已擬訂，以便與九廣鐵路之電氣化計劃互相配合。該項電氣化計劃將使九廣鐵路成為貫通九龍新界的地面快速交通系統。

沙田理民府高級地產測計師譚臣（右），講述在沙田火車站上進行大規模的私營房屋計劃，左為聯絡主任梁紀合。（本報記者張榮基攝）

中區及慈雲山 兩少女跳樓慘死
一因被情困一因與老父爭執

【本報訊】一名少女疑為情所困，昨午竟乘家人不發，寫下一封遺信後推開窗門跳下街中，當場身受重傷，經送院後証實不治。現時，警方對該案已展開調查。

該名少女名呂詠瀾，十八歲，與父母及一弟一妹住於港島中環鴨巴甸街十×號×樓。據悉，呂為人頗內向，平日沉默寡言，自中學畢業後，即在家中助母料理家務，她最近認識一名男友，兩人不久即共墮愛河，詎料好事多磨，有人認為呂年紀尚輕，不宜談戀愛，疑因此感到不滿，終日鬱鬱不歡。

昨午一時許，呂與父親及弟午膳後即返入房中，不久，呂父及其弟聞樓下傳來隆然聲響，兩人立刻探首出窗查看，呂父赫然發現為其女兒，大驚下，連忙跑下樓搶救，同時致電報警。警方聞訊後即趕抵現場調查，並由救傷車將傷者送院急救，惟抵院時已香消玉殞，其父驚聞愛女噩耗，悲慟不已，幾至暈厥。稍後，警方在女死者房中發現一封留交呂父之遺信，內容大致是呂希望父親原諒她的愚蠢行為。

另一宗一名少女與父親發生口角，不堪刺激，突萌死志，昨晚在慈雲山第×座十樓住所，攀過露台，聳身跳落街，當堂頭爆肢斷，香消玉殞。

自殺少女凌世英，十七歲，電子廠女工，有五兄弟姊妹，排行第二，死者與雙親及家人同住。由於家庭環境欠佳，死者早年輟學，出外工作，賺錢幫家。

死者父親因有嗜好，經常與兒女為錢發生爭執，死者及家人屢次相勸，亦無結果。

昨晚下午八時左右，死者放工返家，返抵家門時，其大姊與其父又因上述問題發生爭執，乃死者認為其父不對，乃上前助姊苦苦相勸，但由於各執一詞，雙方口角加劇，爭吵達十多分鐘仍未平息。

正於此時，死者突萌死志，希望以死相勸，乃取出一張櫈，放在露台，突然攀高，越過露台欄杆，從容聳身跳落街，其父及姊見狀，大驚失色，撲前搶救，但為時已晚。事後家人報警，將其送院，但抵院後已証實不治。

「往日一元叫大餅，如今睇落似神砂！」

92歲老婦跳樓斃命

【本報訊】一名古稀老婦，懷疑因病厭世，昨午從彌敦道住所跳樓自殺，送院後証實不治。

死者陳×萍，九十二歲，與子孫同住旺角彌敦道五×〇號十二樓。

昨日下午二時許，死者的十七歲男孫放學返家，推開房門，不見祖母蹤影，但只見房內窗門打開，覺得可疑，遂探頭望下街中，只見祖母躺在馬路上，頭破血流。

男孫立即走到街上看究竟，此時警方人員亦聞報抵場，將死者送院，但經已証實不治。

廣東道舊樓可能封閉

【本報訊】建築事務監督昨日宣佈，九龍元州街十三號成為危樓。

建築物條例執行處處長昨晨發表聲明稱：此幢三層高戰前樓宇以承重牆建造，各層樓面及天台均用鋼筋混凝土造成，廚房則用樑架築成。當局本年一月接計劃調查區內樓宇時，首次勘察該樓宇之情況。該樓宇之鋼筋混凝土部份已嚴重碎裂，多處露出腐蝕之鋼筋。此外，並可見到嚴重侵蝕之磚建部份，而木樓梯之梯級亦有破爛，相當危險。在過去三個月來，當局不斷注視該樓宇之情況，並發覺其已告惡化，現在有倒塌之虞。

當局擬於本年五月七日上午九時三十分向九龍地方法院申請封閉令，有關之通告，已於昨晨在該樓宇張貼。

對待公務員輕中重英 若會講洋文特別優待
特殊診所醫生睇症 平均每日僅十六宗

【本報訊】「公務員及其家屬診所」的醫生職位，雖然是一項優差，診症奇少引起其他政府門診醫生的不滿。但很多醫生却不肯担任這份「優差」，因為他們無法忍受那些操英語病人的氣。

據醫務衛生處發言人昨日答覆本報記者詢問時指出：兩間「公務員及其家屬診所」，平均每日共有十三個醫生於辦公時間應診，每年診症數字為五萬五千八百六十八宗。

若從上述統計數字看來，若以一星期五天辦公時間計，則平均每一醫生每日診症不過十六點五宗，比較其他政府門診醫生每日看症百餘宗，有天淵之別。

有關「公務員及其家屬診所」的特殊服務情況，本報於昨日曾有詳細報導，該診所分設港九兩地，服務範圍包括日間預約求診、夜間出診等，服務免費，但只限於能講英語的公務員及其家屬求診，顯示港府目前的政策，仍是「輕中重英」，中文地位未能與英文平等。

此外，本報記者於日前訪問醫務衛生處發言人時，曾列出下列三項問題要求該處答覆：一、在「公務員及家屬診所」中，通常有多少位醫生駐診？（二）此等醫生中，華籍醫生佔百分率多少？（三）除上述於過去一年該診所醫生夜間出診數字外，辦公時間內診症的數字多少？

上述問題，昨日均已獲該處的答覆，證實本報接獲的消息無訛。

該處發言人除透露該診所日間每年診症數字外，並指出該診所醫生去年夜間出診數字，香港共五十宗，九龍則有九十宗。數字顯示政府對懂得英語的公務員提供的醫療服務，可謂無微不至，而不懂英語的公務員，夜間急病則只能自行前往各政府醫院急症室或聘請私家醫生求診，正如廣東人俗語謂「同人唔同命，同遮唔同柄。」

至於華籍醫生在該特殊診所所佔比率的問題，發言人則迴避正面答覆，他只說：「很難依國籍劃分該診所的醫生比率，因為有些華人是英籍，有些外國人可能是澳洲籍、加籍等，不能一概而論。」

儘管發言人逃避本報關於國籍的詢問，但有一點却是事實，就是不懂英語，便不能享有這項服務，同是公務員身份，在港府現行政策中有如此「特殊」的差別。

據悉：在「公務員及其家屬診所」服務之醫生，雖然工作遠比一般政府診所清閒，但大部份醫生不想去担任，主要在一些懂得「英語」的病人，往往自以為高人一等，動輒無理吵罵，對診症醫生的情緒大有影響。

圖為通州西街工廠大廈三級大火現場，消防員正開喉灌救。

青山道廠厦深夜大火 製衣廠被焚燬 估計損失百萬

【本報訊】青山道通州西街安泰工業大廈，昨晚深夜發生一宗三級大火，一間面積達萬餘呎製衣廠全被焚毀，損失嚴重，估計逾百萬元。火警中無傷亡報告。

火警發生於青山道通州西街一〇六六號安泰工業大廈六樓興信製衣廠，上址面積估一萬六千餘呎，老闆姓呂，專門製造針織運動衣，該廠僱有一百名工人，平時有部份工人加開夜班，但昨晚六時後，所有工人均放工離去，因此未有工人留廠開夜工，並該廠每日收工後，並無人留宿看守。

昨晚十時四十五分左右，大廈管理員巡樓，當抵六樓時，發現大門縫隙有大量濃烟噴出，而且發有燒焦味，知發生火警，立即撥電報警。

消防員接報迅速抵達灌救，由於廠內存放大批絹織等易燃物品，火勢一發不可收拾，迅速升為三級，火警四張，消防員立即動用五條火喉灌救，將大廈四周包圍，防止火勢蔓延至各層。廠內數以萬磅針織衣服及布料全部被火吞噬，由於火勢猛烈，灌救工作一度困難。火警發生時，大廈管理員及留廠工人已離開，因此無傷亡報告，直至今晨零時十四分被撲滅。

赤柱峽道兩車相撞 兩人重傷

【本報訊】港島赤柱峽道昨午發生一宗車禍，一輛私家車與泥頭車相撞，私家車當場被撞至毀爛不堪，車上兩名男子同受重傷，經送院救治後情況良好。肇事後，來往該處的交通受阻達個多小時。

意外發生於昨午三時許，一輛泥頭車沿着赤柱峽道行駛，當駛至赤柱峽道水泵房一個彎角時，突與迎面一輛私家車發生相撞，隆然一聲，私家車車頭即被撞至毀爛，車上兩名男子李偉（卅八歲）及李密（卅四歲）同告浴血。

肇事後，警員聞訊即馳抵現場展開調查，並將兩傷者送院救治。由於兩車相撞後橫擺路中，來往交通大受阻塞，經疏導後始恢復正常。

毒販認罪良心未泯 求官勿收回樓宇 免老父無家可歸

【本報訊】警方毒品調查組人員於去年九月廿八日，根據線報在九龍斧山邨富麗樓一單位作突擊搜查，搜獲海洛英及鴉片煙，時值約卅萬元，一名無業男子被拘控，昨日在最高法院審訊，被告認罪。

按察司鮑偉華諭將案押候今日宣判，被告還押看管候判。

被告認罪後，向法官求情時稱，希望法官下令房屋司署，不要收回藏有毒品的住宅單位，因為他的父親年紀老邁，若被收回住宅單位，則會變成無家可歸，同時希望警方人員搜查時檢獲之數千元，發還給他。

被告李鎮發，卅二歲，無職業，被控兩項罪名：（一）去年九月廿八日，在九龍斧山邨富旗樓七〇九號室藏有三〇〇八點四公分混合物，內含有一三〇〇點八公分鹽酸嗎啡，可作非法販賣用途；（二）同時同地，藏有二八〇點六公分生鴉片，可作非法販賣用途。

檢察官陳述案情稱：警方毒品調查科人員，於案發日下午五時許，突擊搜上址，看見牆上掛着一件淺色衣服，但四個衣袋膨脹，探員將衣服除下，在其中三個袋中，搜出三包東西，內有白色粉末，疑是海洛英，在衣服旁並掛有一個膠袋，內有一鐵罐，打開查看後，內有一些黑色東西，疑是生鴉片，其後再在床邊之櫃內，多搜出一包懷疑海洛英，並當場將被告拘捕，其後經政府化驗所化驗後，發現全是毒品，遂將被告落案控告。

情海翻波男子被刺 少女自行反鎖房內 與警對峙終被勸服

【本報訊】一名少女因情海翻波，懷疑男友移情別戀，昨晚在男友家中交涉，久無結果，突然有人持刀將其男友刺傷，傷者負傷衝出房外，而該少女自行反鎖房內，家人報警，少女持刀與警對峙達個多小時，至今日凌晨始被制服。

事件中被刺傷男子名鄭健文，廿五歲，業象牙工人，與家人同住大角嘴嘉善街十三A六樓，傷者腹部被刺，已送院救治。

事件中少女姓周，十七歲，以前當製衣廠女工，最近改當「臨記」。周女最近常發心男友與其他女子發生桃色事件，曾多次追問，但無結果，心中極為不安。

昨日下午，周女與數名朋友往訪其男友，事後一同外出遊玩。直至黃昏，各人始散去，鄭自行返家，但隨後周女亦抵達鄭家，兩人在房內相談，一直不踏出房門，鄭的家人亦不予理會，直至今日凌晨，始傳出爭吵聲，兩人似在交涉而發生口角。

突然間有人取出一柄鏍紙刀，將鄭腹部刺傷，鄭負傷衝出屋外求救，家人見狀，立即報警，並將傷者送往廣華醫院。

警方抵場，周女却自行反鎖房內，手持利刀相脅，警方不敢妄動，雖經破門入內，但仍未能奪去少女手中利刀，警方乃尋找其父母同往現場，經個多鐘頭對峙，及後父母苦苦相勸後，於凌晨一時將周女制服，帶返警署調查。

坪石邨小販又與警對峙 會談後達成協議 小販自律可開檔

【本報訊】因不滿小販管理隊深夜將生財工具搬走，因此造成兩度與警對峙的坪石邨小販，昨午派出代表在觀塘民政分署與有關方面會談近四小時後，雙方終告達成協議。

為數約五十名坪石邨小販，昨午二時許，派出六名代表，在市政局議員鍾世傑陪同下，在觀塘民政分署與市政署，警民關係主任三方面舉行會談，商討小販們在坪石邨的擺賣事宜，其餘數十位小販則聚集觀塘民政署門前等候。

據與會代表之一陳柏南會後表示：三方面經商談三個多小時後，小販們獲准可以返回坪石邨原日地方擺賣，但必須自行約束，在行人路兩旁開檔，中間需留有足夠空間讓行人往來。此外，每晚營業後，小販們需合力將現場清理，而有關生財工具亦需撤離。

陳氏說，警方保証如無不滿投訴，他們是不會干涉小販做生意，但必須小販本身厲行自律。

陳氏指出，小販們對上述會談結果頗感滿意，亦表示將盡力自律及與各方合作。

小販昨晨與警方對峙已是第二次了，十二天前，上址近百名小販曾因不滿警方拘捕而與警方對峙，後經派代表與牛頭角警署署長交涉後，警方表示如果不阻街便不會干涉，小販於是縮入坪石邨鐵欄內之空地擺賣，俟交涉後至今十二天，警方未再干涉。

及至昨晨，當小販返回該空地準備開檔時，却發覺擺在空地之生財工具不翼而飛被搬走，近百名小販乃與在場之市容整潔隊理論，市潔隊謂此乃上頭命令，着小販可往總部交涉。

近百小販見交涉無果，紛紛掛起抗議標語，標語內容包括「抗議當局無理搶消坪石小販」、「今後一家數口無以為生，望有關當局給予我們謀生工作」。及至昨晨十一時，由於交涉無果，部份小販引起鼓噪，聚集在空地上抗議，巡經之警員發覺馬上通知牛頭角警署派員到場。

警署副署長接報後，立即趕抵現場勸諭小販派代表往總部交涉，但小販不允，堅持要當局派代表到該空地與小販談判，同時准開檔先，雙方各執己見，一度爭持不下，其後小販們終冷靜下來，決定派代表到觀塘民政署解決此事。

因不滿生財工具被搬走，兩度與警對峙的坪石邨小販，昨午在坪石邨路口張貼標語抗議。（本報記者周永傑攝）

有關機關豈真束手無策 東方街怪屋 至今未拆除

【本報訊】當局對處理九龍東方街街頭「怪屋」一事，該僭建木屋雖然在立法局會議中提出討論，至今仍屹立不動，毫無準備拆卸跡象。

據木屋屋主張德明對本報記者表示：最近並無有關當局人員與他接觸，商談有關將此屋拆卸事宜。

他堅稱，堅持他一貫之要求，當局必需給他廿萬元後，以舖換舖作為補償，否則他不會搬走。

房屋司施格在立法局會議答覆質詢時，曾聲明在最近的期間採取行動。但至今歷時兩月仍無任何將此僭建木屋拆卸跡象。

刦金舖後散水撞車 兩匪逃入大厦 警隊圍捕不獲

【本報訊】兩名匪徒昨日行刧柴灣一金舖後，駕車逃走時，為逃避一輛巡邏車，賊車與一跑車相撞，兩匪棄車逃入一大厦內，大批警方人員途包圍搜查，但結果未有人被捕。

昨日上午十一時四十分，兩名匪徒行刧柴灣邨第二座十九號萬昌金舖，然後駕私家車逃去，警方接報後，立即通電巡邏車追踪，一輛巡邏車在筲箕灣與賊車相遇，展開飛車追逐，至鰂魚涌轉角，賊車慌亂中與一跑車相撞，兩匪棄車逃去，至下午一時許，大批警方人員在鰂魚涌新威園大厦附近搜查兩名逃匪。

兩匪當時駕駛一輛福特車，逃至鰂魚涌華强國貨公司附近撞正一輛BR八四五×的尾部。

據跑車司機稱：他被撞後，發覺後面的車上跳出兩名男子，後面一輛警車趕至，跳出四名警員，喝令兩名男子止步，但此兩人拔足狂奔，警員拔槍，但兩人逃往新威園大厦，警方事後包圍大厦搜索匪徒，但無所獲。

據被刧的萬昌珠寶金行陳姓老闆表示：當時兩名年約三十歲男子，西裝筆挺，稱要買一條金鍊送禮，陳老闆拿出金鍊，開價六百元，匪徒拿到手後，奪門而出，跳上私家車逃走。

警方所尋獲的賊車，則未有利器和賍物遺下，而被撞的跑車亦僅輕微擦損，無人受傷。

青衣島闢休憩區 四村居民反對 暫建村屋安置

【本報訊】青衣島四條鄉村的居民不滿政府為闢休憩區而作的安置計劃，反對當局在未妥善安置他們之前，而動工興建鄉村屋宇。

監田、大禾下、新屋及盟田角，四條鄉村共有村民近四百人。政府計劃收回該四條村，以便將該區發展成休憩區城，所以預先計劃開山填海，興建一百多間三層鄉村屋宇，給予原有鄉民居住。

村民原與理民府達成協議，為鄉民安全、健康及風水等關係，政府答允在發展工程動工之前，將四村居民臨時安置到長青邨居住。但由於長青邨工程不能如期完成，加以當局優先安置荃灣受地鐵影響居民，以致安置四村的計劃延遲一年。政府急於短期內展開地盤工程，但遭到村民反對。

青衣島鄉事委員會主席鄧元培昨日表示：由於工程地盤就在四村的鄰近，工程一旦展開，工程車飛馳出入，塵土飛揚，影響村民生命及健康致大。由此，他們要求在該等工程動工之前，先將村民安置。

據理民府一發言人表示，這種情形是萬不得已的，當局會為村民支付風水傾符費用，並望村民安心容忍。他預料，村民可於明年五、六月間遷入長青邨居住。

最後經濟行情

金價

（香港時間四月十日凌晨二時止）

（倫敦金價）
頭盤二四〇·〇〇
二盤二四〇·二〇
收市：
（入）二四〇·〇〇
（出）二四〇·五〇

（紐約金價）
（六月份一百安士期貨）
二四三·五〇

（加拿大金價）
（六月份四百安士期貨）
二四三·四〇

股市

（紐約股市）
美股開市時下挫，中段再滑落。杜鍾斯指數開市半小時後下跌一點三八，三小時半後再跌二點〇八，即下降三點四六，報八七二點三〇。

（倫敦股市）
週一日收市時金融時報指數上升六點六〇，報五三一點四〇。

註：美國紐約金市全日走勢、及大戶買賣動態，詳情請參閱今日工商晚報。

訃聞

本會會長 梁玉階先生 不幸於公曆一九七九年四月八日上午三時壽終九龍寶血醫院遺體奉移九龍殯儀館治喪謹擇公曆四月十一日（星期三）上午十一時大殮十二時在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬謹此奉

旅港中山同鄉會元朗分會
理事長 李宗耀
監事長 李彰漢
暨全體理監事同人等
同啓

訃聞

先慈 熊母李太夫人 閨號 惠珍女士

於公曆一九七九年三月廿三日（農曆己未年二月廿五日）仙逝遵禮成服經於三月廿五日（農曆二月廿七日）在香港殯儀館出殯奉柩安葬柴灣佛教永遠墳場謹擇公曆四月十二日（農曆三月十六日）（星期四）上午十時至十二時在香港洛克道三三八號三樓香港佛教聯合會佛堂設幕舉行家奠

忝在世親友鄉姻誼 謹此報

孝男 佐 順 京 適 强

媳 杜氏 曾氏 范氏 楊氏 袁氏 羅氏 吳氏 向氏

孝女 明珠 娃珠 絳珠 桂珠 如珠 貫珠 少珠 星珠

婿 朱去非 鄺民光 金澤明 余國智 汪惠康 龐鼎元

承重孫 光祿 暨眾內外男女孫 內外曾男女孫數百人 眾房子侄孫

泣告

鼎惠懇辭 恕不另訃

當家

也談鈔票

在香港博物館舉行的貨幣展覽，帶給人們以多角度的興趣，這不僅是一個經濟性的角度或社會性角度以至歷史性的角度，它且標誌着鈔票與人的關係及人和金錢的關係。

當然，鈔票的滄桑也會涉及政治，譬如說鈔票面額龐大到以億計，不少有色彩的報紙就渲染那些歷史，其實，幣制變遷，不僅戰後中國出現過痛心的場面，就是日本、西德和許多地區都有過同樣的慘痛場景，但日本和西德的貨幣改革過之後，今天變成了國際上強有力的貨幣，使人刮目相看，就可以見到嚴突金融歷史的人是如何無知的了。

不用說過，台幣今天的强勢，也經過貨幣改革而踏上新的境界，大陸的「人民幣」又何嘗不是以萬計？他們又何嘗不是改革過？至今它在國際市場只是自彈自唱，只不知一旦投入國際金融市場之後又會如何了。

余生也晚，未及見到晚清的貨幣（甚至銀票也沒有機會見過），這次展覽中有罕見的廿五元面額港幣也未見過，只知道有一分錢的港幣被一家航空公司拿去利用另一邊的空白來印宣傳標語，此外還有人利用這種一分鈔來印名刺——使用銀紙作咭片，雖腐俗却夠「豪華」呢！（喬林）

抽獎…花式多

明星抽獎也有背名單設暗記

洛雅明

無可否認，在這個急功近利的社會之中，絕沒有任何的方法，比「有獎」作爲號召去吸引顧客購買物品，因此放眼香港世界，差不多每樣消費品都以「抽獎」作爲宣傳，事實上又頗能拉高了銷售數字。

最近，某兩種牌子香烟分別舉行不同的送獎方法，頗爲令人矚目。街頭上頓然多了一些失望者而順手拋掉的廢獎券，未知市政局會否派人乘機大捉「垃圾蟲」？

且說在電視台主持公開抽獎的儀式之中，但見負責抽獎的藝員從那大堆的香烟吉包之中順手執起幾個，迅速的便讀起中獎者之名字……。

在旁的朋友當堂M皺四起，「有無攪錯」，且看她宣讀中獎者名字時，眼睛與中獎人之「吉包」之距離根本不成例」，朱仔說：「她是在背名單。」

說句老實話，該藝員的態度頗有點那個，容易使觀衆誤會她在「出術」，老洛開通，明白到電視台的時間值錢，藝員受到「指示」要速速「攪括」，所以才會有這種現象，也許廣告商亦「鍚住」荷包，以免多付般多少的錢。不過老洛……公司屬下員工及親屬參加，以免「作怪」。公司高層人士當然不會參予，或者亦根本不知負責人作怪，但很多藝員與明星都已學乖了，每當被邀請參加抽獎時，都會知機地暗問負責人有無「內定」。

出術的方法很多，最常見的便是「背名單」，如果抽獎之明星藝員等記性不佳，還有提場呢！但公開之大抽獎儀式，出術之機會不大，因爲羣衆抽獎遊戲之公司，多數將獎品費用撥入宣傳費之中，就由中獎者去作口頭宣傳，更勝於多花十萬八萬去做廣告。

但一般的小型公司，抽獎出術便多了，因爲一些小公司，根本不願意送出巨獎，但爲了吸引顧客，追於無奈做宣傳一番，說頭獎是汽車，二獎又是飛機票，實際上只有一些小獎是真的送出，因此少不免要由自己人做戲表演一番，尤其是即場抽獎，出來領獎之人士，可能就是公司的職員「客串」表演，撐着所謂「大……

匙孔眼

濶人太太，家中雖然乜都齊全，但貯存皮草，大衣拿十萬八萬一件，放在家裡老是不放心，萬一被蟲蛀了，便不免心痛。

近月乍暖還寒，某太太將名貴皮草送往某大皮草公司寄存（每年例必如此）。忽值寒流又來，一毛星往皮草公司向一職員耳語片刻，便借了某太寄存之皮草出來，穿上選往某先生公司，日，此皮草我欲去拍照，話明係你相贈者，某先生大驚，蓋佢與毛星實有不可告人事，因急斥資五萬，叫佢馬上送回皮草，不可拍照。（柳腰）

摩登鄉村屋的成功

……所有屋子賣出，……間公司乃放心進一步……門如市。

歡樂今宵引起難民潮

信口開河 公儀

由大陸來港的「非法入境者」，如潮湧而至。警方月前已大感人手不足。前天港穗直通火車對開，香港與廣州之間，更加溝通。廣州及鄰近地區的人，早已認定香港是天堂，現在讓他們親自目睹那麼多的香港人，前往大陸，更加堅定了他們的信心。

其實大陸的「非法入境者」的人潮，追源溯始，遠的不說，衹「歡樂今宵」移師到廣州表演及直播時，已令廣州的人大開眼界。

那一天的晚上，表演的藝員幾全部穿着皮衣大衣，而在台下觀看的，雖然已接到幹部的命令，必須要衣着整齊，以免直播時，在螢光幕上給香港人留下壞的印象。但是他們所穿的，依然無法可與香港人相比。

在廣州現場轉播「歡樂今宵」的晚上，筆者老婆也嘆一口氣曰：這一那時老公看了下半場一次弊矣，大陸的人，必定要設法偷渡來港。信不信由你，在不久的將來，香港九龍滿山滿谷，再可見到重重疊疊的潛建木屋。

老婆的話，不幸言而中。不管在大陸的人，受了三十年的共產教育，他們依然是有一雙眼睛，而毛澤東說過，「人民的眼睛是雪亮的。」

他們親自目睹在他們所聽到的，曾在腐敗的資本主義社會生活的香港人，穿上華衣，着上皮鞋，怎不羨慕。怎不令他們萌前往香港之念？他們除了欣賞「歡樂今宵」以外，並且親自看見由香港前往的藝員及工作人員在廣州工作的實況。

記得中共在最初期曾一度「歡迎」海外華僑以及「港澳同胞」，「回歸」大陸，更希望他們携款前往投資。後來方才發現，所謂「歡迎華僑」的路線有漏洞。華僑携眷踏足入大陸之前，首先在香港採購十物，脚踏車，皮大衣，以及論十的皮鞋。他們在大陸無所事事，整天遊街。而且那餘的華僑，衹因爲他們的口袋裡有的是鈔票，可享受大陸人無法可享的物質生活。他們可到專爲「僑胞」服務的商店購買外國貨。

在那情形之下，大陸的人眼睛是雪亮的。中共宣傳資本主義者剝削人民的論調，不攻自破。中共雖努力宣傳經年，亦立即宣傳破產。因此中共雖然希望能利用華僑的資本，也不敢「歡迎」他們前往大陸，後期中共便改更了路線，再不勸喻華僑前往大陸定居了。

屋裡真真

陳德華

偷渡入境！

性格

放心放水

高小玉

海外書

波士頓河海齊全

陳殿芳自波士頓

街坊地帶

潮濕

瀟灑詞鈔

肌膚亦膩沾，牆壁樓梯潮滑，……焚書有議員，縱是掃黃影視……

●調寄南歌子

測字攤

失去佳職能否再得

陳美妮女讀者，欲想知道能否與國外的男友結合，測一「香」字。

「香」字之中，乃是「千里有人，結合有日」，看起來這段姻緣必能成功。

盧君雄讀者，日前由於某一事件的影響，失去一份待遇優厚的工作，目前雖仍有崗位，却不十分如意，以一「望」字問，能否再有同樣機會。

「望」字乃是以「亡」始，亡者，失也，所以有所失者，已甚顯……而復得之象……而其下爲玉，乃堅貞永久之徵，今後有此機會，也就是說，最好……

狄絲女讀者，工作小休之後，即與一行家相戀，最近且將論婚嫁，但對方乃是再婚之人，不知會否又生情變，來函測一「貝」字。

「貝」字爲財之一部，而因「才」不得金，才學極爲有限，由於此人的因財而有失夫妻之義，能够在這方面使之微弱，不要斤斤計較，則兩人的前途，仍然可以樂觀，否則便難說了。

不要再三心兩意。

仇一山讀者，行年四十，仍未有女朋友，以「叩」字問有無姻緣。

「叩」字乃是「命」缺「一人」，既缺一人，便不能成其「二人世界」，看起來婚姻之望，甚屬渺茫。

街上黃箱拒收垃圾

街上之垃圾箱一律漆上黃色，這是近年市政局做出來的「劃一標準」。如果認定這些是垃圾箱，你就錯了。街上實際上祇有這些黃色的廢紙箱。

友人向筆者述說過他的遭遇，因爲吃橙的，剝下橙皮，便用紙袋裝起橙皮，走近黃色的垃圾箱拋進去。

忽有一人推了市政局之垃圾車經過，看見了便指着他罵，說他不該把垃圾拋入箱中，他要爭論，那人兇神惡煞叫他看箱上的字。果然，箱上係「廢紙箱」，那人被指要拿起橙皮。（黃非）

箇中人語

四則混合題

「那麼，」我再問：「五份佔三份，是幾分之幾？」

他立刻說：「五份佔三份，是五分之三啦。」

「對啦！國輝，這就叫做分數，這些問題，都是問分數的。」我接着教他怎樣列算式，國輝照抄，這條數我也不明白。」

國輝又推出書本來了。「老師，我看看，是四則混合題。張太去街市，買了半斤豬肉，每斤是五元六角；又買了一條魚，重十二兩，每斤是十六元；又買了半斤菜，每斤是一元八角。張太帶了五十元鈔票，買菜後，還有多少錢？」

我問國輝：「你不明白是甚麼？」

國輝搔搔頭皮：「題目這樣長的，又豬肉，又魚，不知它說甚麼。」

我說：「你學的是初步複習數，張太買了這些東西，當然要一家去計啦。首先，你明白斤同兩的關係。你答我，一斤有幾多兩？」

他答得很快：「我知，一斤有十兩。」

「不對，這不是十進制的，先生沒有教你一斤有幾多兩嗎？」

他答道：「一元有十角，一兩有十錢，一斤有十兩。」

我說：「斤同兩不是十進的，一斤不是有十兩嗎？」

他伸手去拍拍他的小腦袋，「哎呀，我好大懵。是呀，我讀過啦，一斤十六兩。」

「好，比如像題目說，張太買了一條魚，一斤賣多少錢呢？」

「一斤十六元。」我說。

我耐心地對他說：「一斤有十六兩呀，十六兩賣十六元，一兩賣多少錢？」

他又想，又用指頭計，總計不出來——我用筆在拍紙簿上寫給他看。「用除法就得了。在除式的外邊，是兩，十六，裡邊是銀數，也是十六，十六除十六不是一嗎？」

岑潔靈：上門補習生涯苦③

療治精神病奇方快面世

直至一九五○年代鎮靜劑面世，人們才開始認識身體和精神是生理系統的主要部份，但……

雖然用藥物來治療精神病已有好幾十年的歷史，可是，科學家尚未眞正了解它們是怎樣發揮作用的。現在，情形正在改變了。一種近乎奇蹟的處方，正被探尋，以治療各種精神和肉體的病痛。在不久的將來，一種特製的藥物，將可使失眠的人安然入睡，使身體和神經的痛楚消失及使精神分裂的人重新組織起來思想，能好好地或可以刺激性的樂趣。

這是一種逐步得來的進步。直至一九三○年代，玉蜀黍疹（一種因營養不良而引起的皮膚病）的原因，才被查出是由於缺乏多種維他命B所做成。醫生們認爲這是精神病的一種形式。然而，身體和精神是生理系統的主要部分的証據，直至一九五○年代初期，在最初的鎮靜劑問世時，方始獲得。像「科拉仙」那一類藥物，迅速使許多精神病院的病人，在五十六萬名的精神病者中，人數在二十五年之內，減少至不足二十萬名。

然而，化學治療藥物，被研製出來的，雖然有許多種，有許多事實，仍是使人不能明白的。例如，有些藥物，用來給一部份精神分裂症患者來服食，很有功效，可是，另一些病人吃了却無效。這種情形，困擾着許多醫生。於是有更多的研究人員把它們的注意力，轉移到病人的腦部，腦部是由億兆個神經細胞所造成的。神經細胞就是神經單位。這些神經單位，把脈衝由腦的一部分，傳遞到細胞的另一部分，此種長形的，像手指一般的細胞，能越過接合處，透過名叫神經傳導劑的化合物傳遞到身體的其他部分，把它們所傳遞的訊息，傳遞到鄰近的細胞去，因而使鄰近細胞產生新脈衝。

迄今爲止，科學家已找出了最少有二十種神經傳導細胞。它們每種都各有獨一無二的分子形狀。所以，這些神經傳導細胞——及任何一種與它相仿的細胞——的功能，就等於一把鎖匙。祇有用適合於那一把鎖的鎖匙，才能把鎖開啓。要消除神經的痛疼，也要使用適合的藥物，亦即特別設計的藥物。

個中的奧妙，最近才被查出，科學家推測，將人體產生太少或太多這種化合物時，一個人的行爲，便會受到影響，例如，嚴重的沮喪情緒的發生，就是與低水平的神經傳導細胞的情況有關，它們可能是受一種名叫單單氨氧化酵素（酶）破壞物所破壞的結果。爲了要阻止這種酵素不要破壞神經傳導細胞，化學家便製成了一種抗酵素及其他各種增加單單氨氧化酵素的生產，及延長它們壽命的藥物。

同樣，科學家又發覺神經傳導細胞數量的不足，可能與失眠有關。研究人員亦曾從事多種實驗，發現多種含有色氨基酸的食物——尤其是牛奶——似乎對治療失眠症很有功效。

此項研究雖然已獲得令人滿意的進展，但到了一九七零年代，美國政府才開始撥款來協助此項研究的進行。那是在從越南回國的軍人，有許多染上了毒癮，令政府非常關注之後。他們吸食海洛英和用嗎啡製成的毒品。政府撥款協助研究的結果，使研究工作很快獲得成就。一九七三年，有三組研究人員——他們是約翰·霍浦金斯大學的所羅門·史奈德和康地斯·柏特；紐約大學的艾力·西門；及瑞典的烏沙拉大學的拉斯·泰倫尼亞斯——差不多在同一時間宣佈人類的腦部，有接受這些毒品（嗎啡）的特種細胞。史奈德發現在腦視丘的中央，有許多此種接受嗎啡的特別細胞。腦視丘（負責紀錄痛楚的部位）及作爲腦部淋巴系統的扁桃體（負責控制情緒的。）與脊髓，也都有許多這種細胞。（上）（沈德芳）

英皇室今年料有添丁之喜

倫敦預言家說年底有繁榮措施

又預測本月內大陸可能會發生天然大災難

今年將是黑暗與憂愁，再加上萬衆期待已久的經濟蓬勃，開始時大多數人將遭遇不佳，但新政府至年底時——會進行帶來繁榮的各項措施。

另一名皇孫將誕生，加州會有大地震，失業人數比預期少，同時英國將可能出現有史以來的第一個女首相。

貨幣：有一句古老格言說：「當萬物不振時最好多作投資。」如果你於一月或二月初時你跟隨這樣做則不會有任何錯誤。盡早購入新屋、住宅或生意，利率將更高失業數字比預期下降得更快，升級機會因繁榮而增加。

政治：五月中旬和八月中旬的兩段時期最重要。五月時政府會出現更改（可能加拉漢首相下野），八月時則是萬衆期待的大選，居時可能出現英國的首位女首相。四日，政府會更加參予國際事務，英國的利益與名譽將有得益。

氣候：氣候將繼續良好，使農民大感欣慰。冬季天氣將適中，一月下半月時天氣出奇的溫暖。除了五月初會有暴雨外，春季氣候將十分正常，之後七月和八月酷熱。九月時天氣會反常的嚴寒。

時裝：金錢與時裝將是雙頭馬車。七九年時裝的設計將是垂下貼邊，富創新與適合社會潮流、黃、金、橙三色是「內在」色素。皮裘和珠寶將大派用場。

皇室：七九年皇室人員的聲名將大增，可能有隆重儀式舉行，幾項多姿多采的國家宴會，女皇將遇到一項愉快的事情，一項結婚儀式和另一個孫兒出生。

加拿大和美國西部都擠滿人羣。這將使世界注意力集中於加州，可能有大地震。

名人：於七八年和七九年初聲名日降的卡特總統，將在夏季時作出「反攻」，企圖重溫昔日受到擁護的光輝，加拉漢在春天時要面對眞實的考驗，決定他的未來前途。

災難：中國大陸四月中，預料有天然大災難，造成嚴重生命損失。三月時，拉丁美洲一個國家會有一次震撼世界的政治暗殺。

娛樂界：一九七九年將是娛樂界多姿多彩光輝的一年。潮流將趨向音樂片，逃避主義爲中心的作品。模仿好萊塢著藝人的實藝者將大多數歡迎。

體育：一九七九年國家杯賽將爲外來選手奪得，跟着導致出現一項賽馬界的醜聞。這將是投注者的打比大賽，由一匹祇擁有少量公衆金錢的馬匹奪得。（杜雄）

伊婦女革命的意義

她們數十年來都在爭取特殊身份

事實上，她們久已知道。婦女於一九零六年憲制革命時携帶槍械。一九二二年，一個推行識字運動的婦女團體的會員們遭受折磨。一九四一年，紡織女工開始組織。在去年的抗議中，貧窮婦女最先衝進砲火網，罩袍遮着受傷者。婦女在革命游擊隊中作戰。

一個女秘書說：「我們不會作戰，因爲我們「現代化」得太快。我們作戰，因爲國王的……的政權是貪婪的和殘酷的。我們不預期受折磨的，因爲我們沒有面罩或披巾。」

在西方婦女看來，面罩必定似乎是最不方便的衣物。沒有鈕子，沒有扣子，除了把它抓住就毫無辦法，於手忙脚亂時祇用牙齒咬着它。但以伊朗婦女來說，百分之六十有時戴面罩，它祇是一種衣物，一旦習慣了用它，並無不方便之處。這些日子，它也有許多其他的事情：對國王的蠻橫抗議（國王的父親於一九三六年搶走了面罩，當年等於強姦的行動），發表擁護高米尼的聲明，穿着某些衣物以實行戴面罩的宗教的責任）。今天，以熱誠者和一些自由分子來說，它是重申婦人自己的特殊的伊朗身份，說「伊朗人是美麗的」的一個方法。

以多數的基本主義者來說，這革命已過去了。國王已由高米尼取代了，作爲她們的宗教之父，保證她們在伊斯蘭下將被尊重爲「認眞的和有效的人類」。那些婦人與她們的受教育的姊妹們相距很遠。一個中等階級的婦人說：「我可能講了中國話，我是那麼被曲解的。我們必須找尋一個共同分担的關注。」

因爲自由的伊朗人也在找尋共同分担的關注，愈來愈多人恐怕他們的革命只是開始。他們看見監視、新聞檢查、囚犯稠密的監獄及秘密的統治。他們在等候着公民投票表決，等候着那很少人獲准觀察的憲法。說「如果我們不能達致我們所值得的，我們將繼續作戰的，不只是婦女而已。」（下）

畢加索……畫公展

巴黎十年前不敢舉行

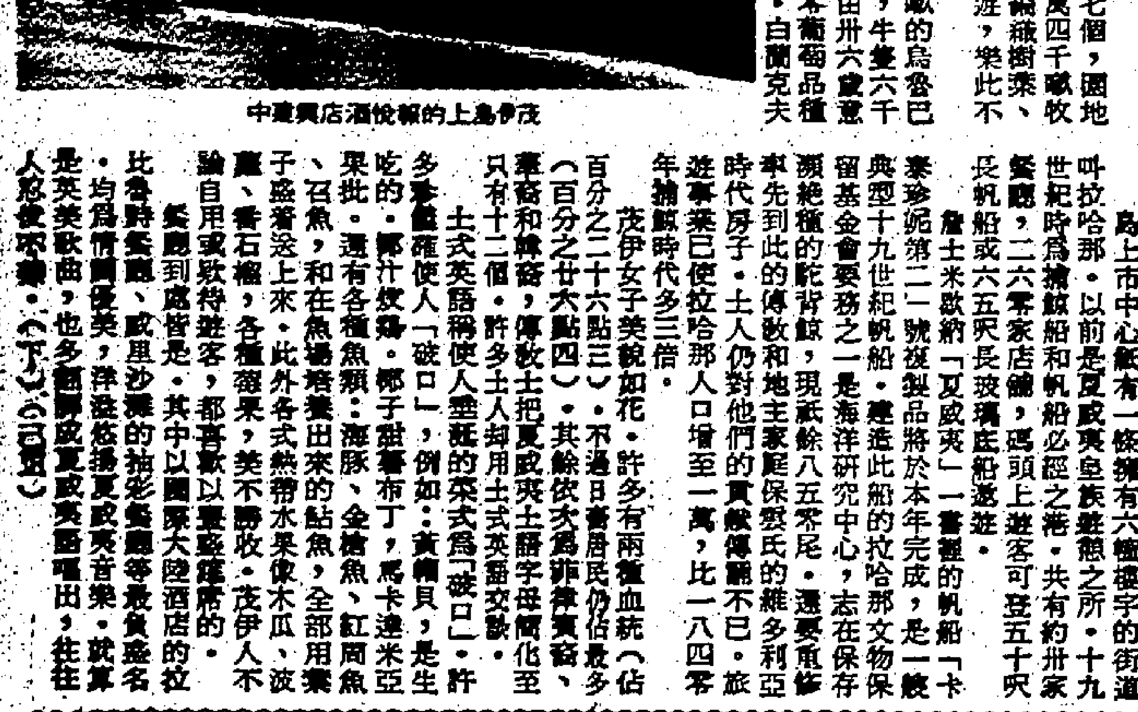
在本世紀初，畢加索和他的朋友們時常欣賞繪畫和交換淫褻照片。聰明的，畢加索的色情作品被保存着，而在不久以前，他的……作品的樣本在巴塞羅納的穆西奧畢加索畫廊展出。這五十三件繪畫和雕刻，描寫畢加索的朋友們和卡達蘭尼娼妓各種不同的性戲。

畢加索的原意不是認眞的，而他的筆調已反駁一些批評家，說他所繪的婦人都是眼睛和雙乳位置不符，因爲他不能寫出眞實的東西。

約十年前，在巴黎一個原擬舉行的畢加索色情作品展覽會終於取消了，因爲恐怕激動公憤。直至現在，這些畫未曾在西班牙展覽過。目前的展覽並未引起抗議。大部分因爲法郎哥後的西班牙的容忍氣氛以及巴塞隆納的文化的世故。事實上，自這展覽會開幕後，這畫廊的星期日參觀人數增加幾達一倍。穆西奧畢加索的主任露茜·蘇比拉納說：「因爲這展覽會設在二樓，人們要經過地下的其他的畢加索的畫，然後到達那些色情作品，我相信他們也看看那些畫。」

畢加索的作品之一

檀香山天堂小島茂伊



中環興建酒店的上島李氏

國際專欄

美電子業派特工赴伊救僱員

富翁皮洛特僱用一名退休校官，用金錢製造一次革命暴動，使萬多囚犯逃脫

德薩斯州的電子業億萬富翁羅斯·皮洛特最近說，由一名退休陸軍上校率領的僱員組成的突擊隊，安排了一次歷史上最大規模的刼獄，來救出被伊朗囚禁的他的兩名工人。

皮洛特說，他的工人，安排好一次用金錢製造的革命暴動，於二月十一日襲擊伊朗最大的監獄。有一萬一千四犯因而逃脫，他們當中，包括保羅·舒亞巴隆尼及威廉·基洛德。

當日傳說，這次刼獄的工作，是孔美尼游擊隊的傑作。

舒亞巴隆和基洛德與皮洛特的突擊隊，在德黑蘭的一間酒店會合，然後越過伊朗邊界，逃入土耳其境內。皮洛特早已在土耳其租備了一架噴射客機，把兩位逃獄的僱員和突擊隊，載回美國，他們已平安抵步。

舒亞巴隆尼和基洛德，都是皮洛特的電子資料系統公司的僱員，他們已回到皮洛特的身邊，和報告這次刼獄事件的經過情形。

據皮洛特說，伊朗政府曾向他勒索贖金一千二百多萬美元，才肯將這兩人釋放。他說，他的突擊隊於這次刼獄行動中，並沒有得到美國政府的協助。國務院說，它對此事沒有評論。

皮洛特說，他僱用了退休的陸軍上校阿瑟·西門士領導這次突襲。人家都稱他爲「公牛」。六年前，西門士也曾在北越指揮過一次類似的突襲。

皮洛特說，他從自己的一萬人中，挑選了十四名志願人員。事前，他們曾接受過秘密的突擊訓練。

他說，舒亞巴隆尼和基洛德是於去年十二月廿八日被囚於監獄內的，當時的伊朗司法部向他索取一千二百七十五萬美元的贖金，才肯導兩人開釋。

皮洛特說，十一月中旬，他很耽心這兩位工人的安全，那時，伊朗國王很明顯地已無法控制他的國家。他的公司，當時正在替伊朗政府管理價值四千一百萬元的電腦系統。皮洛特說，政府開始監視該公司的工人和將他們軟禁，使電腦雖然在暴動期內，仍能繼續操作和發揮它的功能。

過了大約一個月，舒亞巴隆尼和基洛德便被拘捕，和關進德黑蘭的加斯里監獄中。

皮洛特說：「他們要確保電腦能繼續正常操作，所以要把這兩人留作人質。其後伊朗人建議給他們一千二百七十五萬元的贖金或保釋金。最後，我們向國務院，國防部及白宮請求協助。並使他們先行接受訓練。」

皮洛特說，在他聘請了西門士之後，仍然繼續與伊朗人進行談判。其時，西門士正在進行訓練十四名隊員，他們全部曾受過廣泛的美國軍事訓練。西門士曾率領過一支突擊隊，襲擊河內的一處俘虜集中營，但事前不知道北越已將俘虜遷移到另一地方，而致功虧一簣。

皮洛特說：「我們的第一選擇，是付錢給他們。」然而，他說，由於伊朗政府，每天都發生重大的變化，其後，很快便証明，不管把贖金交給任何人，都不能保証被捕的僱員能獲省釋。

他說：「祇有傻瓜才會將現金交付給他們。」（上）（古公秋）

日本影印機控制港市場

去年進口四千六百部日貨佔八成五

影印晒圖機變成建築工程最佳助手

影印機是近年來很受歡迎的一種文儀器材，隨着工商業的迅速發展，影印機在本港的銷路必定會有進一步的增長。

影印機能夠廣受歡迎，主要是因爲它具有高速的效率與優良的效果，在複製文件的用途上，傳統的油印機實在是無法比擬的。

近年來，影印機輸港每年都有穩定的增長。去年本港入口的影印機總共是四千六百二十九部，比前年的四千三百二十部增加三百零九部，或百分之七。

香港本身並無影印機生產，全部依靠外國輸入。在六十年代初期，影印機面世不久，本港市場輸入的影印機主要是美國貨；但踏入七十年代，日本機迅速崛起，逐漸雄霸本港市場。

根據統計，去年入口的四千六百多的影印機中，日本貨爲三千九百三十七部，佔了總數近九成。其餘輸入較多的國家是：美國，二百六十六部；荷蘭，一百七十部；西德，一百二十六部；英國，五十九部；新加坡，四十九部；丹麥，十四部；意大利，九部；紐西蘭，兩部。

從數字上來看日本製的影印機，在香港電器市場內，有壟斷性之感。

爲何日本機較受普遍採用，據一位行內人士陳汝明君指出，除去運輸上便利，且令價格較其它歐美機爲廉之外，日本機最主要因素是適合香港的銷路，較適合香港的文件，影印出來的文件效果極佳，比較與別種牌子能有選擇大，所以用家的大都採用日本機。

不過，一般規模大的機構，如置地、兩蠻、電車公司等等，其本身有許多建築及工程上的建設，必須要有晒圖機的設備，因爲許多工程需要利用晒圖機來配合，它與建築師或工程師有密切的關係。

而該款用途較大的晒圖機，則大都採用歐美製品，所以，並不盡然是日本貨天下，歐美機亦有其市場。

以影印晒圖業來說，該行業並沒有旺淡季節，分開來看，普通的影印，是做爲一書局中種的附帶性服務，費甚低，幾乎僅能夠維持該架機的電費及紙張用料所耗，稍爲好些的，或可能維持店員的工資，所以普通影印生意極微，不能視爲一項正業，附帶性則可。

而另一種與影印大同小異的晒圖，它主要的對象並非是普通文件，而是建築上的圖則，由於普通一間中型地產公司或是建築則師樓，其本身沒有晒圖影印機的設備，而以目前本港地產業尚有可爲之際，所以晒圖業則仍比起一般影印文件爲好。

陳君稱，本港大多數的公司皆購買影印機，因租機來講，並不符合經濟原則，除非是外國機構來港暫時性的設公司外，所以租機的方式已漸被淘汰。

總的來說，小型影印機在港市場已近乎飽滿，因爲小間公司不需要，而大間公司已購置，該款機件只是公事上的電器，而不同於一般家庭用的電器，用家需要範圍不同，而私人晒圖公司，因爲可依賴地產業而生存，所以該業可繼續，但若要回到七六年及七七年時的大旺，則較爲困難，只可以說平穩保持，較大的發展則要本港經濟又起另一新高峯。

利奧洋行趙福基稱

效率快速話影印機

用途廣泛同業競爭劇

在一切都講究效率的社會中，時間就是金錢，所以人類一直都在不斷研究發展如何能節省時間而有好效果的工具，來幫助工作上，達到所要求的標準。影印機就在這種情況下，以科技的進步發明了幫助辦公室內，各類文件的需要。

在兩三年以前來講，影印機尚未普遍在滿九私人商行中自置一部，若要影印文件須到文具局中，最早期是每張一元，跟着影印機不斷的普遍後，影印文件的價錢，亦由一元、五角、三角、兩角，甚至目前有些影印一張只收一角五仙，便宜到使你不相信。

據利奧洋行經理趙福基先生稱，早期由於影印機新發明，成本內所需研究費及用料的消費高昂，所以當時售價昂貴，但目前，由於在大量的生產下，以及成本漸減縮，所以售價漸廉，能爲普通一般公司所樂於採用。以往影印一張文件需要兩分鐘的時間，因爲要過藥水，但如今每一分鐘可以影印十張至十五張的文件。

他指出，香港的市場十分特別，由於公司面積所限，自然體積較小巧的影印機較受歡迎，類如一台打字機般大小，售價大約在四千至七千元。

影印機的好處，人所皆知是節省時間及人力，對公事上有極大的幫助，所以本港略有規模的大機關，自然是一早具備該類設備，如今一些中型公司亦有自己一部影印機。

除了公事上之外，現在的學生尤爲利用影印機來幫助功課，同樣理由是節省抄寫的時間。以往，流行租機，因當時一部機要數萬元，目前，仍然有些公司是向影印公司租用，但趙君認爲，租機十分之不化算，一來要永遠交租金，永遠不能擁有，二來機件所需的附件一定要跟着原機，該種用料的消耗甚大，加上每部機器有折舊率，所以計算下來得不到利益，購買就比較實際，最首要因素，因爲機件是自己所擁有的，必會加以愛護。

有一點不可不知，影印機的售價與用料是成反比例，若然機件售價便宜，其用料如紙張、炭粉或是其他特別的附件就會較貴。反之，機件售價貴，但是附件的用料則不會太昂貴。

趙君認爲，影印機的前景，要視乎本港的市場，亦就是本港的經濟前景，如果在來年公司貿易大增，來往單據增加，影印機定然又有一個新局面。反之，則不太妙。所以，可以稱有種依賴性，十分依賴市場的興旺而興旺，有一種連鎖的發展，不能夠自己去開拓發展市場。

加上同業的競爭劇厲，在香港以一小小彈丸之地，已經擁有世界各地各種牌子的機件，這是他們以爲香港是一塊金礦，大家都希望在此能發展。

全乾影印機效果極佳

副本文件影印過程

乾機濕機各具其妙

影印機的種類，一般人將之分爲乾機及濕機兩種。乾機是採用普通紙張，業內人士稱之爲PPC機（PLAIN PAPER COPIER）；而濕機則使用經過化學處理的影印紙（ZINC OXIDE COATED PAPER），這種化學物品，俗稱爲炭粉。

事實上，影印機可分爲三個主要的系統：（1）普通紙張系統（即PPC）；（2）電子類影復印系統，一般稱爲EF（ELECTROFAX COPYING PROCESS），即俗稱的濕機；（3）電阻系統，一般稱爲EG（ELECTROGRAPHIC SY-STEM）。

普通紙張影印機（PPC），是目前最流行的影印機。這個系統由思樂集團（即蘭克思樂母公司）在一九六〇年所首創，由當年開始，獲得十年的專利權，直至一九七〇年終結，才有其它公司仿效生產。

這類影印機，多爲高級機器，售價較爲昂貴，不過，由於它是使用普通紙張，在成本上便較低，成本爲五仙以下。因此，在長期使用或大量復印時，較合化算。

普通紙張機（乾機）最顯著的缺點，是很多時不能夠復印出清晰的照片和圖片，只能印出主體的輪廓，這是美中不足之處。

乾機的製作過程，主要分爲六個步驟：（1）充電——一塊經化學處理的感光版，以光刺激方式來充電；（2）曝光——將正本上的影像透過鏡頭，射在感光板上，感光板上接收到影像的部份，電流便自動消失；（3）顯影——顯影粉末散在感光板上，而黏着經電流曝光的部份；（4）轉移——感光板上黏着粉末的顯像，轉移到一張經過電流的普通紙張；（5）溶合——紙上的影像再經熱力，溶合成爲永久性的影像；（6）清除——將紙上餘下的粉末清理，影印過程便完成。

普通紙張機，由於是以粉末來印出影像，使影像不會化開，因此是最適宜用於影印地圖或綫條精細的文件；如果是一部高水準的影印機，所得到的效果，幾可亂真。不過，粉末可能分散不夠平均，所得到的影像色調並不一致，同時，在一些不正常的情形下，粉末過多，使影印出來的副本，有凹凸的感覺，不過，很多人反而喜歡這樣。

至於電子類影復製系統（EF），即傳統俗稱的濕機，售價較廉，在影印機最初問世時，都是屬於這類形。在一九六五年至七〇年這段期間，濕機最流行，直至普通紙張乾機出現後，才漸漸被淘汰，不過，在影印市場上，它仍然佔有重要的席位。

濕機的機械結構較爲簡單，因此保養及維修較爲容易，成本亦自然減低，同時操作簡單，不需經任何特別訓練，工商界亦樂於採用。

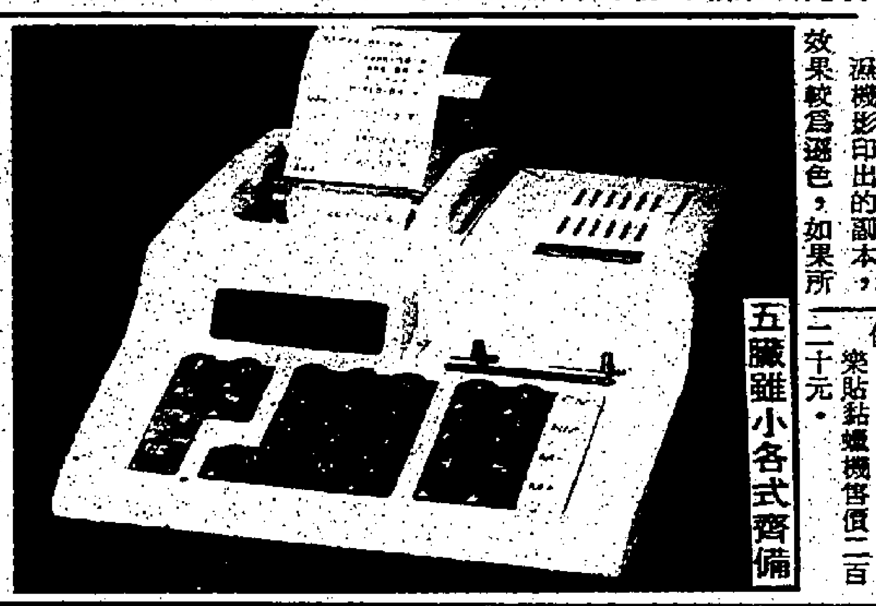
濕機是使用經化學特別處理的紙張，紙張的化學物品是（ZINC OXIDE），一般稱爲炭粉，由於必須使用化學紙張的緣故，濕機影印每張副本的成本較高，約爲十五仙以上，因此如果書局影印服務是採用濕機，收費亦較高。

濕機影印出的副本，效果較爲遜色，如果所使用的濕機是屬於下價貨，效果則更欠理想。有時候，濕機所影印出的副本，字體或影像會有化開的感覺，原因是濕機是使用藥水而不是藥粉，因此如要印製精細的文件，便不過得不到滿意的效果；不過在影印圖片方面，濕機的效果是較乾機爲佳。

公文良件 樂貼黏臘

一種輕便、價錢便宜、而效果又迅速的黏蠟機經已在港面世。它適用於在公事上的文件。

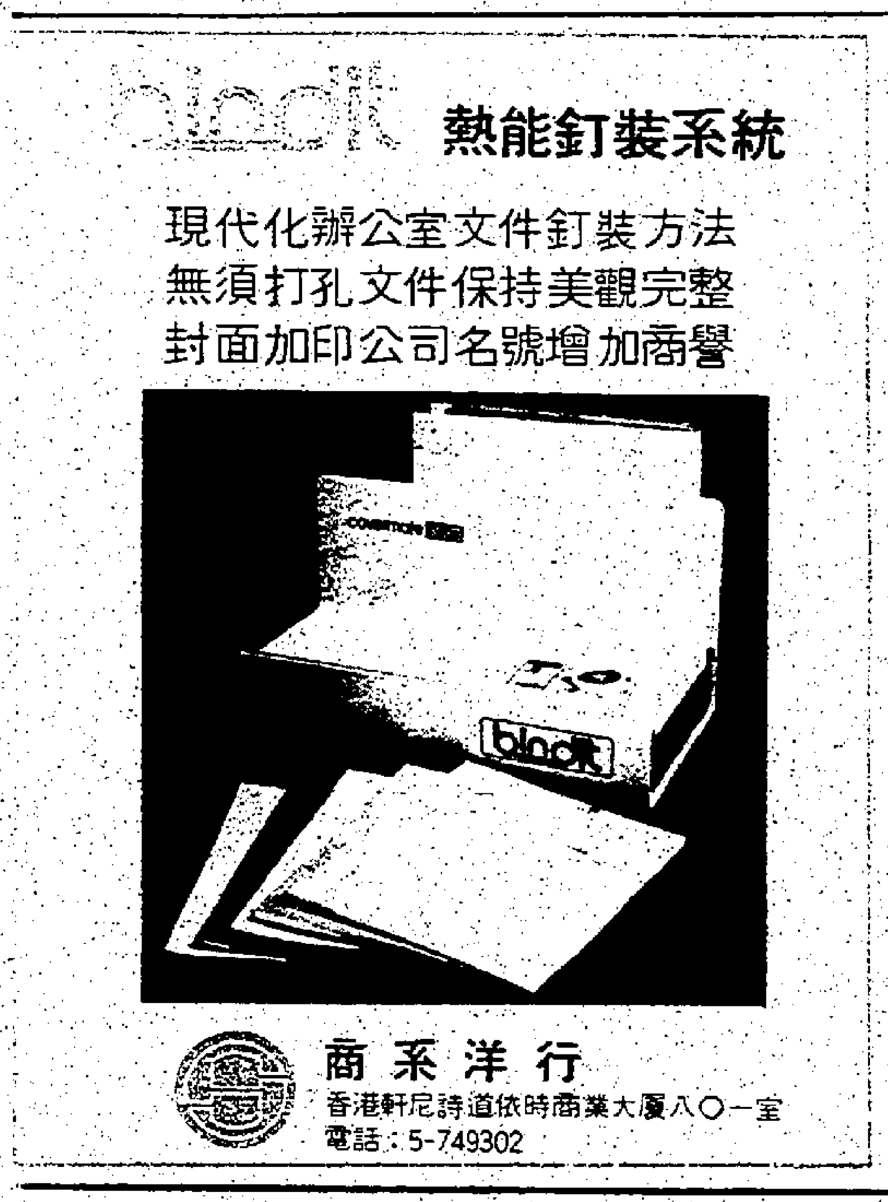
用樂貼黏蠟機在需要黏貼的物件上——例如紙張、裝錢的相板、膠、金屬、底片、相紙等，只要將它滾動一次，就會自動鋪上一層乾膠，可以將它貼在物件上，代替普通用的膠水，而黏貼主要特色比普通膠水強，而鋪上乾膠是不黏手，而鋪上乾膠的紙張可以用完再用，只要將它揭起，可以再貼在另外一些文件上，而黏性是一樣，十分方便。樂貼黏蠟機售價二百二十元。

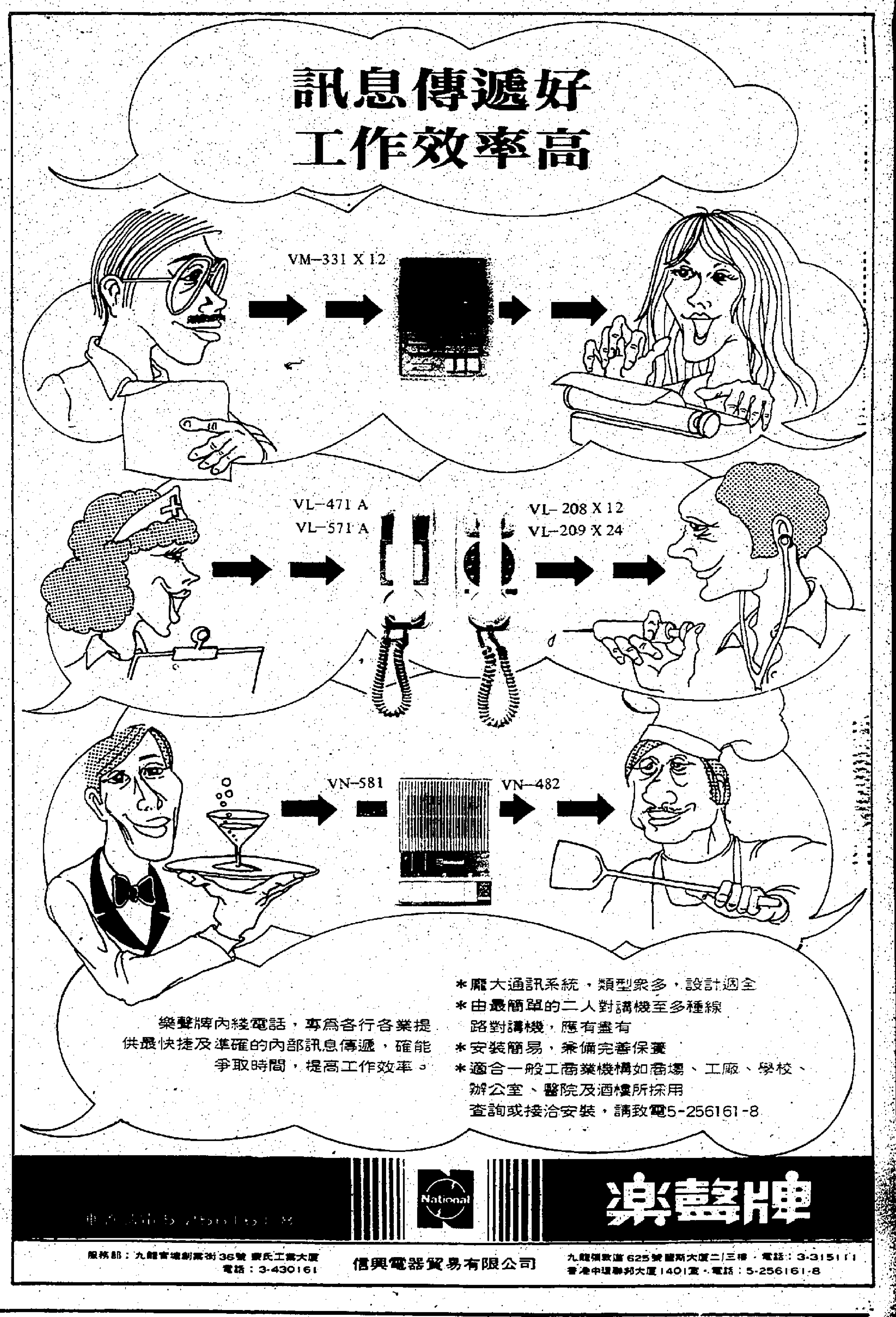


五臟雖小各式齊備

聲寶牌影印機 SF-721型

聲寶牌SF－721型普通紙全乾影印機，馳譽已久，早爲本港各界人士樂予應用，影本黑白分明，清晰玲瓏，既可兩面影印，節省紙張及貯存空間，並可用單張或盒式紙，換紙簡易，沒有紙張堵塞顯示，遇有故障，即亮燈顯示，確保機器安全，長壽影印紙版，替換容易，並備有換版提示燈，確保影本質素完美，速熱式裝置，即開即着，即影即有，無需久候，並可作長時間影印，不用休息，本港總代理樂聲電器有限公司，香港中環太子行1620－1629室，陳列室設中環萬宜大廈U－24。





去年本港文儀用品進出口呈互有消長

本港去年入口文儀用品以電子計算機佔最大宗，其次是原子筆、第三位是打字機，依次而下是電打字機、鉛筆、鉛筆刨。

電子計算機的需求，隨著本港高度商業發展而增加，七七年共輸入一百一十三萬五千七百八十一部，去年輸入一百七十八萬二千九百六十四部，增幅幾達百分之五十，總值一億二千七百六十萬一千九百五十四元，其中以日本佔多數，共輸入一百二十八萬七千八百九十八部，佔總數百分之八十，共值一億一千五十七萬三千八百六十四元。其他輸入國家共有，美國、台灣、英國、南韓。

原子筆的入口總值，七七年輸入本港的原子筆，共二百五十一萬五千三百五十二打，總值四千四百二十六萬四千三百六十四元。

去年的入口量是三千八十四萬八千七百六十三支，總值六千一百六十三萬二千三百八十五元，增幅接近百分之四十。以美國輸入最多，其次是瑞士、西德、英國、台灣、中共、日本。

打字機亦是文儀用品之一，去年輸入的打字機，共十萬六千七百八十九部，總值三千二百四十萬八千六百二十六元。其中西德輸入最多，其他依次是日本、美國、瑞士、意大利、西班牙。

電動打字機雖然在本港十分普通，但銷量仍次於普通的打字機。去年輸入的電動打字機共一萬二千五百零八部，總值一千八百九十萬一千七百八十四元。其中西德輸入最多，佔四千九百零九部，總值七百零六萬五千一百七十二元。其次是美國、加拿大、墨西哥和意大利。

鉛筆是多種需求量最大的文儀用品之一，去年的入口數字是九千九百一十一萬一千零八十八支，數值一百二十五萬四千元。輸入最多是中共，次爲日本及台灣。

鉛筆刨去年輸入一億三百三十六萬八千一百五十四個，共值一千零二十一萬八千八百四十二元。其中以日本輸入最多，次爲中共及西德。

本港亦有出口的文儀用品，輸出種類以電子計算機、原子筆及鉛筆爲主。

本港七七年輸出的電子計算機，共六百七十四萬二千四百二十三部，總值二億一千二百六十四萬八千三百四十元。其中輸往美國佔最多，共三百七十五萬一千五百八十一部，總值一億一千五百四十五萬七千一百八十三元。

至於去年輸出的電子計算機共一千一百二十九萬三千八百九十八部，總值二億九千五百九十二萬八千七十八元，比七七年增多。其中亦以輸往美國爲主，共一億三千一百二十五萬四千五百七十四部。

七七年輸出的原子筆共八十八萬八千六百四十八打，總值六百四十二萬八千五百四十七元。共中最多輸往美國，共二十萬五千七百五十六打，總值六百四十二萬八千五百四十七元。

去年原子筆輸出量比前年多，共一千五百一十四萬二千四百二十三支，總值八百六十二萬二千三百七十九元。共輸往六十六個國家，而以美國最多，總值二百五十九萬二千四百八十元。

鉛筆去年的出口量，與前年數量比較，卻有顯著減少。七七年本港輸出鉛筆共三十萬九千九百四十打，總值五十一萬五千七百二十八元。其中最多輸往桑比亞，共八萬五千七百零四打，共十四萬五千五百八十九元。

去年本港輸出原子筆二百零九萬四千三百卅二支，卅九萬六千五百七十五元。其中最多輸往美國。共二十萬三千二百零二元。

在上述多項輸入本港最多的文儀用品之中，日本、西德及美國成主要的供應國，其中除電動打字機，日本競爭能力較弱之外，其他各項輸入品，日本都具有左右市場的力量。

至於文儀用品的外銷，除了若干比較落後的地區之外，美國已成爲主要的大買家，日本購買本港文儀製品，都可說是微乎其微。

七八年本港幾種常用文具入口統計

品種	數量	數值(千元)
鉛筆	99,111,088(枝)	1,254
原子筆	30,848,763(枝)	61,632
打字機	119,297(部)	51,400
電子計數機	1,782,964(部)	127,601
鉛筆刨	103,368,154(個)	10,218

七八年本港幾種常用文具出口統計

品種	數量	數值(千元)
鉛筆	2,094,332(枝)	396
原子筆	15,142,423(枝)	8.622
電子計算機	11,293,898(部)	295.928

近年來文具不斷改良，寫字機的工作效率亦因而提高，改變最速的要算是打字機。最初是由人手打字，繼而電動，自動改錯及至近年的電腦記憶系統打字機，目前本港一些政府部門經已應用，由於價錢相當昂貴，私人公司方面只有一些集團式公司購買得起。

香港入口的文儀用具，打字機及電子計算機佔了大部分。

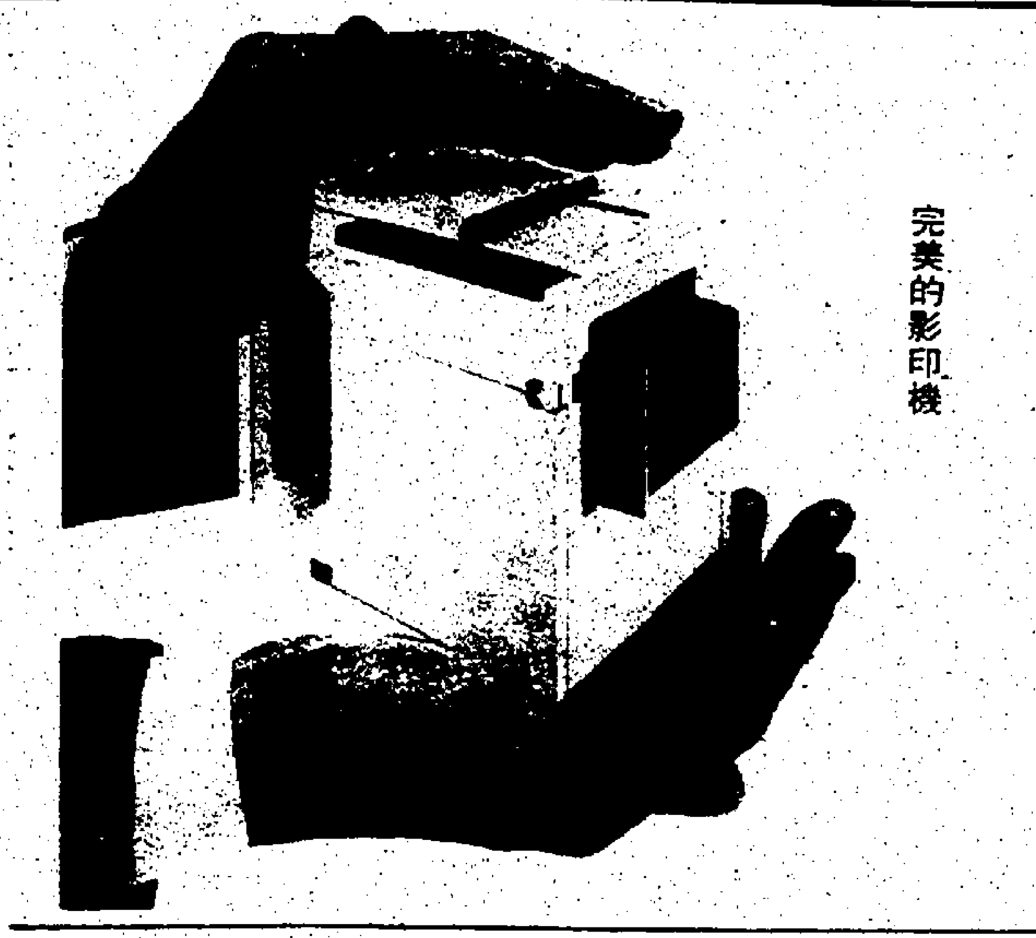
電動打字機以德國、加拿大的入口貨爲最多，非電動的則是日本貨的天下，日本的手打機佔了總數的百分之五十九點四，其次是德國和西班牙的手打機。

電子記憶系統打字機，顧名思義，這種設備是由一個電子系統（一部小型電腦）控制的打字機，能利用軟性磁碟儲存資料，形成一個多種功能的記憶系統，它的用途相等於一個極爲效率的機械秘書。

利用這個記憶系統，可將一些通常應用的信件以打字的方式，預先儲入一軟性磁碟，亦可將一些客戶、供應商的姓名及地址資料儲入另一隻軟性磁碟。當需要發出某種內容信件給某類客戶，只需將這兩種磁碟放進機內，按動適當的按鈕選擇所需要某種內容的信件及所需客戶。打字機便會自動打出該信，更在每封同樣內容的信上自動打下客戶姓名及地址和發信日期，並會按你的需要自動更改信的某部份內容，而且，可自動無限次數地打出你所需要的內容相同而收信人姓名地址各異的信件，速度甚快，一兩分鐘便可打信一封。此外，這個記憶系統可以協助在起草時，隨意更改錯誤，只要按掣將錯誤的字母或字句移回打字機的螢光幕上，再按鍵盤上適當的按鍵，這個電子系統便可按你的意思自動抹去錯誤的字句，打進正確的字句。

雖然，這種形式設備優點極多，但由於比較先進，香港的工商業人士，大多數仍未認識這種新產品，暫時只有一些規模較大的商業機構使用，因此，還需要相當大量的宣傳介紹，才可以把這種先進文儀設備打進商業去。目前，香港已有七、八款歐美及日本出產的電子記憶系統打字機出售。

影印機的製作演進



完美的影印機

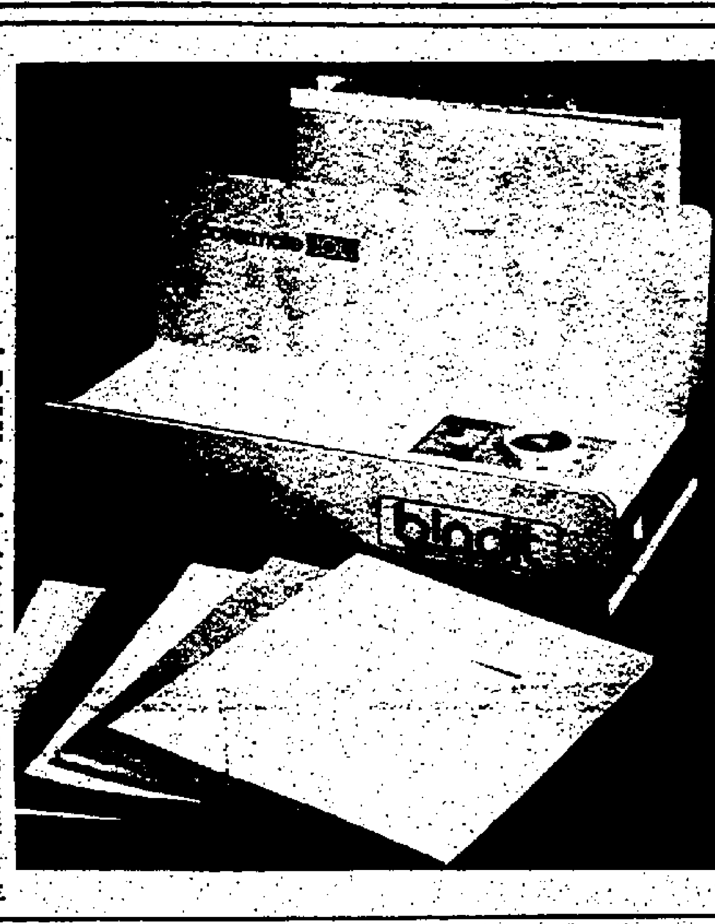
影印機的開始於加利福尼亞州。一九三零年，有一位名叫徹思特·卡爾遜的青年，他畢業於某大學並獲物理學位，但未能找到一份工作。

他後來在紐約一電子廠的專利部工作時發現該廠複印文件時非常之麻煩。此事對他有很大啓發，認爲若能製造普通紙複印機，前途無量。

一九三五年，廿九歲的卡爾遜便開始創造理想中的複印機。他想到，當一把梳子經與手中磨擦後便產生靜電，可將紙碎吸起，卡爾遜則用靜電的原理着手製造複印機。早在柏拉圖時代已有靜電的記載，但從未應用在實際生活中。卡爾遜在他黑暗的房子進行多次試驗後，得初步成績，於一九三七年他便申請「靜電複印機」的專利權。

一九三八年卡爾遜使用塗上硫磺的金屬板印出自己的電話號碼，首創了靜電複印技術；靜電複印（XEROGRAPHY）古希臘文的意思是「乾寫」。但是並非一切就此順利。卡爾遜經過了多年的挫折後，他的發明才引起製造商的興趣。

文儀用品 特刊



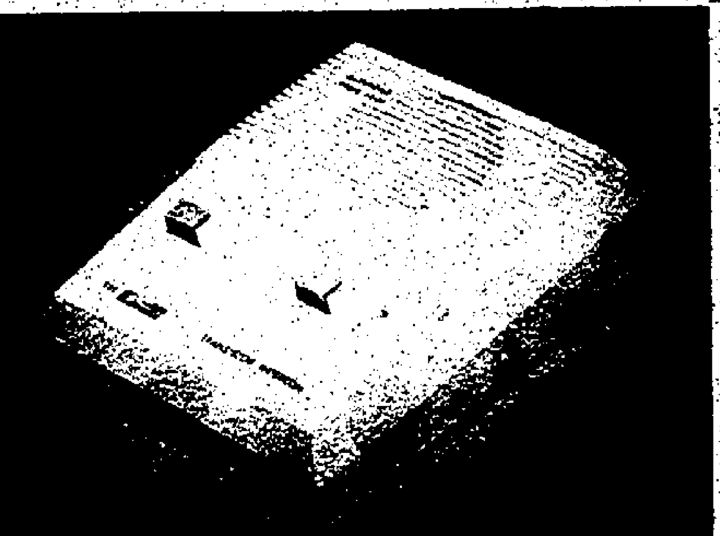
釘裝文件整齊美觀

新穎釘裝機 高熱操作快

熱能釘裝機是另一種新穎的文儀用品，這種釘裝機的特點是，利用高熱三四〇度將一層強力膠溶在文件夾裏面，於是預備釘裝的文件就會牢固的黏貼在文件夾內，沒有釘或孔，整齊而美觀。而且操作的過程十分快捷，只需一分鐘，如果連續下去運用該機，則每次只需三十秒就完成。一次可以同時釘裝多份文件，厚度不超過二吋。

這種機最適宜一些大商行，釘裝文件用，除此外，亦是學生樂於採用，裝釘筆記或論文，每架售價一千六百元，至於釘裝用的封套另計，每個售價由一元六角至三元左右不等，並且在封套外面印上燙金的公司商標及名稱。

辦公室內不可或缺 內線通話機最方便 香港通訊器材總經銷



香港通訊器材有限公司經銷的內線電話，設計新穎，品質優良，獲得世界各地人士的讚賞。

適合辦公枱上的傳呼機

總機共有四種不同的設計，可供選擇，分機更有七種款式的LA系列，適合不同的需要。無論總機及分機，都款式簡單，沒有複雜的電線系統，而且可以控制傳送的聲量，方法簡單。此外膠質的機身可以避免碰撞損壞。

據本港通訊器材有限公司表示，該款內線通話機，最適宜於寫字樓、醫院及工廠等使用，甚至在家庭之內亦適宜。其中尤以一般大機構設一具更加會提高工作效率。

該公司除有此款內線通話機之外，亦有一款專爲家庭而用的對話機，在治安欠佳的本港，一般大廈通常爲了安全，總是將大門鐵閘緊鎖，因此往往引起住戶及訪客的不便，但如裝上該公司的AIPHON門口對話機，則可減少不少麻煩。

LEE WEAL TRADING CO.
KARIN
利威 名威 貿易公司
IMPORTER & EXPORTER
Distributors of Packing Meterials & Stationeries
營業部電話：⑤—740641
出入口批發電話：⑤—727387

新亞洲出版社
小學中國語文 數學課本 社會課本
中、英、數補充教材 暑期作業
歡迎索閱樣本 訂購電話：3-674787 3-676854 3-691337 3-692096
社址：九龍柯士甸道112號A座四樓

LEO & COMPANY
ROYAL, GEVAFAX, REX-ROTARY, OLYMPIA.
電子影印及普通紙影印機暨影印材料之有關銷售及保養服務，兼營各國文儀器材。
Hong Kong and Macau Sole Distributor: Royal, Gevafax and Rex-Rotary Electrostatic and Plain Bond Copiers and Supplies.

Gevafax 60 – Agfa-Gevaert automatic copiers 自動電子影印機
Olympia Omega 303 Dry Automatic Copier 自動電子乾式影印機
RBC 900 Royal Bond Copier 普通紙乾式影印機
Authorised Dealer： 3M Brand Table Top Dry Copier
港澳總經銷
香港威靈頓街86-90號通濟大廈101室
101 Tung Chai Bldg., 86-90 Wellington St., Hong Kong. Tel.: 5-441211 5-441311

AIPHONE DOORPHONE
愛峰牌 防盜訪客對講機
榮獲贈最佳設計獎，品質當然不同凡响

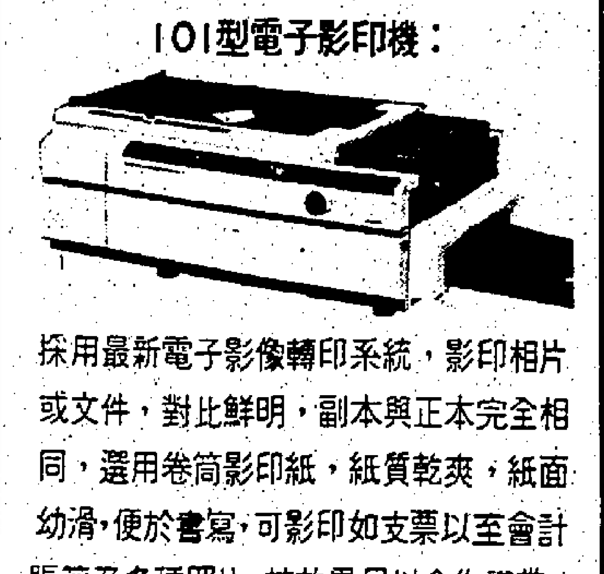
訪客機：防潮防銹·超久耐用 門數加減·悉隨尊便
室內機：新款實用·通話便捷 聽聲辨人·原音清晰
保養期：保養兩年·包括零件 服務快捷·經驗豐富
總代理：香港通訊器材有限公司
SOLE AGENT HONG KONG COMMUNICATIONS EQUIPMENT CO., LTD.
香港軒尼詩道五十五號·電話：5-276622

Zebra 斑馬牌 F3000原子筆

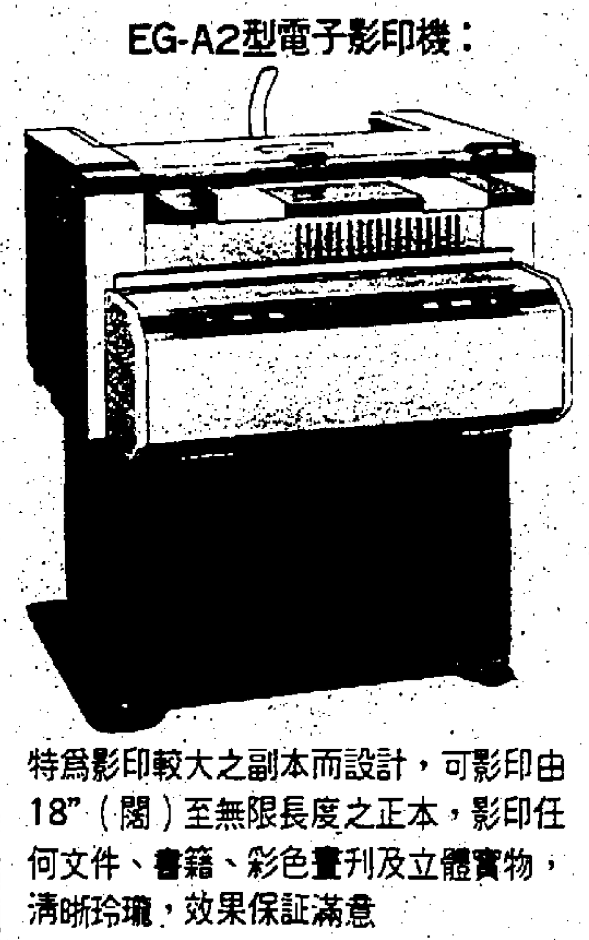
勝在筆芯
筆尖特幼 書寫流利 經濟好用 可換筆芯
各大公司文具書局均有代售
總代理：廣記羅行有限公司 電話：H-441104

想英語談吐流利！
要打破與外國人的隔膜！
請即報名參加：
英語會話講座
一個全新的實用英語會話訓練
■由正統發音的英籍導師主講
■配合幻燈片及最新錄音教材
■矯正「中式英語」之習慣性
■訓練英語應對能力及技巧
■進度由淺入深，務使學員於短期內逐漸增進談話之流利程度
■專題及時事討論、商業會話、日常應對等
開課日期：4月10、4月19日
費用：180元（分普通組及高級組）
每星期一講，十星期完成，備證書頒發，餘額有限，報名從速。
英國語言文化中心 香港進修講座中心 聯合主辦
報名處：中環萬宜大廈1033室
電話：5-222656 5-261626

萬能達新型影印機
萬事皆能·無所不達
101型電子影印機：



採用最新電子影像轉印系統，影印相片或文件，對比鮮明，副本與正本完全相同，選用卷筒影印紙，紙質乾爽，紙面幼滑，便於書寫，可影印如支票以至會計賬簿及各種照片，其效果足以令你讚賞。
EG-A2型電子影印機：



特爲影印較大之副本而設計，可影印由18"（闊）至無限長度之正本，影印任何文件、書籍、彩色畫刊及立體實物，清晰玲瓏，效果保証滿意。
Minolta Copiers
佐德工程有限公司
九龍觀塘偉業街124號二樓
電話：3-450107
萬能達各款新型影印機將於本月一日至十日在大會堂正座二樓展覽廳之圖書文具展覽會公開展覽，歡迎參觀。

披披搭搭的服裝要穿得好看絕不容易（呂國榮攝）

島上人家

使無聊日子轉爲有意義

□麗英□

有許多人都會感覺寂寞，生活很單調，日子過得無聊。其實，這祗是由於不懂得把生活好好地組織起來的緣故。

我這裡所說的組織，其實也就是計劃，祗要我們能按照計劃做事，生活便不會覺得無聊與寂寞，反而覺得時間不够分配。這是千眞萬確的事。

就正常情形來說，如果你是個有固定職業的人，你每天最多祗能有六小時的所謂寂寞或無聊的時間而已。因爲睡眠已花去了八小時，工作又花了八小時，剩下來的八小時中，交通和吃飯及一些必要做的例常小事情，又佔去最少兩個鐘頭，你剩下來將不是祗有六小時了嗎？

在香港，許多人喜歡打麻將和賭馬，攻打四方城和刨馬經，六小時的「空閒」時間，是很快便過去的，那裡還會有寂寞之感？要不然，扭開收音機來聽聽節目，或欣賞一下電視片集，日子便可很快地打發過去了。

感覺寂寞無聊的人，多半是不喜歡上面所說的消遣時光的方式的。

在這裡，讓我介紹你一些更有意義的利用空餘時間的辦法罷。

到茶樓飲茶，除了花錢多，享受少之外，往往還要受侍應生的冷落和白眼，好像是等候他們的施捨一般，這又何苦花錢買罪受呢？現在的報紙、雜誌和電視，都有教人入廚烹飪的技術的。你大可以依照指示，如法泡製，在自己親自弄製成功時，那種樂趣是難以形容的。有朋友到訪時，也可以藉此表演一番，而且可以利用「無聊」的時光，常常來多作練習，除了可以使家人多吃些美味之外，還可以節省金錢，更不必爲了口腹之慾，而受企堂的氣。如果你肯專心研究，或者和朋友們交換經驗，包保你能進步神速，製成的食品，比茶樓的款式還多與更精美，因爲你是專心來精研的，而不是計較時間利潤的。

另外一項利用空暇時間的辦法，就是縫製衣服。如果你穿的不是度身定做的，而是成衣，那麼，你當然知道那工價是多麼高昂的了。你也許會說：「我自己不懂得設計。」其實，這並不是個重要的問題。市面上有許多時裝雜誌出版，本地的和外國的都有，而且有許多還附有紙樣的。按照你自己的身裁加以調整，你祗要依照紙樣裁好，再花點「無聊」的時光來縫好，你便可以有稱心合意和價錢比市面便宜一倍以上的新衣穿着了，因爲你已省下了昂貴的縫工。而最重要的，就是你會因此而增強了自信心，及養成一種甚麼都想自己動手來做的性格。這是一種使你走向成功的性格。有了你興趣上的寄托之後，你再也不會感覺寂寞了。

電視教育

麗儀才念幼稚園高班，但人卻老練得很，時常有些令大人瞠目結舌的語句。

這天，麗儀放學，照例和一羣小朋友在校園內等媽媽來接回家，但是今天麗儀媽媽似乎有些甚麼事情，比平時遲到了五分鐘才到，雖然是短短的時間，但很多小朋友已經被家長接走了，餘下三四個小朋友是很落寞的玩着，而麗儀尤其奇怪，她祗在一旁，眼睛不斷的四處視察，她很像關心進入校門的人，是否有她媽媽的影子，但是祗要和她眼睛有視線接觸，就知道她心裏想的東西很複雜呢！

校工洗伯見麗儀孤單一人的在一旁，不和小朋友們玩，便好心好意的上前問她：「小妹妹，媽媽還沒有來接妳呀！」

麗儀聽到聲音回頭一看，呈現一臉恐怕的神態，見是洗伯，拍拍小胸膛說：「洗伯伯，嚇死人了。」

洗伯莫名其妙的看着麗儀，想起她剛才驚恐的神色，也不知如何答訕，祗得問：「有人嚇着妳嗎？」

「不是別人，是你嚇着我的。」

「是嗎？」洗伯看看麗儀可愛的小胖臉，很想撫一撫她的臉，但是洗伯的手一下被麗儀的小手「啪」的打了一下。

「你不要碰我。」麗儀煞有其事的說：「男女授受不親，你應該知道的。」

洗伯爲之愕然的定了神看看麗儀，這女孩子才四歲，怎會說這話，當他思想還轉不過來時，麗儀的媽媽來了。

麗儀見到媽媽，馬上奔跑上前，擁着母親叫着：「媽媽！妳爲甚麼不早點來，我差點被色狼欺負了。」

洗伯在旁聽到，眉頭皺起來，麗儀母親聽他這樣一看，馬上會意，並立即向洗伯說：「洗伯伯，不要介意，麗儀電視看多了，她沒有惡意的，她遇到男性都說他們是色狼的。」

中姑娘 新的工作

・加蒂卡・

（下）

翠西和巴巴拉齊到積姬的身旁，齊說道：

「望高處，水向低流。」

積姬看着兩位老友，有點莫名其妙，一時答不上話。

「我們說，爲甚麼有一份好工作，妳不去？」翠西說。

「是啊！比現在這一份有前途得多呢！」巴巴拉附和。

「哦，妳們是說出版社那份工作？」積姬突落說。

「就是嘛？爲甚麼妳不答應人家？」

「我也沒有拒絕，不過要多加考慮，因爲如果答應下來而又辭不好的話，就沒有意思了。」

「祗要妳肯學、肯做，怎會做不好？首先妳許不喜歡那份工作的性質？」巴巴拉說。

翠西也說：「工作是一回事，興趣是另一回事。」

「我是很有興趣的，我將負責一本好的月刊，問題是我擔心自己能不能很好地完成工作……我也同意妳們說的肯學、肯做，相信不會難到我的。」

翠西和巴巴拉齊緊急問：「那妳決定去啦？」

積姬點頭。兩個老友替她高興。

熨衣服的技巧

如果想把衣服熨得好一點，要在運用熨斗的技術上多下工夫，例如往前熨時，當然力必須用在熨斗後端，往後熨則反之，力要用在前端。

西褲的摺痕和裙子的摺痕，比濕布更好。熨領帶時，把報紙摺好塞進中間去熨，絕不會壓扁它，又不會弄出皺紋來。

有時，換季或出外旅行，衣服要放入衣箱內，取出時不免會有摺痕，但又苦無熨斗可用，或不欲多此麻煩，但摺痕卻又不能不設法令之消失，這眞是一件教人頭痛的事。不過，用下列的方法，就能令你的煩惱自然消除了。

當你在酒店開了房間後，先到浴室去（或在家中浴室亦可），打開熱水龍頭，關下遮簾及浴室門，直到裏面充滿蒸氣爲止，然後把衣服用衣架掛上，打開浴室門，關上熱水龍頭，打開遮簾，把衣服吊在衣竿上，迅速退出浴室，關上大門，第二天早上，衣服的摺痕就消失了。這件工作最好在就寢前完成，因爲浴室中必須至少有一小時左右密不透氣地充滿蒸氣，大門也必須關緊。

另有一個方法也可以用，但效果就比不上前述之「蒸氣薰洩法」了，但若不具前述條件，也可一用。即將衣服掛在浴室的掛衣竿上，在浴缸中注滿熱水，關上門過一夜。

時代生活

父母給與領導才能

「領導才能」包含的一方面，就是幫助別人履行他們的責任。運用領導才能往往是一個很富挑戰性的目標。一位女孩在一年間約了兩位男友，在第一位男友約會的晚上，她將要告訴她的母親，她病了。她要母親履行她的諾言。女孩的另一個男友入門鈴響時，然而母親決定了，不顧一切的就照着女兒的請求去做，爲了勸她的男友見她，當第二位男友到了，她又領他去見她的母親。

見女兒及第一位男友的離去後，女兒感到很羞恥，及對自己處理失當的事很慚愧。她覺得不應該對母親說謊，及對男友不忠。當她了解這種情形後，她對母親所做的十分感動，對母親的幫助十分感謝。

面對困難，母親能夠這樣做，對她來說並不是一種容易的決定。這是需要顧全長遠的益處而犧牲一時的不快，並換取女兒履行領導的責任，這位母親協助女兒走正確的道路，是很富挑戰性的作爲。

出廚堂 變得成熟點

・芳芳・

相信在這個暑假開始之時，本港就有不少中學生變成就業人士了，女孩子脫下校服，急於找工作了，但那一份書院女的稚氣在外人眼睛裏仍然存在的。

如果未見工，不少女孩子都希望變得成熟點的，這不外從衣飾或化妝方面，加強自己成熟的氣勢，化妝是有幫助的，如若有些女讀者在求職期中不愛費心思，現在化起妝來一定有些手忙腳亂的，可不容易將妳的外表改變，變得較爲成熟。這裏給妳提供一項簡單實用的化妝法。

如果妳是直髮的（清湯掛麵式），不妨將頭髮電曲它，不要留太長的頭髮，最長，與肩齊便足夠，將雜亂的眉毛鉗拔整齊一些，讓兒清爽點，若眉太幼，使用眉筆略略加粗一些。

做好護膚工作後，要在額骨上向鬢邊散開，搽上一點胭脂，加些粉底液在面部，但不妨在眼下加多一點份量，然後可以撲上晶瑩的面粉，使面部紅粉花飛，十分健康。

眼部的化妝要細心一點，以眼影爲主，不用劃眼綫了（不再流行），先用較深紅色的眼影蓋於眉下，漸向下淡開，再加上一些淡啡色，再混合天藍色，以手指將這些眼影揉得模糊一點，增加和美感，再加上睫毛油。最後一點是輕輕地點上唇膏，不宜太濃，使更近天然些。

食療保健 蜂蜜的價值

蜂蜜，就是一般人所稱的蜜糖，很多人對蜂蜜的價值有過分的渲染，特別是生產和出售蜂蜜的商人，比如說，蜂蜜能醫治心臟病，增加眼睛的視力等，但這是沒有根據的。

實際上，蜂蜜是一種具有特別可口滋味的甜劑，它確實有很多用處：如放在飲料中、涼拌生菜、塗在水果上、或用來製造糕餅上、或用來製麵包頭、蜜餞蔬菜等，都會使食品增加極佳的味道。因爲，它能使食品的溫度不易揮發，故被常用在烤焙的糕餅裡，以收保持新鮮的效果。

蜂蜜是蜜蜂由花中採取的花蜜（一種碳酸水）做成，牠們把花蜜携回蜂巢，用兩翼搧動，使水份揮發，然後變成蜂蜜，而且蜂蜜對於蜂巢裡，蜂蜜的成份：含有糖份（約百分之七十七）與水份（約百分之十八），還含有微量的維他命和其他礦物質。

蜂蜜具有自然的通便作用，對於便秘或咳嗽者，每日服食少許，是能具有意想不到的神奇效果的。如果蜂蜜混合牛、羊奶食用，其味道更加鮮美，而更富營養，滋補身體，效力宏大。

所以，人們在郊外進行燒烤野餐活動時，要帶一小瓶蜂蜜去，其道理不僅是要令烤肉味更香，而且還更有其營養價值哩！

工商日報 分類廣告

每段大字四個，小字三十四個。每天二元（日晚報聯刊，每天四元）。每段共收四元，不折不扣，以四段爲限。（日晚報聯刊，不在此限）

凡涉及法律性廣告，請備同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：

一、中區利源東街八號地下　電話：二二五九四五五一・二三六二八
二、灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：二七九三〇七・二八〇七〇八
三、彌敦道壹零零號東英大廈壹零零室生記租務處
四、旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處

租售：海邊　新樓租售　屯門新市　石屋平售　大坑唐樓　新廠租售　招租　旺舖平租　吉樓招租

出讓：影印機廉讓　木房出讓　廠房租讓　農場出讓　靚狼狗仔讓　農場出讓　車床出讓　公寓出讓　旺店出讓

聘請：書記　請看更香港　初級文員　人人樓請　尖沙咀區三大錶行聯合高薪聘請職員　德信錶行高薪聘請職員　映房助理　徵求　徵新穎玩具　幸福婚姻　酸枝收買

專買酸枝　徵中年婦　啟事　待聘　做報紙專門　失業無依　尋訪　尋弟　商業　高價收購彩色電視　高級錄音帶　收買酸枝　安裝修理　瑞香園　專寄平價機票　20元修電視

專教玩牌　加拿大五湖學院招生　香港健力美學院　健身　增高　減肥　招生　中國口轉汽車　法值幣保　漏水剋星　最新款十波賽車　麝香　20元修電視

癬白蝕　露的樂　醫藥　誠信搬屋公司　永勝搬屋公司　立榮搬屋　搬運　小姐美英　臨床學　張公讓

婦科 葉友芳　痔瘺　苗樂天醫務所　鋁質七彩新型包裝　杜絕假冒　善補靈藥 外強壯・堅固本・培元

大華　明天五場盛大獻映　HOW BRILLIANT WERE MY YOUTHFUL DAYS　栗原小卷 演　紅杏新秀　分不可，愛亦難！　金鳳玉露，相逢恨晚！　STUDIO TRIPLE A

半斤八両　許冠文 許冠傑（演主）　許冠英 吳耀漢　石堅 趙雅芝　盧慧芝　朱牧　演主串客　監製 許冠文　導演 鄭文懷　Private Eyes　確實夠曬斤両：明證明時　晨場十一點半　午夜場十二點半　後晚午夜場 專線巴士 迎接佳節

黃標腰病丹　痔瘺 黃華港　朱氏祖傳消核丸　胃病 竹林氏　工商日報分類廣告　尚有戲院廣告刊第六頁

如蒙惠刊本報日晚廣告　請電H三二七九三〇七或洽五二五九四五五